ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ. 12-189

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2-0-0
άμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1-5-0
μηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
13
ΜΑΪΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.19'—Δύσις 7.24'
Γλυκερίας μάρτ., Σεργίου ὁμολογ.

Η ΛΑΤΡΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ

θεσινὴ ἀφαντάστου μεγαλοίας τελετὴ τῆς Στέψεως τοῦ έως τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ ρλανδίας καὶ αὐτοκράτορος νδιῶν Γεωργίου ΣΤ' καὶ τῆς σσης Ἐλισάβετ, ἡ ἐκτυλιἐν μέσῳ ἀτμοσφαίρας αὐτάτης μεσαιωνικῆς ἐθιμοτυἀπερρόφησε τὸ ἐνδιαφέρον ρου τοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος ος ἔστρεψε τὰ βλέμματα τὸ ἀκτινοβολοῦν Στέμμα ρατερωτάτης Αὐτοκρατορίας. Στέψις δὲν παρουσιάζει μότὸ ἐνδιαφέρον σπανιωτάτης ίας τελετῆς, τὴν ὁποίαν αἱ νικαὶ γραφικότητες καὶ οἱ καὶ τὰ σύμβολα καθιστοῦν ἔστον. Ἀλλ' ἔχει ἐπὶ πλέον ξαιρετικὴν σημασίαν διὰ τὴν ρεταννίαν, τὰς Κτήσεις καὶ Ἀποικίας της, καθὼς καὶ διὰ σμον ὁλόκληρον.

ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τῆς ως ἐκδηλουμένη προσήλωσις Κτήσεων καὶ τῶν Ἀποικιῶν τὴν Μητρόπολιν ἀποτελεῖ μίξιν ἀνανεώσεως καὶ ἰσχυροσεως τῶν δεσμῶν, οἱ ὁποῖοι ουν τὸ ἀνὰ τὰς πέντε ἠπείδιεσπαρμένον ἀγγλικὸν ἔ-. Τὸ Στέμμα εἶνε ὁ ἰσχυρὸς ετικὸς κρίκος, ὁ ὁποῖος διατὴν ἑνότητα τῆς ἀπεράντου ρατορίας. Καὶ ἡ ὑπὸ τὰς σησυνθήκας ἐπίδειξις τῆς ἐταύτης ἀποτελεῖ ἓν γεγογκοσμίου ἐνδιαφέροντος.

ἑορταὶ τῆς Στέψεως ἔδωσαν εὐκαιρίαν νὰ ἐπιδειχθῇ τὸ μεῖον, ἡ δύναμις καὶ ὁ πλοῦτος Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας, ία ἀποτελεῖ πάντοτε τὸ κυριον ἔρεισμα τῆς ἰσορροπίας κόσμου. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἦλνὰ πιστοποιήσουν, κατὰ τὸν γυρικώτερον τρόπον, αἱ ἑορτῆς Στέψεως, ἀλλὰ καὶ νὰ τὸ θυμίσουν εἰς ὅσους ἤθελον νὰ γνοοῦν. Ἡ δύναμις τῆς Βρενικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ ἡ ἀτολή της ἀνὰ τὸν κόσμον ἀντέεἰς τὴν πάροδον τοῦ χρόνου, ς ἀντέχουν τὰ μεσαιωνικὰ ἔθιτὰ ὁποῖα διατηροῦνται ἀκόμη τὸν δημόσιον καὶ κοινωνικὸν ν της.

Ἀλλὰ παρ' ὅλην τὴν τεραὰν συσσώρευσιν πλούτου καὶ άμεως ὑπὸ τὸ βρεταννικὸν έμμα, καμμία ἐκδήλωσις ἐγχήσεως καὶ καμμία ἀλαζοἐπίδειξις δὲν παρατηρεῖ-. Ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἀπογει νὰ πληγώσῃ τὴν φιλοτιμίαν ἀδυνάτων. Ἡ πραγματικὴ ἰς δὲν ἔχει ἀνάγκην κομπαῶν. Ἀπὸ αὐτὸ τὸ πνεῦμα τῆς μεφροσύνης, τῆς σεμνότητος, τῆς μου αὐτοπεποιθήσεως, τῆς ἁπλότητος διέπεται ὁ λόγος, τὸν ὁποῖον ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ΣΤ' ἀπηύθυνε τὴν προτεραίαν τῆς στέψεώς του πρὸς τοὺς πρωθυπουργοὺς τῶν Κτήσεων καὶ τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν Ἀποικιῶν. Κατόπιν εὐλαβοῦς ἐπικλήσεως τῆς σκιᾶς τοῦ πατρός του, ὁ Βασιλεὺς ἐξεφράσθη ὡς ἑξῆς: «Σήμερον εὑρίσκομαι εἰς τὴν ἀρχὴν μιᾶς νέας ζωῆς. Βαρεῖαι εἶνε αἱ εὐθῦναι αἱ ὁποῖαι μοῦ ἐπῆλθον τόσον αἰφνιδίως καὶ ἀπροσδοκήτως, ἐνθαρρύνομαι, ὅμως, γνωρίζων ὅτι δύναμαι νὰ ὑπολογίζω ἐπὶ τῆς συνεχοῦς βοηθείας καὶ στοργῆς σας. Τὸ ἐπ' ἐμοὶ θὰ πράξω πᾶν τὸ δυνατὸν διὰ νὰ συνεχίσω τὸ ἔργον τοῦ πατρός μου διὰ τὴν εὐημερίαν τῆς μεγάλης μας Αὐτοκρατορίας». Καὶ ἀφοῦ ὑπέμνησε τὸ μετὰ τῆς Βασιλίσσης ταξίδιόν του ἀνὰ τὰς Κτήσεις καὶ ηὐχήθη ὡς εἷς καλόκαρδος τζέντλεμαν, νὰ ἔχῃ τὴν καλὴν τύχην κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος νὰ ἐπαναλάβῃ τὸ ταξίδιον, κατέληξε: «Ὁ κόσμος σήμερον κατατρύχεται ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν καὶ τὸν φόβον. Εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτὴν τῶν ἐθνῶν τῶν συνδεομένων διὰ δεσμῶν εὐκάμπτων, ἀλλὰ καὶ σταθερῶν, ἐκληρονομήσαμεν ἀπὸ τοὺς πατέρας μας μακρὰν παράδοσιν ἐλευθερίας καὶ ὑπηρεσίας. Ἔχω τὴν πεποίθησιν ὅτι, ὅ,τι δήποτε καὶ ἂν μᾶς φέρῃ ἡ ζωή, θὰ ἐξακολουθήσωμεν συνεργαζόμενοι πρὸς διατήρησιν τῆς εὐγενοῦς ταύτης κληρονομίας εἰς τρόπον, ὥστε νὰ τὴν μεταβιβάσωμεν ἄθικτον εἰς τοὺς μετερχομένους».

Ἡ προσήλωσις εἰς τὰς αἰωνίους παραδόσεις τοῦ ἀγγλικοῦ ἔθνους, ἀποτελεῖ τὴν ἀκατάλυτον δύναμιν τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας. Ἡ χθεσινὴ τελετὴ τῆς στέψεως ὑπῆρξε διὰ τοὺς Ἄγγλους κατὰ βάθος μία λατρεία τῆς παραδόσεως, τῆς ἐξασφαλιζούσης τὴν συνέχειαν τῆς ἐθνικῆς ζωῆς καὶ τὴν διαιώνισιν τοῦ ἐθνικοῦ πολιτισμοῦ.

Οἱ λαοί, οἱ ὁποῖοι ἔστρεψαν χθὲς τὴν προσοχήν των πρὸς τὰς μεγαλοπρεπεῖς ἑορτὰς τοῦ Λονδίνου, ἔλαβον ἀπὸ τὸ ὑπερήφανον ἀγγλικὸν ἔθνος ἓν ὡραῖον μάθημα προσηλώσεως εἰς τὴν διαρκῶς ἀνανεουμένην καὶ ἀκαταπαύστως συγχρονιζομένην ἐθνικὴν παράδοσιν. Ἰδιαιτέρως ὁ ἑλληνικὸς λαός, τοῦ ὁποίου εἶνε γνωστὴ ἐπίσης ἡ πρὸς τὰς ἐθνικὰς παραδόσεις ἀφοσίωσις, εἶχε κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκδηλώσῃ τὰ πρὸς τὴν Μεγάλην Βρεταννίαν ἀναλλοίωτα φιλικά του αἰσθήματα, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν δι' αὐτὸν μίαν ἀπὸ τὰς προσφιλεστέρας παραδόσεις του.

χνη καὶ ζωὴ

Ἡ νέα ἱστορία

Ταλλεϋράνδος

Ἕνας ὁλόκληρος αἰώνας ἔχει περάσει ἀπὸ τότε ποὺ πέθανε ὁ Ταλλεϋράνδος καὶ ἀκόμα ἐξακολουθεῖ ἡ συζήτηση γιὰ τὴν πολιτική του καὶ ἡ ἐξέταση τῆς διπλωματικῆς του δράσεως, «σὰ νὰ ἦταν ζωντανὸς καὶ σὰ νὰ ἐπρόκειτο νὰ δώσῃ εὐθύνες μπροστὰ σὲ κάποια κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή» γράφει χαρακτηριστικὰ ἕνας Γάλλος συγγραφεύς. Καὶ τὸ πειὸ παράξενο εἶνε ὅτι αὐτὸς ὁ ἴδιος, σὰ νὰ ἦταν προφήτης, εἶχε προείπει τὴν μοναδικὴν του ἐπιβίωση ὕστερ' ἀπὸ τὸν θάνατο. «Θὰ περάσουν αἰῶνες καὶ ὁ κόσμος θὰ ἐξακολουθῇ ν' ἀπασχολῆται μαζί μου, νὰ ἐξετάζῃ ποιὸς ἤμουν καὶ τί ἤθελα, ποιὸς ἦταν ὁ χαρακτῆρας μου καὶ ποιὰ ἦταν ἡ πολιτική μου» εἶχε πῆ μιὰ φορὰ ὁ ἴδιος πολλὰ χρόνια πρὶν πεθάνῃ καὶ ὅπως βλέπομε τώρα ἐδικαιώθηκε ἡ προφητεία του στὴν ἐντέλεια. Ἱστορικοὶ καὶ διπλωμάται, πολιτικοὶ καὶ στρατιωτικοί, ἀσχολοῦνται συνεχῶς μὲ τὴ ζωή του καὶ μὲ τὴ δράση του.

Ἤξερε καλὰ τὸν κόσμο ὁ Ταλλεϋράνδος, καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον. «Αὐτὸς δὲν εἶνε ἄνθρωπος, εἶνε βόρβορος» εἶχε πῆ κάποτε γι' αὐτὸν ὁ Βοναπάρτης σὲ μιὰ στιγμὴ ἀγανακτήσεως ἐναντίον του. Γιατὶ καταλάβαινε καλὰ ὁ μέγας στρατηλάτης ὅτι ἦταν ἀδύνατο νὰ ἐξιχνιάσῃ τὶς ἀπόκρυφες σκέψεις τοῦ ὑπουργοῦ του καὶ νὰ εἰσδύσῃ μέσα στὰ μυστήρια τῆς πολιτικῆς του. Εἶνε σήμερα ἱστορικὰ βεβαιωμένο ὅτι ὁ Ταλλεϋράνδος ἔκανε διπλῆ πολιτική, ἀκολουθοῦσε στὸ φανερὸ τὶς ὁδηγίες τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ στὰ κρυφὰ ἔκανε ὅ,τι ἤθελε αὐτός. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα ἦταν ὅτι κατάφερε νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν πτώση τῆς Αὐτοκρατορίας. Ἀνάμεσα στὶς πολλὲς ἄλλες ἐνέργειές του εἶχε σχεδιάσει στὸ τέλος τὴν προδοσία ποὺ ἐξετέλεσε κατόπιν ὁ στρατάρχης Μαρμόν.

Εἶχεν ὑπηρετήσει ὅλα τὰ καθεστῶτα, τὸ Διευθυντήριον, τὴν Αὐτοκρατορία, τοὺς Βουρβόνους, τὸν Λουδοβίκο-Φίλιππο. Καὶ τοὺς εἶχε προδώσει ὅλους. Ὅταν ἐξερράγη ἡ Ἐπανάσταση ἦταν ἐπίσκοπος στὸ Ὠτὲν γιατὶ εἶχεν ἀρχίσει τὸ στάδιό του ὡς κληρικὸς καὶ τότε ἐπροσπάθησε μὲ κάθε τρόπο νὰ τὰ ἔχῃ καλὰ μὲ τοὺς πολιτικοὺς τῆς Ἐπαναστάσεως. Αὐτὸς εἶχεν ἱερουργήσει σὲ μιὰ μεγάλη ἐπαναστατικὴ τελετὴ μὲ ὅλα τὰ ἐπισκοπικά του ἄμφια. Ὕστερ' ἀπὸ λίγο ὅμως φοβήθηκε μὴ τὸν κόψουν στὴν λαιμητόμο καὶ κατάφερε νὰ φύγῃ κρυφὰ στὴν Ἀγγλία καὶ ἀπὸ κεῖ στὴν Ἀμερική. Ὅταν ἀργότερα ἔπεσε ὁ Ροβεσπιέρρος καὶ ἔπαψε ἡ ἄγρια τρομοκρατία, τότε ὁ Ταλλεϋράνδος κατάφερε πάλι νὰ τὸν σβύσουν ἀπὸ τοὺς καταλόγους τῶν «ἐμιγκρὲ» καὶ ἔτσι ξαναγύρισε ἄφοβα στὴ Γαλλία.

Ἀπὸ τὴν πρώτη μέρα ἄρχισε πάλι ν' ἀναμιγνύεται στὴν πολιτική. Μερικοὶ ἀπὸ τοὺς παληοὺς ἐπαναστάτες εἶχαν ἀπόλυτη δυσπιστία γιὰ τὸ ὑποκείμενό του καὶ ἕνας ἀπὸ τοὺς πειὸ σημαντικούς, ὁ Καρνό, εἶπε φανερὰ ὅτι ὁ Ταλλεϋράνδος εἶνε ἱκανὸς νὰ μᾶς πουλήσῃ ὅλους φανερὰ μέσα σὲ μιὰν ἐμποροπανήγυρη καὶ νὰ μὴν καταλάβωμε τίποτα». Ὅλοι τὸν ἐφοβόντανε καὶ τὸν ἔτρεμαν γιὰ τὴν ἀφάνταστη πονηριά του. «Ἡ πονηρία του εἶνε ἄβυσσος χωρὶς πυθμένα» λέγεται πῶς εἶχε πῆ γιὰ τὸν Ταλλεϋράνδο ὁ συνάδελφος καὶ ἀντίπαλός του Μέττερνιχ, ποὺ φαίνεται ὅτι τὸν ἐθαύμαζε κατὰ βάθος. Οἱ παλαιότεροι τὸν ἐθαύμαζαν. Ἀλλὰ ἡ νέα ἱστορία εἶνε ἀμείλικτη γι' αὐτόν.

Τώρα τελευταῖα δημοσιεύθηκαν τέσσαρα καινούργια ἱστορικὰ ἔργα ποὺ ἀναφέρονται στὸν Ταλλεϋράνδο καὶ ἕνα ἀπὸ αὐτὰ τὸ ἔχει γράψει ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ποὺ φαίνεται πὼς ἔχει κάνει εἰδικὲς μελέτες ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα. Ἕνα ἄλλο ἔργο εἶνε γραμμένο ἀπὸ τὸν Γάλλο πρεσβευτὴ Ἐμὶλ Ντάρντ. Ὅλοι ὅμως οἱ συγγραφεῖς, καὶ ὁ πρῶτος ὁ ἀκαδημαϊκὸς Λακοὺρ Γκαγιέ, ποὺ ἔχει γράψει τὴν πρώτη μεγάλη βιογραφία τοῦ Ταλλεϋράνδου, καθὼς καὶ ὅλοι οἱ νεώτεροι, εἶνε ὅλοι σύμφωνοι ὅτι ἦταν ἄνθρωπος κατ' ἐξοχὴν παραδόπιστος καὶ ἡ μόνη του θρησκεία ἦταν τὸ χρῆμα. Ἦταν ἱκανὸς νὰ κάνῃ τὰ πάντα γιὰ τὸ χρῆμα.

Πῶς κατώρθωσε στὰ τελευταῖα χρόνια τῆς Ἐπαναστάσεως νὰ διορισθῇ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, εἶνε μυστήριο. Ἕνας ἀποστάτης κληρικὸς μὲ τόση κακὴ φήμη γιὰ τὴ δολιότητά του ὅπως αὐτὸς ἔπρεπε νὰ μὴν ἦταν ἀνεκτὸς ἀπὸ κανένα ἀφοῦ μάλιστα εἶχε καὶ τόσους ἐχθροὺς μέσα στοὺς κύκλους τῶν πολιτικῶν τῆς ἐπαναστάσεως. Φαίνεται ὅμως ὅτι εἶχεν ἐξαγοράσει ὁ ἴδιος τὸν Πρόεδρο τοῦ Διευθυντηρίου Μπαρρά.

Ἡ πρώτη ὑπουργία του ἐκράτησε δυὸ χρόνια καὶ ἦταν πλήρης ἀποτυχία ἀπὸ ἄκρη σὲ ἄκρη. Οἱ παλαιότεροι ἱστορικοὶ τὸν κατηγοροῦσαν ὅτι ἔκανε τὸ πᾶν γιὰ νὰ ματαιώσῃ τὴν Συνθήκη μὲ τὴν Ἀγγλία καὶ νὰ συνομολογήσῃ τὴν εἰρήνη ποὺ εἶχε τόσην ἀνάγκην ἡ Γαλλία ἐκείνη τὴν ἐποχή. Ἀλλ' οἱ νεώτεροι παραδέχονται τώρα ὅτι ἐπίτηδες εἶχεν ἐνεργήσει γιὰ τὴν ματαίωση τῆς Συνθήκης, ἐπειδὴ ἤθελε νὰ φέρῃ τὴν Ἐπανάσταση στὸ ἀδιέξοδο. Ἡ πρώτη του προδοσία ἦταν ὅταν ἐγκατέλειψε τὴ Μοναρχία, ἡ δεύτερη ἦταν ἡ ἀποστασία του ἀπὸ τὶς τάξεις τοῦ κλήρου, ἡ τρίτη ἦταν ἡ προδοσία τοῦ Διευθυντηρίου.

Ὅλη ἡ διπλωματική του δράση ἦταν μιὰ ἀτελείωτη σειρὰ ἀπὸ προδοσίες. Οἱ παλαιότεροι ἱστορικοὶ ἔδειχναν κάποια εὐμένεια καὶ κάποια συμπάθεια ἀπέναντί του καὶ καθὼς φαίνεται δὲν ἤθελαν νὰ ξεσκεπάσουν ὅλη τὴν γυμνὴ ἀλήθεια. Ἄλλωστε μπορεῖ νὰ εἶχαν καὶ ἀμφιβολίες γιατὶ δὲν εἶχαν στὴ διάθεσή τους τὰ νεώτερα ντοκουμέντα. Τελευταῖα ὅμως ἐξεδόθησαν τὰ ἀπόκρυφα ἀρχεῖα τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστροουγγρικῆς Μοναρχίας κι' ἀπὸ αὐτὰ ἐφωτίσθηκαν πολλὲς λεπτομέρειες τῶν πράξεων τοῦ Ταλλεϋράνδου.

Αὐτὸς ἦταν ὁ πρῶτος ποὺ ἀνακάτεψε στὴν πολιτικὴ τῆς Γαλλίας τοὺς ξένους κεφαλαιούχους. Συνεργαζότανε μαζί τους, τοὺς ἐπρόδινε ὅλα τὰ κρατικὰ μυστικὰ καὶ αὐτὰ ὅλα γιὰ τὸ χρῆμα. Ὁ Βοναπάρτης τὸν εἶχε καταλάβει ἐξ ἀρχῆς καὶ ἐν τούτοις δὲν μποροῦσε νὰ κάνῃ χωρὶς αὐτόν. Ἡ πονηρία τοῦ Ταλλεϋράνδου τὸν ἐζάλιζε. Φαίνεται ὅμως ὅτι τὴν Συνθήκη τοῦ Κάμπο-Φόρμιο τὴν ὑπέγραψεν ἐν ἀγνοίᾳ του, γιατὶ φυσικὰ θὰ φοβότανε μήπως σπείρει ζιζάνια τὴν τελευταία στιγμή.

Ὅταν ἡ Ἐπανάσταση στὰ τελευταῖα της βρισκότανε στὴν πειὸ κρίσιμη στιγμὴ καὶ ἡ θέση τῆς Γαλλίας ἦταν πολὺ δύσκολη στὰ πολεμικὰ πεδία ὁ Ταλλεϋράνδος ἔσπευσε νὰ παραιτηθῇ ἀπὸ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἀφήσετούς ἄλλους «νὰ βγάλουν τὰ κάστανα ἀπὸ τὴ φωτιά». Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως εἶχε βάλει τὰς βάσεις τῆς κολοσσιαίας περιουσίας του. Εἶχε χρηματισθῆ ἀπὸ κάθε θολὴ πηγὴ καὶ εἶχε τὴν ἱκανότητα νὰ θολώνῃ ὅλες τὶς πηγές.

Πολλὲς φορὲς εἶχε προσπαθήσει νὰ ἐξοντώσῃ τὸν Βοναπάρτη καὶ στὸ τέλος τὸ κατάφερε. Αὐτὸς τὸν εἶχε πείσει νὰ κάνῃ τὴν ἐκστρατεία στὴν Αἴγυπτο ἂν καὶ καταλάβαινε πολὺ καλὰ ὅτι ἦταν καταδικασμένη σὲ ἀποτυχία. Κι' αὐτὸς ἔσπειρε ζιζάνια μέσα στὴ Συνέλευση γιὰ νὰ προκαλέσῃ τὴν καταδίκη τοῦ Βοναπάρτη. Εὐτυχῶς ἦταν τότε Πρόεδρος τῆς Συνελεύσεως ὁ Ἱερώνυμος Βοναπάρτης κι' αὐτὸς κατώρθωσε καὶ ἔσωσε τὸν ἀδελφό του ἀπὸ τὸν κίνδυνο νὰ τεθῇ «ἐκτὸς νόμου».

Ἦταν ἡ προσωποποίηση τῆς δολιότητος. Εἶχε δολιευθῆ τοὺς πάντας καὶ στὸ τέλος πέθανε ἥσυχος κ' εὐχαριστημένος. Καὶ τὸ παράξενο εἶνε ὅτι ἡ δολιότης ἐξακολούθησε καὶ μετὰ τὸ θάνατό του γιατὶ κανεὶς δὲν εἶνε βέβαιος ἂν τὰ Ἀπομνημονεύματά του εἶνε γνήσια ἢ πλαστά.

SER

Ἀστρονομία καὶ ζωὴ

Θὰ ἐξακριβωθῇ ἂν κατοικῆται ὁ πλανήτης Ἄρης;

Μία ἐξαιρετικὴ εὐκαιρία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Μάιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ πλησιέστερος πρὸς τὴν Γῆν πλανήτης, ὁ πλανήτης Ἄρης, θὰ μᾶς κάμῃ τὴν τιμὴν κατὰ τὸν τρέχοντα μῆνα νὰ μᾶς πλησιάσῃ ἀκόμη περισσότερον, πρὸς μεγάλην χαρὰν τῶν ἀστρονόμων, οἱ ὁποῖοι προσδοκοῦν πολλὰ ἀπὸ τὴν παροδικὴν αὐτὴν προσέγγισίν του. Διανύων τὴν τροχιάν του μὲ ταχύτητα 24 χιλιομέτρων τὸ δευτερόλεπτον — μικροτέραν τῆς ταχύτητος τῆς Γῆς ἡ ὁποία πραγματοποιεῖ ἀδαπάνως 29 χιλιόμετρα τὸ δευτερόλεπτον — θὰ εὑρεθῇ τὴν 27ην πρὸς τὴν 28ην Μαΐου εἰς ἀπόστασιν 76 μόνον ἑκατομμυρίων χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς γῆς (δηλαδὴ 17 ἑκατομμυρίων ὀλιγωτέρων ἀπὸ τὸ 1935) καὶ κατόπιν θὰ βυθισθῇ ἐκ νέου σιγὰ - σιγὰ εἰς τὰ βάθη τοῦ διαστήματος.

Ὁ πλανήτης οὗτος, μολονότι γνωρίζομεν ἀρκετὰ περὶ αὐτοῦ παραμένει αἰνιγματώδης. Ἡ διάμετρός του ἰσοῦται πρὸς τὸ ἥμισυ τῆς γηΐνης διαμέτρου, ὁ ὄγκος του εἶνε δεκάκις ἐλαφρότερος τοῦ ὄγκου τῆς γῆς, ἕνας δὲ συμπολίτης μας βάρους 70 χιλιογράμμων θὰ ἐζύγιζεν ἐκεῖ μόνον 26. Τὸ ἔτος του ἔχει διάρκειαν 687 ἡμερῶν καὶ ἡ ἡμέρα του 24 ὡρῶν 37 λεπτῶν καὶ 23 δευτερολέπτων. Γνωρίζομεν ἐπίσης τὴν ἔκτασιν τῆς ἐπιφανείας του, ἔχομεν λεπτομερεῖς χάρτας του καὶ ἀκούομεν τοὺς ἀστρονόμους νὰ ὁμιλοῦν περὶ τῆς Νοτίου θαλάσσης καὶ τῆς λίμνης τοῦ Ἡλίου, ὡσὰν νὰ πρόκειται περὶ κοινοτάτων πραγμάτων. Ἓν μόνον δὲν γνωρίζομεν, τὸ σπουδαιότερον: ἂν ὑπάρχουν εἰς τὸν πλανήτην Ἄρην ζωντανὰ ὄντα.

Εἷς ἐκ τῶν περιφημοτέρων παρατηρητῶν καὶ μελετητῶν τοῦ ἐρυθροῦ πλανήτου, ὁ Ἕλλην ἀστρονόμος Ε. Ἀντωνιάδης, γράφει περὶ αὐτοῦ τὰ ἑξῆς: «Ὁ Ἄρης εἶνε ὁ μόνος πλανήτης, ὁ ὁποῖος παρουσιάζει ἀναλογίας μὲ τὴν Γῆν καὶ τοῦ ὁποίου δυνάμεθα καὶ τὸ ἔδαφος ἀκόμη νὰ παρατηρήσωμεν». Ἰδοὺ τί βλέπει τις ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τούτου: ποικιλοχρώμους κηλῖδας, ἄλλας πρασινωπάς, ἄλλας κυανωπάς, πολλὰς καστανοχρόους καὶ μερικὰς ἐρυθρωπάς. Αἱ τελευταῖαι αὗται εἶνε τεράστιοι ἔρημοι, δεκαπλάσιοι ἀναμφιβόλως τῶν ἐρήμων τῆς Σαχάρας, τῆς Λιβύης, τῆς Νουβίας. Ἐλαφρὰ ἄμμος καλύπτει τὰς ἀπεξηραμμένας ἐκτάσεις.

Δὲν συμβαίνει τὸ ἴδιον μὲ τὰς κυανὰς ἢ πρασινωπὰς ἐκτάσεις, αἱ ὁποῖαι φαίνεται ὅτι εἶνε παλαιαὶ θάλασσαι. Ἐνῷ μερικαὶ παρουσιάζουν πάντοτε τὴν ἰδίαν ὄψιν, ἄλλαι κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ θέρους, ὅπερ ἀρχίζει τὴν 10 Ἰανουαρίου καὶ λήγει τὴν 11ην Ἰουλίου, ἀλλάσσουν ὅλα τὰ χρώματα, ὅπως αἱ ἔχουσαι φυτείαν ἐκτάσεις τῆς Γῆς. Αἱ κηλῖδες αὗται, τῶν ὁποίων τὸ χρῶμα ἀκολουθεῖ πιστῶς τὴν ἐναλλαγὴν τῶν ἐποχῶν, εἶνε προφανῶς δένδρα, ἐνῷ τὰ ἐπιμόνως πρασινωπὰ τμήματα φαίνεται ὅτι εἶνε λειμῶνες. Οὕτω ὁ ἀστρονόμος μὲ τὸ τηλεσκόπιόν του παρακολουθεῖ τὸ θαυμάσιον τοῦτο θέαμα ἑνὸς κόσμου ζῶντος καὶ παλλομένου, ὑπὸ τὰ ὄμματά του.

Τί ἠμπορεῖ νὰ εἶνε ἡ φυτεία αὐτή; Ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι πρόκειται ἀσφαλῶς περὶ φυτῶν, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἐξοικειωθῆ μὲ μίαν μεγάλην ξηρασίαν. Ἴσως νὰ τὰ τροφοδοτοῦν ὑπόγειαι ῥοαὶ ὑδάτων. Διότι οὐδαμοῦ ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας τοῦ Ἄρεως, βλέπει τις ὕδωρ. Αἱ ὀνομασίαι θαλασσῶν, λιμνῶν κλπ. εἶνε ἐντελῶς συμβατικαί. Ἐν τούτοις, ὅπως οἱ γήϊνοι πόλοι καλύπτονται ἀπὸ παχὺν φλοιὸν πάγων, ὁ ὁποῖος τήκεται ἐν μέρει ὑπὸ τοῦ θερινοῦ ἡλίου, οὕτω καὶ οἱ ἄρειοι πόλοι παρουσιάζουν χιονεσκεπεῖς ἐκτάσεις, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὸ θέρος περιορίζονται καὶ ἀναφαίνονται μόλις ἔλθῃ ὁ χειμών. Εἰς τὰ ὑψίπεδα ἡ χιὼν τήκεται βραδύτερον καὶ εἴς τινας περιοχὰς ἡ λάμψις της θαμβοῦται ὑπὸ μιᾶς ἀναιμικῆς φυτείας.

Καὶ αἱ διώρυγες, αἱ περίφημοι αὗται διώρυγες, περὶ τῶν ὁποίων ὑπετίθετο ὅτι κατεσκευάσθησαν ἀπὸ τοὺς ἀρείους μηχανικοὺς διὰ τὴν ἄρδευσιν τῶν διψαλέων γαιῶν των; Μηδέν. Διώρυγες δὲν ὑπάρχουν. Πρόκειται περὶ ἁπλῆς ὀφθαλμαπάτης. Δὲν ὑπάρχουν ἐπίσης ὑψηλὰ ὄρη, οὔτε φαίνονται ἴχνη ἡφαιστείων. Ἐκεῖνο ποὺ παρουσιάζει μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον, εἶνε ἡ ἀτμόσφαιρα τοῦ Ἄρεως, ὅπου μᾶς ἀναμένει πικρὰ ἀπογοήτευσις. Ἀναλυθεῖσα μετὰ προσοχῆς ὑπὸ Ἀμερικανῶν ἀστροφυσικῶν, δὲν ἀπεκάλυψε τὴν παρουσίαν οὔτε ὀξυγόνου, οὔτε ὑδρατμῶν. Θὰ εἴπῃ τις βεβαίως ὅτι ἡ παρουσία φυτῶν προδίδει τὴν παρουσίαν ὀξυγόνου καὶ ὅτι ἐφ' ὅσον ὑπάρχει χιών, θὰ πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ ὕδωρ. Ἀναμφιβόλως. Ἀλλὰ τὰ δύο ταῦτα στοιχεῖα τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὴν ζωήν, ὑπάρχουν εἰς ἐξαιρετικῶς μικρὰς ποσότητας, εἰς τρό-

[Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα]

ΕΝ ΠΑΣΗ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΕΙΑ ΕΣΤΕΦΘΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Η ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗ ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΟ ΟΥΕΣΤΜΙΝΣΤΕΡ

Ο ΛΑΟΣ ΕΝΘΟΥΣΙΩΝ ΕΠΕΥΦΗΜΕΙ ΤΟΥΣ ΒΑΣΙΛΕΙΣ

Μία φωτογραφία τῶν τελευταίων δοκιμῶν τῆς πομπῆς τῆς στέψεως, ἡ ὁποία παρέχει ἀμυδρὰν εἰκόνα τοῦ θεάματος, ποὺ παρουσίαζον χθὲς αἱ ὁδοὶ τοῦ Λονδίνου

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12 (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα, μὲ πρωτοφανῆ ἐπιβλητικότητα καὶ ἐν μέσῳ ἀφαντάστου κοσμοσυρροῆς ἐγένετο σήμερον τὴν πρωΐαν ἡ στέψις τῶν Α.Α. Μ.Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας Γεωργίου ΣΤ' καὶ τῆς Βασιλίσσης Ἐλισάβετ. Ἀπὸ τῶν πρώτων πρωϊνῶν ὡρῶν, τὸ Λονδῖνον εὑρίσκετο ἐπὶ ποδός. Κυρίως εἰπεῖν καθ' ὅλην τὴν νύκτα ἡ κίνησις εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς πρωτευούσης ἦτο μεγάλη. Αἱ ἁμαξοστοιχίαι κατέφθανον διαρκῶς κομίζουσαι πλήθη κόσμου, τὰ ὁποῖα ἤρχοντο ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν διὰ νὰ παρευρεθοῦν εἰς τὴν τελετήν. Ἀπὸ τῆς 4ης πρωϊνῆς οἱ τροχιόδρομοι καὶ ὁ ὑπόγειος ἤρχισαν νὰ μεταφέρουν πλήθη κόσμου ἀπὸ τὰς περιφερείας πρὸς τὸ κέντρον. Τὴν 6ην πρωϊνὴν ἤρχισεν ἡ στρατιωτικὴ παράταξις, συντελεσθεῖσα κατὰ μῆκος ὅλων τῶν ὁδῶν διὰ τῶν ὁποίων διῆλθε ἡ βασιλικὴ πομπή. Οἱ Λονδρέζοι, ἐξυπνήσαντες λίαν ἐνωρίς, ἤρχισαν νὰ καταλαμβάνουν τὰς θέσεις των. Τὴν 7ην πρωϊνὴν ὅλοι οἱ ἐξῶσται, τὰ παράθυρα, αἱ στέγαι τῶν οἰκιῶν, αἱ εἰδικῶς στηθεῖσαι ἐξέδραι, τὰ πεζοδρόμια, αἱ φορτηγίδες ἐπὶ τοῦ Ταμέσεως, ἦσαν κατάμεστα κόσμου. Γενικὴ εὐθυμία ἐπικρατεῖ καὶ μικροεπεισόδια σημειοῦνται, αὐξάνοντα αὐτήν. Οὕτω π.χ. ἕνα ἄτομον φέρον στρατιωτικὴν στολὴν καὶ τέσσερον σημαίας καὶ εἰκόνας τοῦ τέως Βασιλέως, ζητωκραυγάζει ὑπὲρ αὐτοῦ, ἀλλ' ἀπομακρύνεται ταχέως ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας.

Ἡ πρώτη ἐπίσημος πομπὴ ἐξεκίνησεν ἐκ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ κατευθυνομένη εἰς τὸν ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ τὴν 8.40' πρωϊνήν. Ἀπετελεῖτο ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων καὶ τοῦ λόρδου Δημάρχου τοῦ Λονδίνου, ἐπιβαινόντων κοινῆς ἁμάξης, ἠκολούθουν δὲ ἑκατοντάδες αὐτοκίνητα, τὰ ὁποῖα μετέφερον τοὺς ἐκπροσώπους τῶν ξένων μοναρχιῶν καὶ κρατῶν. Τὴν 9.15' ἐξεκίνησεν ἐκ τῶν ἀνακτόρων δευτέρα πομπή, ἀποτελουμένη ἀπὸ ἕνδεκα ἁμάξας, μεταφερούσας τοὺς πρωθυπουργοὺς τῶν Κτήσεων καὶ τῶν Ἀποικιῶν.

Τὴν 10ην πρωϊνὴν ἐξεκίνησε τρίτη πομπὴ ἐκ τριῶν πολυτελῶν ἁμαξῶν, τῶν ὁποίων ἐπιβαίνουν ἡ ἀδελφὴ τοῦ Βασιλέως, αἱ θυγατέρες του πριγκίπισσαι Ἐλισάβετ καὶ Μαργαρίτα, αἱ δούκισσαι τοῦ Γκλῶστερ καὶ τοῦ Κὲντ καὶ ὁ δοὺξ τοῦ Κόννωτ. Μετὰ ἓν τέταρτον ἐξεκίνησεν ἑτέρα πολυτελὴς ἅμαξα τῆς ὁποίας ἐπέβαινον ἡ Βασιλομήτωρ Μαρία καὶ ἡ Βασίλισσα τῆς Νορβηγίας, ἀδελφὴ τοῦ μακαρίτου Βασιλέως Γεωργίου Ε'.

Τὴν 10.30' ἐμφανίζονται εἰς τὴν θύραν τῶν Ἀνακτόρων ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ΣΤ' καὶ ἡ Βασίλισσα Ἐλισάβετ, ἵνα ἐπιβοῦν τῆς μεγαλοπρεποῦς χρυσῆς ἁμάξης καὶ νὰ κατευθυνθοῦν εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναόν.

Εἰς τὸ πρὸ τῶν ἀνακτόρων προαύλιον, ὅπου ἀναμένει ἡ κατάχρυσος ἅμαξα, ἡ συρομένη ἀπὸ τὰ ὀκτὼ περίφημα φαιόχροα ἄλογα μὲ τὰ κατάχρυσα φάλαρά των, ἔχουν τοποθετηθῆ κατὰ δεκάδας μετρώμενοι οἱ ὑπασπισταὶ τοῦ Βασιλέως, ἀνήκοντες εἰς ὅλα τὰ τμήματα τοῦ μητροπολιτικοῦ καὶ τοῦ ἀποικιακοῦ στρατοῦ.

Ἡ πομπὴ σχηματίζεται προηγουμένων ἀντιπροσωπευτικῶν τμημάτων τοῦ πυροβολικοῦ, τοῦ ἱππικοῦ, τοῦ ἐφίππου πυροβολικοῦ, τῶν ὑπασπιστῶν, τῶν στρατάρχων τῆς Ἀγγλίας, τῶν μελῶν τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου, τῶν Ἐπιτελείων Ναυτικοῦ καὶ Ἀεροπορίας, τοῦ στρατοῦ τῶν Ἰνδιῶν.

Οἱ Βασιλεῖς εἰσέρχονται εἰς τὴν ἅμαξαν, ἐνῷ ἡ πρὸ τῶν ἀνακτόρων μεγάλη ὀρχήστρα ἀνακρούει τὸν ἐθνικὸν ὕμνον.

Ἐξ ἀριστερῶν καὶ ἐκ δεξιῶν τῆς βασιλικῆς ἁμάξης ἱππεύουν οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Βασιλέως, Δοῦκες τοῦ Κὲντ καὶ τοῦ Γλῶστερ, οἱ προσωπικοὶ αὐτοῦ ὑπασπισταί, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ στρατάρχης λόρδος τοῦ Κάβαν, ὁ λόρδος Μαουντμπάτεν, ὁ λόρδος τοῦ Ἀθλόουν καὶ ἄλλοι ἀνώτεροι αὐλικοί.

Ἕπονται τέσσαρες ἅμαξαι φέρουσαι τοὺς αὐλικοὺς καὶ τὰς κυρίας ἐπὶ τῶν τιμῶν τῆς Βασιλίσσης.

Ἡ Βασιλικὴ πομπή, κατευθυνομένη πρὸς τὴν Μητρόπολιν, προκαλεῖ ἐκρήξεις ἐνθουσιασμοῦ ἐντελῶς ἀσυνήθεις διὰ τοὺς θεωρουμένους ὡς ψυχροὺς Ἄγγλους. Αἱ ζητωκραυγαὶ εἶνε οὐρανομήκεις καὶ ἀτελείωτοι. Ἡ λαμπρότης τῆς παρελάσεως προκαλεῖ ἀληθῆ κατάπληξιν. Τὸ Ἰνδικὸν ἱππικὸν ἰδίως μὲ τὰς πολυχρώμους του στολάς, ἡ ἔφιππος Καναδικὴ ἀστυνομία μὲ τὴν ἐρυθρὰν στολήν, οἱ ἄνδρες τῆς φρουρᾶς τοῦ Γκολδστρῆμ, τῶν Σκώτων, τῆς Μεσαιωνικῆς σωματοφυλακῆς τοῦ Βασιλέως μὲ τὰς πολυτελεστάτας των στολὰς προκαλοῦν ζωηρὰς ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ.

Τὸ βασιλικὸν ὄχημα ἔφθασεν εἰς τὸν ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ περὶ ὥραν 11ην. Τὸ βασιλικὸν ζεῦγος ὑπεδέχθησαν ὁ τελετάρχης δοὺξ τοῦ Νόρφολκ, διάφοροι εὐγενεῖς, οἱ ὁποῖοι φέρουν τὰ βασιλικὰ κειμήλια καὶ ὁ ἀρχιεπίσκοπος μετὰ τῶν ἄλλων ἐπισκόπων.

Προηγουμένου τοῦ κλήρου ἡ βασιλικὴ συνοδεία εἰσέρχεται εἰς τὴν ἐκκλησίαν. Ὁ Βασιλεὺς φέρει ἔνδυμα ἐκ λευκῆς μετάξης, καλυπτόμενον ἀπὸ χρυσοποίκιλτον πορφύραν. Ἡ Βασίλισσα φέρει λευκὴν μεταξίνην ἐσθῆτα, διακεκοσμημένην μὲ πολυτίμους λίθους.

Σχηματίζεται τότε εἰς τὴν πρὸ τοῦ ναοῦ αἴθουσαν ἡ μεγάλη πομπή. Προηγεῖται ἡ Βασίλισσα-Μήτηρ, συνοδευομένη ἀπὸ τὴν Βασίλισσαν τῆς Νορβηγίας καὶ τὰς πριγκιπίσσας ἕπονται ὁ Ἀρχιεπίσκοπος καὶ οἱ βοηθοὶ ἐπίσκοποι, οἱ αὐλικοὶ οἱ φέροντες τὰ ἐμβλήματα τῆς Βασιλίσσης καὶ μετ' αὐτοὺς οἱ αὐλικοὶ οἱ φέροντες τὰ ἐμβλήματα τοῦ Βασιλέως.

Τέσσαρες Δούκισσαι κρατοῦν τὸν χρυσοποίκιλτον «οὐρανόν», ὑπ' αὐτὸν δὲ προχωρεῖ πρὸς τὸν ναὸν ἡ Βασίλισσα, τὴν «οὐρὰν» τοῦ μανδύου τῆς ὁποίας κρατοῦν νεαροὶ ἀπόγονοι μεγάλων ἀγγλικῶν οἰκογενειῶν.

Τὸν «οὐρανόν», ὑπὸ τὸν ὁποῖον βαδίζει ὁ Βασιλεύς, κρατοῦν τέσσαρες ἱππόται τοῦ Τάγματος τῆς Περικνημῖδος μὲ τὸν χαρακτηριστικὸν βαθυκύανον μανδύαν των. Ὁλόκληρον τὸ δάπεδον τοῦ ναοῦ καλύπτεται ἀπὸ πολυτελέστατον κυανοῦν τάπητα, ἐνῷ εἰς τοὺς τοίχους ἔχουν ἀναρτηθῆ μεγάλοι τάπητες γκομπελέν, μὲ ἀντιγραφὰς εἰκόνων τοῦ Ραφαήλ.

Αἱ πολύχρωμοι καὶ χρυσοποίκιλτοι στολαὶ τῶν αὐλικῶν, τῶν Δουκῶν, τῶν Ἀρχιερέων, αὐξάνουν τὴν μεγαλοπρέπειαν τοῦ θεάματος. Κάθε Δούκα καὶ κάθε Δούκισσαν συνοδεύουν μικροὶ ἀκόλουθοι, φέροντες τὰ στέμματα αὐτῶν, τὰ ὁποῖα θὰ φορέσουν ὅταν θὰ γίνῃ ἡ στέψις τῶν Βασιλέων.

Η ΣΤΕΨΙΣ

Μόλις οἱ Βασιλεῖς κατέλαβον τὰς κεκανονισμένας θέσεις των, ἤρχισεν ἡ τελετὴ τῆς Στέψεως.

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα, διερχόμενοι πρὸ τῶν θρόνων των, γονυπετοῦν εἰς τὰ εἰδικὰ στασίδια προσευχῆς, ἐνῷ αἱ σάλπιγκες διακόπτουν τὴν ἁρμονίαν τοῦ μεγάλου ὀργάνου τῆς ἐκκλησίας καὶ ἀρχίζει ἀμέσως ψάλλων πολυμελέστατος χορός. Τότε, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ, συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς τελετάρχας, κατευθύνεται πρὸς τὰς τέσσαρας γωνίας τῆς ἐκκλησίας καὶ ἀναφωνεῖ:

—Κύριοι, σᾶς παρουσιάζω τὸν Βασιλέα Γεώργιον, τὸν ἀναμφισβήτητον Βασιλέα σας, καὶ ἐρωτῶ: Ὅλοι σεῖς, οἱ ὁποῖοι ἤλθατε ἐδῶ νὰ ἀπονείμετε τιμὰς καὶ νὰ δηλώσετε πίστιν, εἶσθε πρόθυμοι νὰ κάμετε τὸ ἴδιον;»

Μία γενικὴ κραυγή: «Ὁ Θεὸς σώζοι τὸν Βασιλέα», ἐκφωνουμένη ἀπὸ ὅλους τοὺς παρισταμένους ἐντὸς τοῦ ναοῦ, καὶ εὑρίσκουσα ἠχὼ εἰς τὰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας τοῦ ἐκτὸς τοῦ ναοῦ πλήθους, ἀπαντᾷ εἰς τὴν ἐρώτησιν τοῦ Ἀρχιεπισκόπου.

Προσεγγίζουν τότε πρὸς τὸν Βασιλέα οἱ αὐλικοί, οἱ φέροντες τὰ διάφορα Βασιλικὰ ἐμβλήματα καὶ ἐπακολουθεῖ ἡ ἑορτὴ τῆς ὁρκωμοσίας, καθ' ἣν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐκφωνεῖ τὰς διαφόρους φράσεις τοῦ ὅρκου καὶ ὁ Βασιλεὺς ἀπαντᾷ ὁρκιζόμενος. Ἀκολούθως, Βασιλεύς, ὁ ὁποῖος προηγουμένως, στρεφόμενος πρὸς τὰ τέσσαρα σημεῖα τοῦ ὁρίζοντος ἐπέδειξεν ἑαυτὸν πρὸς τὸν λαόν, προχωρεῖ πρὸς τὸ ἱερόν, προηγουμένου τοῦ αὐλικοῦ, ὁ ὁποῖος κρατεῖ τὸ ξίφος. Θέτων τὴν δεξιὰν ἐπὶ τοῦ Εὐαγγελίου καὶ γονατίζων πρὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου, ὁ ὁποῖος κρατεῖ τοῦτο, ἐπαναλαμβάνει τὸν ὅρκον του καὶ ἀσπάζεται τὸ Εὐαγγέλιον.

Ἀκολουθεῖ ἡ τελετὴ τῆς θείας μεταλήψεως καὶ τοῦ χρίσματος, κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ Βασιλεῖς ἀπαγγέλλουν τὸ «Πιστεύω» καὶ ἔπειτα γονατίζουν πάλιν, ἐνῷ ὁ λόρδος μέγας καγκελλάριος ἀφαιρεῖ ἀπὸ τὸν Βασιλέα τὸν μανδύαν του διὰ νὰ δεχθῇ τὸ χρῖσμα. Κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Οὐεστμίνστερ καλύπτει τὸν Βασιλέα μὲ χρυσοῦν μανδύαν καὶ ὁ καγκελλάριος γονατίζων πρὸ τοῦ Βασιλέως, παρουσιάζει εἰς αὐτὸν τοὺς χρυσοῦς πτερνιστῆρας.

Ἀμέσως ἔπειτα ὁ Ἀρχιεπίσκοπος, λαμβάνων ἀπὸ τὸ θυσιαστήριον τὸ Βασιλικὸν ξίφος, τὸ προσφέρει εἰς τὸν Βασιλέα, καλῶν αὐτόν, ὅπως μὲ τὸ ξίφος τοῦτο ἀποδώσῃ δικαιοσύνην, προστατεύσῃ τὴν Ἁγίαν Ἐκκλησίαν, ὑπερασπίσῃ ὀρφανὰ καὶ χήρας καὶ ὑπηρετήσῃ πιστῶς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν.

Ὁ Βασιλεύς, ἀφοῦ ζωσθῇ πρὸς στιγμὴν τὸ ξίφος, τὸ παραδίδει ἔπειτα εἰς ἕνα ἐκ τῶν αὐλικῶν, ὁ ὁποῖος, κατὰ παλαιότατον ἔθιμον, θὰ προσφέρῃ τὴν τιμήν του, ἑκατὸν σελλίνια, εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ θὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ κρατῇ τὸ ξίφος γυμνὸν πρὸ τοῦ Βασιλέως, καθ' ὅλην τὴν περαιτέρω διάρκειαν τῆς τελετῆς.

Ὁ Βασιλεὺς κάθεται τότε ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ Βασιλέως Ἐδουάρδου τοῦ Α', ὁ ὁποῖος, ἁπλοῦς ἐκ ξύλου καὶ παλαιότατος, στηρίζεται ἐπὶ ἀρχαίου λίθου, περιφήμου εἰς ὅλην τὴν Ἀγγλίαν, ὡς τοῦ «λίθου τῶν πεπρωμένων τῆς Δυναστείας».

Ἐπακολουθοῦν αἱ τελεταὶ τῆς παραδόσεως ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου εἰς τὸν Βασιλέα τῆς βασιλικῆς σφαίρας, τοῦ σκήπτρου, τοῦ βασιλικοῦ δακτυλίου καὶ τῶν βασιλικῶν

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Μετὰ τὴν ἀνάκλησιν τῶν Ἰταλῶν ἀνταποκριτῶν

Ἡ νέα ἔντασις τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων

Τὰ βαθύτερα αἴτια της

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Μάιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὰ μέτρα τὰ ληφθέντα ἐν Ἰταλίᾳ κατὰ τοῦ βρεταννικοῦ Τύπου καὶ ἡ ἀνάκλησις τῶν ἐν Λονδίνῳ ξένων ἀνταποκριτῶν, θεωροῦνται γενικῶς ὡς τὸ πρῶτον ἀποτέλεσμα τῶν προσφάτων συνομιλιῶν τοῦ κ. Μουσσολίνι μὲ τὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Γερμανὸν ὑπουργὸν φὸν Νόϋρατ. Οὗτος ὡς γνωστὸν εἰς μίαν συνέντευξίν του πρὸς τὸν ἀπεσταλμένον τοῦ Πρακτορείου Στέφανι, τὴν ὁποίαν εἶχε δώσει ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ Ρώμης, εἶπεν ὅτι «νέον κῦμα δυσφημήσεως ἐξηπλώθη κατὰ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γερμανίας» καὶ ὅτι θὰ ἦτο εὐκταῖον διὰ τὴν Εὐρώπην νὰ τεθῇ πλέον κατὰ μέρος τὸ ὅπλον τῆς συκοφαντίας. Καὶ εἶχε προσθέσει ὅτι μόνον μὲ μίαν ἀποτοξίνωσιν τῆς διεθνοῦς ἀτμοσφαίρας θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ δημιουργηθοῦν αἱ προϋποθέσεις διὰ τὴν ἀληθῆ εἰρήνευσιν τῆς Εὐρώπης.

Δυστυχῶς, ἡ κατάστασις βαίνει ἐντεινομένη ἀντὶ νὰ χαλαροῦται. Μολονότι ἐν Ἀγγλίᾳ οἱ ἐπίσημοι κύκλοι ἀποφεύγουν κάθε σχόλιον ἐπὶ τοῦ μέτρου τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως καὶ ὁ ἀγγλικὸς Τύπος φαίνεται μὴ ἀποδίδων ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς αὐτό, οὐδόλως ἀποκλείεται νὰ εὑρεθῶμεν πρὸ μιᾶς μεγαλυτέρας ὀξύνσεως τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων, παρομοίας μὲ ἐκείνην ἡ ὁποία εἶχε δημιουργήσει τόσους κινδύνους κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰταλοαιθιοπικῆς ῥήξεως. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης εἶνε χαρακτηριστικαὶ αἱ ἀνησυχίαι τοῦ γαλλικοῦ Τύπου καὶ ἰδίᾳ τοῦ παρισινοῦ «Χρόνου», ὁ ὁποῖος καὶ ἀφιερώνει τὸ κύριον ἄρθρον του εἰς τὸ ἀγγλοϊταλικὸν ἐπεισόδιον. Ὁ «Χρόνος» συνιστᾷ εἰς ἀμφότερα τὰ μέρη μετριοπάθειαν χάριν τοῦ ὑπερτάτου συμφέροντος τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης. Ἡ πολιτικὴ συνεργασίας, τὴν ἐγκαινίασιν τῆς ὁποίας ἐπιθυμοῦν ὅλοι διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς Εὐρώπης, ἀπαιτεῖ κατὰ τὴν ἔγκριτον γαλλικὴν ἐφημερίδα σχέσεις εἰλικρινεῖς ὄχι μόνον μεταξὺ τῶν Κυβερνήσεων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀντιστοίχων λαῶν. Ὁ ἀφοπλισμός, γράφει, τῶν πνευμάτων, εἶνε ὁ πρωταρχικὸς ὅρος πάσης πραγματικῆς καὶ γονίμου πολιτικῆς εἰρήνης.

Ὅταν — συνεχίζει ἡ γαλλικὴ ἐφημερὶς — συνήφθη τὸ «gentlemen's agreement», ὑπετέθη ὅτι αἱ σχέσεις μεταξὺ Λονδίνου καὶ Ρώμης θὰ ἐξειλίσσοντο ἐφεξῆς ἐν μέσῳ ἠρέμου ἀτμοσφαίρας. Ἀντικείμενον τῆς σημαντικῆς ταύτης διπλωματικῆς πράξεως ἦτο πράγματι, ἡ διάλυσις τῶν παρεξηγήσεων, αἵτινες εἶχον ἐμφιλοχωρήσει καὶ ἡ δημιουργία τῶν προϋποθέσεων διὰ τὴν ἀναζωογόνησιν τῆς ἐμπιστοσύνης μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν, τῶν ὁποίων τὰ μόνιμα συμφέροντα τοῖς ἐπιβάλλουν συνεργασίαν εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς: εἰς τὴν Εὐρώπην, εἰς τὴν Μεσόγειον, εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικήν. Πλήν, αἱ ἐλπίδες αἱ ὁποῖαι ἐστηρίχθησαν ἐπὶ τοῦ συμφώνου, εἶνε καταφανὲς ὅτι δὲν ἐπραγματοποιήθησαν καὶ ὅτι ἡ ἀγγλοϊταλικὴ διάστασις ὑφίσταται ὑπὸ συνθήκας δικαιολογούσας σοβαρὰς ἀνησυχίας.

Αἱ δύο χῶραι θὰ δυνηθοῦν νὰ συνεννοηθοῦν, κατὰ τὸν «Χρόνον», μόνον ἂν «ἡ ἐπεκτατικὴ πολιτικὴ τῆς Ἰταλίας δὲν δημιουργῇ κινδύνους διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ ἂν ἡ Ἀγγλία δὲν προτίθεται νὰ διαμφισβητήσῃ εἰς τὴν νέαν Ἰταλίαν τὴν θέσιν ὑπὸ τὸν ἥλιον, τὴν ὁποίαν αὕτη πιστεύει ὅτι δικαιοῦται νὰ ἔχῃ. Ἐδῶ ἀκριβῶς ἔγκειται ὁ κόμβος τοῦ προβλήματος καὶ ἡ βασικὴ αἰτία ὅλων τῶν διενέξεων αἱ ὁποῖαι διαταράσσουν ἀπὸ καιροῦ τὰς σχέσεις τῶν δύο κρατῶν.

Πρό τινος ἐξεδόθη εἰς τὴν Ἀγγλίαν, εἰς πολὺ χαμηλὴν τιμήν, ὥστε νὰ κυκλοφορήσῃ εὐρέως, ἓν βιβλιάριον, τὸ ὁποῖον διερμηνεύει ἀρκετὰ σαφῶς τὰς ἀνησυχίας τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας ἐκ τῆς ἰταλικῆς πολιτικῆς. Ὁ συγγραφεὺς αὐτοῦ κ. Χένρυ Μπλάιθ προσπαθεῖ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὴν Ἰσπανίαν — τὴν κλείδα τοῦ μέλλοντος τῆς Εὐρώπης — δὲν πρέπει νὰ κρίνεται κατὰ τρόπον ὑποκειμενικὸν καὶ ἐπὶ τῇ βάσει προσωπικῶν προτιμήσεων. «Πρέπει, λέγει ὁ Ἄγγλος συγγραφεύς, νὰ ἐγκαταλείψωμεν τὰς συμπαθείας πρὸς τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην παράταξιν καὶ νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀσφάλειαν τῆς Αὐτοκρατορίας». Καὶ ἡ ἀσφάλεια τῆς Αὐτοκρατορίας ἀπαιτεῖ ὅπως ἡ οὐδετερότης τῆς Ἰσπανίας διατηρηθῇ πάσῃ θυσίᾳ. Ἡ Μεσόγειος εἶνε διὰ τὴν Ἀγγλίαν ἐμπορικὴ ὁδός, στρατιωτικὴ ὁδός, ναυτικὸς σταθμὸς ἐξαιρετικῆς σημασίας καὶ ἡ πολιτικὴ τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ Ἰταλία, δύναται κατὰ τὸν συγγραφέα, νὰ τῆς δημιουργήσῃ δυνατότητας παρεμποδίσεως τῆς βρεταννικῆς κυκλοφορίας εἰς τὴν Μεσόγειον. Ἐνόσῳ αἱ ἰταλικαὶ φιλοδοξίαι, συμπεραίνει ὁ Ἄγγλος συγγραφεύς, θὰ ἀντίθενται εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Μ. Βρεταννίαν, ἡ Ἰταλία θὰ ἐξακολουθῇ νὰ «τραβᾷ τὴν οὐρὰν τοῦ βρεταννικοῦ λέοντος», κατὰ τὴν γραφικὴν ἔκφρασιν τοῦ «Γιορκσάιρ Πόστ», ἐπιδεικνύουσα ὅλως ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν Ἰσπανίαν.

Ἡ Ἰσπανία ἀποτελεῖ σήμερον τὴν βασικὴν αἰτίαν τῆς ἀγγλοϊταλικῆς διαστάσεως καὶ τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐπικινδύνου πάλης ἐπιρροῶν, ἡ ὁποία ἐκδηλοῦται μὲ τὰ γεγονότα τῶν τελευταίων ἡμερῶν. Ποῦ θὰ ὁδηγήσῃ ἡ ἀντίθεσις αὕτη εἶνε ἄγνωστον. Τὸ μόνον βέβαιον εἶνε ὅτι ἡ Ἀγγλία οὔτε δύναται, οὔτε θέλει νὰ παραιτηθῇ τῆς ἐπιρροῆς της εἰς τὴν Μεσόγειον.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Αἱ συνομιλίαι, τὰς ὁποίας ἤρχισεν εἰς τὸ Λονδῖνον ὁ κ. Ἥντεν, ἐπωφελούμενος τῆς ἐκεῖ παρουσίας πλείστων προσωπικοτήτων ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Στέψεως, ἀποτελοῦν τὸ προοίμιον εὐρυτέρας καὶ ἐντονωτέρας δράσεως τῆς Μεγάλης Βρεταννίας. Αἱ ἑορταὶ τῆς Στέψεως, πράγματι, ὁσονδήποτε καὶ ἂν δὲν θὰ ἠδυνάμεθα ἴσως ἡμεῖς νὰ τὸ ἀντιληφθῶμεν, ἔχουν ἀπορροφήσει ἐξ ὁλοκλήρου τὸ ἀγγλικὸν ἔθνος καὶ παρενέβαλον ἐμπόδια εἰς τὰς κινήσεις του ἐπὶ ἄλλων ἐπιπέδων. Ἤδη ὅλαι αἱ ἐνδείξεις, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ αἱ συνομιλίαι τοῦ κ. Ἥντεν, πείθουν ὅτι, περαιτουμένων τῶν ἑορτῶν τῆς Στέψεως, ἡ Ἀγγλία θὰ ἀναπτύξῃ μεγαλυτέραν δρᾶσιν εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικήν. Ἄλλως τε ἀπὸ μιᾶς πλευρᾶς ὁ προσεχὴς ἀνασχηματισμὸς τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἐνέχει καὶ αὐτὴν τὴν σημασίαν. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς κατευθύνσεις τῶν διπλωματικῶν ἐνεργειῶν, αὗται θὰ ἐπηρεασθοῦν ἀπὸ διαφόρους παράγοντας καὶ πρωτίστως ἀπὸ τὴν συνερχομένην αὔριον Αὐτοκρατορικὴν Διάσκεψιν.

* * *

Κεντρικὴ Εὐρώπη Ἡ συνέντευξις τοῦ Πρωθυπουργοῦ τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Χότζα πρὸς τὸν «Πρωϊνὸν Ταχυδρόμον» τοῦ Λονδίνου, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐκφράζονται ἐλπίδες περὶ συνδέσεως τῶν ἐξ παραδουναβίων κρατῶν δι' ἐμπορικῶν συμφωνιῶν, ὡς προκαταρκτικοῦ σταδίου πρὸς μίαν πολιτικὴν προσέγγισιν, χαρακτηρίζει ἐπαρκῶς τὰς ζυμώσεις, αἵτινες συντελοῦνται εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην. Ὁ ἀγγλικὸς ἐπανεξοπλισμὸς καὶ ἡ στενὴ συνεργασία τῆς Ἀγγλίας μὲ τὴν Γαλλίαν εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς, ἐδημιούργησαν παρὰ τὴν διπλωματικὴν δραστηριότητα τοῦ ἄξονος Ρώμης — Βερολίνου ἓν ἰσχυρὸν κέντρον ἕλξεως διὰ τὰ κράτη τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, τὰ ὁποῖα διὰ διαφόρους ἕκαστον λόγους ἐπιθυμοῦν ἅπαντα τὴν διατήρησιν τῆς εἰρήνης ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξαρτᾶται ἡ ἀνεξαρτησία των ἢ ἡ ἐδαφική των ἀκεραιότης.

* * *

Διαρκὴς ἐπίδειξις Αἱ ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς Ἀεροπορίας εἰσφοραὶ ἁπλῶν πολιτῶν, σωματείων, ἱδρυμάτων καὶ τάξεων ὁλοκλήρων συνεχίζονται ἀδιακόπως. Νομίζει κανεὶς ὅτι μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων ἔχει ἀναπτυχθῆ ἅμιλλα περὶ τοῦ ποῖος θὰ προσφέρῃ περισσότερα. Πτωχοὶ οἰκογενειάρχαι, ὅπως οἱ δύο σωφὲρ Σταματόπουλος καὶ Ξένος, σπεύδουν νὰ καταθέσουν κυριολεκτικῶς τὸν ὀβολόν των — ὀλίγας δραχμὰς τὰς ὁποίας ἐξοικονόμησαν μὲ προσωπικὰς στερήσεις — συνταξιοῦχοι ἐκχωροῦν τὰς συντάξεις των, ἄλλοι πολῖται, περισσότερον εὔποροι, ἢ ὀργανισμοί, ὅπως τὸ ταμεῖον ἀσφαλίσεως χρηματιστῶν, προβαίνουν εἰς γενικωτέρας χειρονομίας. Καὶ μαζὶ μὲ τὰ μικρὰ αὐτὰ ποσά, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ἔγκειται εἰς τὴν ἱερότητα τῶν προθέσεων τῶν προσφερόντων αὐτά, προσφέρονται τὰ μεγάλα κονδύλια ἐκ μέρους τῶν ὀργανώσεων καὶ τῶν ἱδρυμάτων, ὅπως καὶ ἐκ μέρους ἐπαγγελματικῶν τάξεων, ὅπως οἱ αὐτοκινητισταὶ κλπ. Ὁ ἀνεπίσημος αὐτὸς ἔρανος, τὸν ὁποῖον αὐθορμήτως ἐπροκάλεσεν ὁ λαός, ἐξακολουθεῖ, χωρὶς νὰ χαλαρωθῇ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ καὶ χωρὶς νὰ ἐλαττωθῇ ἡ διάθεσις πρὸς γενναίας εἰσφορὰς ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορίας. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὁ διενεργούμενος ἔρανος ἀποτελεῖ μίαν διαρκῆ ἀπόδειξιν τῶν πατριωτικῶν αἰσθημάτων, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἐμφορεῖται ὁ ἑλληνικὸς λαὸς εἰς τὸ σύνολόν του.

* * *

Ἐπιστήμη καὶ ἐθν. ἰδανικά Οἱ λόγοι, μὲ τοὺς ὁποίους ὁ κ. Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν συνώδευσε τὴν ἐπίδοσιν τῶν ἀναμνηστικῶν μεταλλίων τῆς Ἑκατονταετηρίδος εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν εἶνε ἄξιοι ἰδιαιτέρας ἐξάρσεως. «Τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, εἶπεν ὁ κ. Πρύτανις, δι' ὅλου τοῦ λήξαντος αἰῶνος τῆς λειτουργίας αὐτοῦ μὴ μόνον τὴν ἐπιστήμην ἐνδελεχῶς θεραπευθεῖσαν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐθνικὴν κατάρτισιν καὶ τὸν ἐθνικὸν φρονηματισμὸν τῆς φοιτητικῆς νεολαίας ἄοκνον ἐπιστῆσαν τὴν προσοχήν, θὰ συνεχίσῃ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὴν εἰς τὸ καθῆκον τοῦτο ἐμμονὴν ὡς παράδοσιν ἱερὰν καὶ ἀπαραβίαστον, διότι μόνον διὰ τῆς θεραπείας τῶν ἐθνικῶν ἰδανικῶν εἶνε ἐφικτὴ ἡ πρόοδος καὶ ἡ ἀκμὴ τοῦ ἡμετέρου ἔθνους». Ἡ τοιαύτη προσήλωσις τοῦ ἀνωτάτου ἐκπαιδευτηρίου τῆς χώρας πρὸς τὰ ἐθνικὰ ἰδανικά, ἡ τόσον σύμφωνος πρὸς τὴν ἱστορίαν αὐτοῦ, ἀποτελεῖ τὴν φυσικὴν θέσιν τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης, ἡ ὁποία πάντοτε ἐτάχθη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Πατρίδος καὶ τοῦ Ἔθνους.

* * *

Αἱ Γαλλοτουρκικαὶ σχέσεις Ὅλαι αἱ πληροφορίαι αἱ σχετικαὶ μὲ τὰς συνομιλίας τοῦ Τούρκου Πρωθυπουργοῦ κ. Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ εἰς Παρισίους, ὁμιλοῦν σαφῶς περὶ ἀποκαταστάσεως πλήρους ἐγκαρδιότητος εἰς τὰς σχέσεις Γαλλίας καὶ Τουρκίας. Πράγματι, μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν εἶχε σημειωθῆ τελευταίως μία διάστασις, ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ζητήματος τοῦ Σαντζακίου τῆς Ἀλεξανδρέττας, ἡ ὁποία πρὸς στιγμὴν ἠπείλησε νὰ λάβῃ σοβαρὰς διαστάσεις. Χάρις, ἐν τούτοις, εἰς τὴν σώφρονα τακτικὴν τῶν πολιτικῶν τῶν δύο χωρῶν, τὸ ζήτημα τοῦτο φαίνεται βαῖνον πρὸς ὁριστικὴν διευθέτησιν. Ἡ ἐξαγγελθεῖσα ἤδη πλήρης ἐγκαρδιότης εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν, συνεπείᾳ τῶν συνομιλιῶν τοῦ κ. Ἰνονοῦ μετὰ τῶν κ. κ. Λεμπρὲν καὶ Μπλούμ, ἀποτελεῖ ἀναμφισβητήτως ἓν εὐτυχὲς γεγονός, δυνάμενον νὰ καταταχθῇ εἰς τὸ ἐνεργητικὸν τῶν ὑπὲρ τῆς εἰρήνης προσπαθειῶν.

* * *

Οἱ Παλαιοὶ Πολεμισταὶ Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ ἐγκύκλιος τοῦ ὑφυπουργείου Ἐργασίας πρὸς τοὺς ὀργανισμοὺς δημοσίου

Θεάματα

('Απογευματιναὶ - 'Εσπεριναὶ)

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 5.30 μ.μ. καὶ 10 μ.μ. «Ὑπηρέτης δύο κυριῶν».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Γαμήλιον 'Εμβατήριον».
ΜΙΚΑΔΟ (Θεμιστοκλέους—Πανεπιστημίου) (Μαυρέας - Κοκκίνης). 'Έναρξις προσεχῶς.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Κατακτητὴς γυναικῶν», μουσικὴ φάρσα.

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Δημόσιος ἥρως Νο 1».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Βόλγα - Βόλγα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Βουβὰ χείλη».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Ἡ φυγὴ τοῦ Ταρζάν».
ΟΡΦΕΥΣ. «Τὸ ξύπνημα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «'Ασχολίαι συζύγων».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ χαρτοπαίκτης».
ΡΕΞ. «Πριγκίπισσα Νάντια».
ΣΙΝΕΑΚ. 'Επίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μιὰ νύχτα στὸν Δούναβη».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ὁ κύριος προϊστάμενος».
ΙΡΙΣ. «Ναυτικὴ παρέλασις».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Δὶς Μόζαρτ».
ΟΥΦΑ. «Σονάτα Κρώϋτσερ».
ΑΡΗΣ. «'Αντώνιο 'Αντέβερσο».
ΑΤΘΙΣ. «'Αλλότρια».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Χαραυγὴ τῆς Δόξης».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Λευκὸν φορτίον».
ΕΛΛΑΣ. «'Επιστροφὴ τοῦ 'Αρσὲν Λουπέν».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Δόκτωρ 'Επαμεινώνδας».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

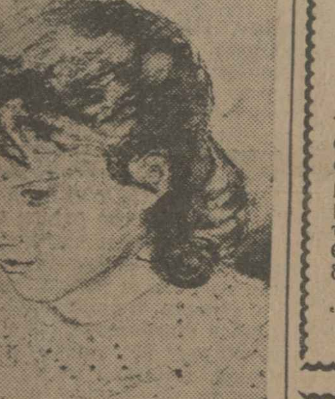
ΑΚΤΑΙΟΝ. «Φροϋλάϊν Λιλή».
ΕΤΟΥΑΛ. «Δόκτωρ 'Επαμεινώνδας».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Κυνηγημένη πεταλούδα».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Λευκὸς 'Άγγελος».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκκ.). «Λευκοὶ σκλάβοι».
ΕΚΛΑΙΡ. «Ρωμαῖος καὶ 'Ιουλιέττα».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Ἡ φωνὴ τοῦ πεπρωμένου».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Σκιὲς ποὺ περνοῦν».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Τὸ χρῆμα».
ΠΑΛΛΑΣ. «Πρὸ παντὸς ψυχραιμία».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Μικρὸς λόρδος».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Μετὰ τὴν ἀνάκρισιν».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
'Εμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

καὶ ἰδιωτικοῦ δικαίου, σχετικῶς μὲ τὴν τακτοποίησιν τῶν ὑπ' αὐτῶν προσληφθέντων Παλαιῶν Πολεμιστῶν, θὰ εὕρῃ ἄμεσον ἀπήχησιν. Διότι τὸ πρόβλημα τῶν Παλαιῶν Πολεμιστῶν, ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι ἔδωσαν τὸ πᾶν διὰ τὴν εὐημερίαν τοῦ συνόλου, ρυθμισθὲν τελειωτικῶς διὰ τοῦ τελευταίου νόμου, πρέπει καὶ πρακτικῶς νὰ παύσῃ νὰ ὑφίσταται. Καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς δύνανται νὰ συμβάλουν μεγάλως οἱ διάφοροι ὀργανισμοὶ εἰς τοὺς ὁποίους, κατὰ κρατικὴν ὑπόδειξιν, προσελήφθησαν Παλαιοὶ Πολεμισταί.

Μάθετε νὰ σχεδιάζετε

ΜΕ ΤΟ Σύστημα Α. Β. C. ἡ ἐκμάθησις τοῦ Σχεδίου καὶ τῆς Ζωγραφικῆς γίνεται τὸ εὐκολώτερο καὶ τὸ ἁπλούστερο πρᾶγμα. — Μαθαίνετε νὰ σχεδιάζετε ὅπως ἐμάθατε καὶ νὰ γράφετε. — Καὶ μέσα σὲ ὀλίγους μῆνας ἔχετε τὴν ἀπόλαυση νὰ κάμνετε ὡραῖα σχέδια, ὅπως τὸ παρατιθέμενον ἔργον μαθητοῦ μας.



Τὸ θαυμάσιο αὐτὸ προσωπογραφικὸ σχέδιο ὀφείλεται σὲ μαθητὴ τῆς Σχολῆς Α.Β.C. Ἡ τεχνικὴ ἀρτιότης του ἀποτελεῖ τὸ πειστικώτερον τεκμήριον τῆς μοναδικῆς καθοδηγήσεως, τὴν ὁποίαν παρέχει ἡ Σχολὴ Α.Β.C. εἰς τοὺς μαθητάς της

'Επισκεφθῆτε τὴν Σχολὴν Α.Β.C. Πανεπιστημίου 6, ἢ γράψατε νὰ σᾶς σταλῇ δωρεὰν τὸ πολυτελέστατον εἰκονογραφημένον μας τεῦχος, τοῦ ὁποίου τὸ περιεχόμενον ἀποτελεῖ ἕνα πρῶτον μάθημα εἰσαγωγῆς εἰς τὴν τέχνην τοῦ Σχεδίου καὶ σᾶς δίδει κάθε πληροφορίαν ἀφορῶσαν τὸ Σύστημα καὶ τὴν λειτουργίαν τῆς Σχολῆς Α. Β. C.

ΦΑΝΕΛΛΕΣ Μακὸ Extra δρ. 68, Μάλλινες 115, Σκεύη οἰκιακά. Γραφεῖον 'Αντιπροσωπειῶν, Μητροπόλεως 22, 1ον πάτωμα (Σύνταγμα).

ΣΗΜΕΡΟΝ ὥραν 10.15 μ.μ. ΠΡΩΤΗ

Τοῦ συγχρόνου κοινωνικοῦ ἔργου
ΑΓΓ. ΤΕΡΖΑΚΗ
ΓΑΜΗΛΙΟ ΕΜΒΑΤΗΡΙΟ

Σκηνοθεσία: ΓΙΑΝ. ΣΑΡΑΝΤΙΔΗ
'Εκτελεσταί:
Η Κα ΜΑΡΙΚΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Οἱ κύριοι: Γ. ΠΑΠΠΑΣ, ΔΗΜ. ΜΥΡΑΤ, Θ. ΑΡΩΝΗΣ, Α. ΓΙΑΝΝΙΔΗΣ, ΧΡ. ΤΣΑΓΑΝΕΑΣ.
Αἱ κυρίαι: ΡΙΤΑ ΜΥΡΑΤ, ΜΑΙΡΗ ΑΡΩΝΗ, ΝΙΤΣΑ ΤΣΑΓΑΝΕΑ, ΣΜ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΟΥ, ΑΓΓ. ΛΑΛΑΟΥΝΗ.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Μέγαρον «Ρέξ». Τηλέφ. 21.492.

Εἰσιτήρια μὲ τιμὰς συνήθεις πωλοῦνται ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Θεάτρου (Τηλ. 21-492)

ΘΕΑΤΡΟΝ ΣΑΜΑΡΤΖΗ
('Εστεγασμένον)
Τηλέφ. 53-588
ΘΙΑΣΟΣ
Ν. ΜΗΛΙΑΔΗ - Π. ΚΥΡΙΑΚΟΥ
Τὸ Σάββατο 15 Μαΐου 1937
ΚΟΣΜΙΚΟΝ ΓΕΓΟΝΟΣ
Η ΠΡΩΤΗ
ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ
ΚΟΚΕΤΤΑ
Σπυροπούλου — Παπαδούκα
Μουσική: ΓΙΑΝΝΙΔΗ
Κ. Βερώνη — Λ. Ποζέλι — Τ. Λιάσκα — 'Αλ. Βέμπο — Α. Μιμόζα — Ν. Μηλιάδης — Π. Κυριακὸς — 'Ορ. Μακρῆς — Φ. 'Αργυρόπουλος — 'Αγ. Μαυρόπουλος — Γ. Καμβύσης — Ρ. 'Αγγελίδης.
Διευθ. ὀρχήστρας:
Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗΣ
Ντιζέζ: Σ. ΒΕΜΠΟ
Χορογραφίαι:
Σ. Σπυροπούλου
Σκηνογραφίαι: Ι. 'Αμπελᾶ
Μπαλλέτα — Κοστούμια
'Ατελιὲ Χαρ. Πασύρη
Πέμπτη — Σάββατο
Λαϊκαὶ ἀπογευματιναὶ
Τὰ διαρκῆ, ἐκτὸς τῶν δημοσιογραφικῶν, τὴν πρώτην ἑβδομάδα δὲν ἰσχύουν.

ΥΠΟΚΑΜΙΣΑ
ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
μὲ ἐργασίαν χειρὸς
ΑΥΡΗΛΙΟΣ ΒΑΣΙΛΑΤΟΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 41

Κορσέδες
Ζῶναι
Σουτιὲν
Γ. Τζαννῆς
'Απόλλωνος 20
Τηλ. 28.835

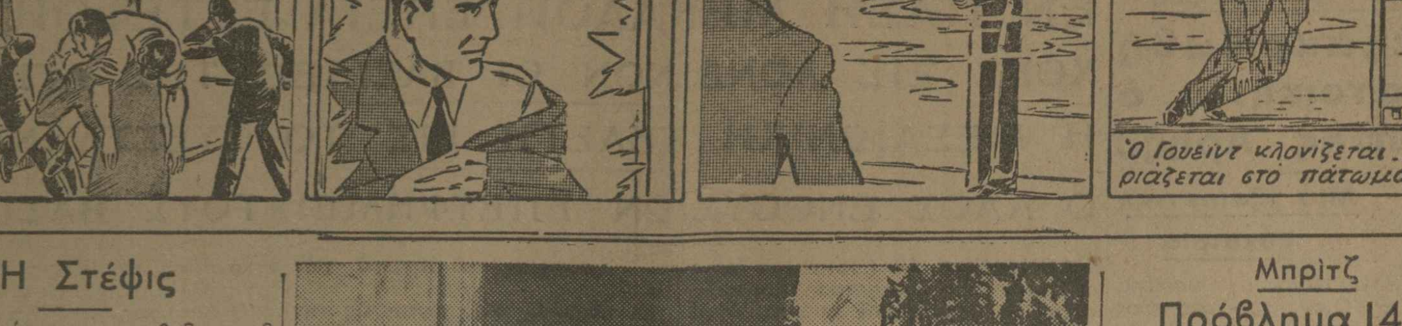
ΜΙΑ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ...
Σωστὴ ἀνακάλυψις ἦτο γιὰ ὅσους πῆγαν τὴν πρωτομαγιὰ στὴν ΕΚΑΛΗ (παρὰ τὴ στάσι Βουρβούλια) στὴν ταβέρνα τοῦ Κουκουτσέα
«ΜΕΛΙΣΣΑ»
Γιατὶ ἐκεῖ βρῆκαν τὰ ψητὰ γουρουνόπουλα γάλακτος, τὰ φρέσκα ψάρια 'Ωρωποῦ, τὸ σιταρένιο ψωμί, τὸ καλύτερο κρασί, τὴν πειὸ πετυχημένη ὀρχήστρα καὶ πρὸ παντὸς ΤΙΜΕΣ ΤΑΒΕΡΝΑΣ ΑΘΗΝΩΝ. Γλέντι καὶ διασκέδασις μέχρι πρωΐας.
Αὐτοκίνητα συγκοινωνίας 'Εκάλης πλατ. Κάνιγγος.
Τηλέφ. 019-205

Προτιμᾶτε τὰς ταινίας γραφομηχανῶν
«PROMUNDO»
συνδυάζουν στερεότητα, καλὸ μελάνωμα καὶ μικρὴ τιμή.
'Αποκλ. ἀντιπροσωπεία
Χαρ. Τρικούπη 14
Κατάστημα Γραφομηχανῶν
Κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ
Τηλέφ. 28-286

«Σ. Θηγίδας»
τεχνικὸν γραφεῖον
οἰκοδομικὰ κλπ. ἔργα
Εὐαγγελιστρίας 28. Τηλ. 21.509

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

ΕΝΤΓΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ 38ον. - ΟΙ «ΚΟΚΚΙΝΟΙ ΑΣΣΟΙ»


Οἱ ἀστυνομικοὶ φεύγουν ἀπὸ τὸ δωμάτιο τοῦ θανάτου...
Τώρα νὰ πιάσουμε τὸν Μάσφιλντ!
Ὁ Γουεῖντ κλονίζεται... Σωριάζεται στὸ πάτωμα!...

Ἡ Στέφις

Λαοὶ ποὺ σύσσωμοι μοχθοῦν στοῦ (βίου τὸν ἀγῶνα
καὶ προχωροῦν σὲ ὑψηλοῦ πολιτι- (σμοῦ αἰθέρα—
γεραίρουν τὴν ἀκλόνητη Βρεταννι- (κὴ κορώνα
σὰν κρίκον των συνδετικό—καὶ (σκῆπτρο καὶ Πατέρα.

Αὐτὴ θερμαίνει τὸ θερμὸ τῶν ὑπη- (κόων αἷμα,
καὶ συμβολίζει παρελθὸν σελίδων (εὐκλεῶν,
Κι' ὁ Κούλλιναν ποὺ λαμπε- (ρὸς στολίζει τέτοιο Στέμμα
ἐκπροσωπεῖ τὴν λάμπουσαν ἀγάπη (τῶν λαῶν.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Χθές, σήμερα, αὔριον

Πολὺ ἐπιτυχημένη ἡ προχθεσινὴ χορευτικὴ ἑσπερὶς παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Γ. 'Αβέρωφ εἰς τὴν ὡραίαν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μουρούζη οἰκίαν των. Ἡ οἰκοδέσποινα ἐδέχετο μὲ ἰδιάζουσαν χάριν φέρουσα ὡραιότατον φόρεμα ἀπὸ φαΐγ ἀμπρικὸ μὲ μικρὴν ζακέτταν σερίζ. Κατὰ τὸ μεσονύκτιον παρετέθη ἐκλεκτὸν σουπὲ καὶ οἱ προσκεκλημένοι ἐχόρευσαν μὲ ἀδιάπτωτον ζωηρότητα μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

Παρευρέθησαν ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Γρίβα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σ. Εὐγενίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Μεταξᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Μελᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. 'Αβέρωφ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Σινιόσογλου, ἡ κ. Γ. 'Αρβανιτίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λ. Μαλαμίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ι. 'Ιατρίδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Καρέλλα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χ. Ζαλοκώστα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Λεωνίδα, ἡ κ. Γ. Σκουζέ. 'Εξαιρετικῶς ὡραία ἡ κ. Φίρμενιχ μὲ αἰθέριον φόρεμα ὀργαντζὰ ἐγκμαρίν, ἡ κ. Κ. Συνδίκα μὲ ζωρζὲτ μώβ, ἡ κ. Π. Κανελλοπούλου, Μεσσηνέζη καὶ ἡ κ. Γ. Μπότη μὲ κομψότατα πολύχρωμα ἐμπριμέ, ἡ κ Π. Καρέλλα μὲ λευκά, ἡ κ Παυλίδη Παριζιάνικη σιλουέττα μὲ τουαλέτταν ἀπὸ μαύρην δαντέλλαν καὶ ζώνην σουέντ μώβ. 'Επίσης χαριτωμέναι αἱ δίδες Καυταντζόγλου, 'Ανδριτσάκη, Ρουσὲν καὶ Καμπᾶ μὲ ἐμπριμέ, ἡ δὶς Μαζαράκη μὲ πράσινα, ἡ δὶς Δαμαλᾶ μὲ ρόζ, ἡ δὶς Κὸρφ μὲ λαμὲ λευκό, αἱ δίδες Καμπάνη καὶ Κουμαντάρου μὲ λευκά. Εἴδομεν ἐπίσης τὸν κ. καὶ τὴν κ. Λυκιαρδοπούλου, τὴν κ. Κ. Δρούλια, τὴν κ. Πεζᾶ, τὴν κ. Λ. Μελᾶ, τὰς δίδας Σινιόσογλου, Ζωσηφόγλου, Μιχαλοπούλου, Πολυχρονιάδη, Μανούσου, Εὐγενίδη καὶ τοὺς κ. κ. Γ. Βασιλειάδην, Ντακούναν, Μαυροκορδάτον, Σούρλαν, Σύνδικαν, Φραντζῆν, Μαντζουλῖνον, Ρικάκην, Καμπάνην, Χρυσοβελώνην, Εὐγενίδην, Καλαμποκίδην, 'Αρβανιτίδην κλπ.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

'Εκδόσεις

'Υπὸ τοῦ καθηγητοῦ - φροντιστοῦ ὑποψηφίων τῶν 'Ανωτάτων τοῦ Κράτους Σχολῶν κ. Παν. Χατζῆ ἐξεδόθη βιβλίον «Κοινωνικὰ καὶ ἐθνικὰ ζητήματα» μετὰ προλόγου τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου κ. 'Αδ. 'Αδαμαντίου.

—'Υπὸ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Δημοσθένους Στεφανίδου ἐξεδόθη ἡ «Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν ἐφηρμοσμένην κοινωνικὴν οἰκονομικήν», ἀποτελοῦσα τὸ πρῶτον εἰσαγωγικὸν μέρος σειρᾶς πραγματειῶν, τὰς ὁποίας πρόκειται ὁ συγγραφεὺς ν' ἀφιερώσῃ εἰς ἕκαστον κλάδον τῆς ἐφηρμοσμένης οἰκονομικῆς. Εἰς τὴν κυκλοφορήσασαν «Εἰσαγωγὴν» ἐξετάζονται τὰ ἑξῆς γενικοῦ ἐνδιαφέροντος ζητήματα: ἡ ἔννοια τῆς ἐφηρμοσμένης οἰκονομικῆς καὶ τὸ κράτος καὶ ἡ οἰκονομικὴ (τὸ κράτος ὡς κεντρικὸς ἄξων τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς, καὶ ἡ ἐξέλιξις τῶν σχέσεων τοῦ Κράτους πρὸς τὴν κοινωνικὴν οἰκονομίαν καὶ ὁ κύκλος τῆς κρατικῆς ἐπεμβάσεως εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωήν). 'Εκτενέστερον ἐξετάζονται τὰ ἐν 'Ελλάδι ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ ἑλληνικοῦ κράτους μέχρι σήμερον, πρᾶγμα ποὺ καθιστᾷ τὸ βιβλίον περισσότερον ἐνδιαφέρον εἰς τὸν 'Έλληνα ἀναγνώστην.

—'Επιμελείᾳ τοῦ κ. Γ. Γιακουμέλου ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ συμβούλου Βιβλιοθηκῶν τῆς 'Ελλάδος συμπληρωματικὸν τεῦχος τῆς «'Ελληνικῆς βιβλιογραφίας», περιέχον τὰ κατὰ τὰ ἔτη 1930—34 κατατεθειμένα βιβλία καὶ περιοδικὰ εἰς τὴν Βιβλιοθήκην τῆς Βουλῆς.

—'Εξεδόθη ὑπὸ τῶν κ.κ. Ι. Φίσσα, τμηματάρχου τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας, καὶ Π. Πολυζωγοπούλου, τμηματάρχου τοῦ Ο.Λ.Π., καὶ κυκλοφορεῖ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ὑπὸ τὸν τίτλον «'Ελληνικοὶ Λιμένες», πολύτιμον καὶ ἀπαραίτητον βιβλίον διὰ πάντας τοὺς ἀναμιγνυομένους εἰς ναυτιλιακάς, πρακτορειακάς, ἐμπορικὰς καὶ βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις, πλοιάρχους, πράκτορας, ἐμπόρους, βιομηχάνους, ἐκτελωνιστάς, ἐργάτας κλπ. ὡς καὶ διὰ τοὺς εἰς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τῶν λιμένων ὑπηρετοῦντας δημοσίους ὑπαλλήλους.

Τὸ βιβλίον τοῦτο περιέχει κωδικοποίησιν τῆς νομοθεσίας περὶ τῆς Διοικήσεως τοῦ λιμένος Πειραιῶς, κανονισμοὺς καὶ τιμολόγια τῶν ἐργατικῶν, ἐργολαβικῶν, πρακτορειακῶν καὶ ἀποθηκευτικῶν δικαιωμάτων τῶν λιμένων Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης καὶ τῶν ἐλευθέρων αὐτῶν ζωνῶν, τιμολόγια τῶν δεξαμενισμῶν τῶν πλοίων, τῶν λιμενικῶν φόρων, τελῶν προσορμίσεως πλοίων ἐπιβατῶν κλπ. 'Επίσης τὴν νομοθεσίαν περὶ τῶν λιμενικῶν φόρων καὶ τὴν περὶ φορτοεκφορτώσεων δι' ὅλους τοὺς λιμένας τοῦ κράτους.

—'Εκυκλοφόρησεν ὁ ἀριθ. 110 τῶν «'Ιατρικῶν 'Αθηνῶν» μὲ πρωτότυπον ἐργασίαν τοῦ κ. Ι. Μελησσινοῦ περὶ ὑπομικροπροσδιορισμοῦ τοῦ οἰνοπνεύματος ἐν τῷ αἵματι ζῶντος ἀνθρώπου, κλινικὸν μάθημα τοῦ καθηγητοῦ κ. Νικ. Πετσάλη περὶ ἐκλαμψίας, κλινικὰς παρατηρήσεις τοῦ κ. 'Αστ. Νικολαΐδη (Πειραιῶς) ἐπὶ περιπτώσεων ὀξέος ρευματισμοῦ τῶν σπλάγχνων, θεραπευτικὰς ὁδηγίας τοῦ κ. Λ. Ντυφουρμαντὲλ διὰ τὴν ἐπείγουσαν χειρουργικὴν εἰς τὰ τραύματα τοῦ προσώπου, ἐπιθεώρησιν ξένου ἰατρικοῦ τύπου καὶ ἐνδιαφέρουσαν ἐπαγγελματικὴν ὕλην.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐξερχόμενος τῆς 'Αγγλικανικῆς 'Εκκλησίας κατὰ τὴν χθεσινὴν δοξολογίαν ἐπὶ τῇ στέψει τῶν 'Άγγλων Βασιλέων

Τὰ θέατρα

«Ὑπηρέτης δύο κυρίων»

Ἡ προχθεσινὴ πρώτη τοῦ «Βασιλικοῦ»

Ἡ κρατικὴ σκηνή μας μᾶς ἐπεφύλασσε στὸ τέλος τῆς ἐφετεινῆς περιόδου της μιὰν εὐχάριστην ἔκπληξη: τὴν ὑποδειγματικὴ παράσταση μιᾶς κωμωδίας τοῦ Γκολντόνι. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία πὼς ἀνάμεσα στὰ 150 ἔργα τοῦ 'Ιταλοῦ Μολιέρου, ὁ «Ὑπηρέτης δύο κυρίων», ποὺ παίχτηκε προχθὲς στὸ «Βασιλικὸ Θέατρο», δὲν εἶνε τὸ καλύτερό του.

Εἶνε ὡστόσο ἀρκετὰ χαρακτηριστικὸ τοῦ εἴδους, ποὺ ἐγκαινίασε πρῶτος ὁ Γκολντόνι στὸν τόπο του, σπάζοντας μὲ τὴν τόλμη τῆς ἰδιοφυΐας του τὴν ἀλυσίδα μιᾶς μακρινῆς θεατρικῆς παραδόσεως, τῆς παραδόσεως τῆς «κωμωδίας τέχνης» μὲ τοὺς τυποποιημένους τῆς ἥρωες καὶ τὸν ἐλευθέριο αὐτοσχεδιασμό της. 'Έργο γραμμένο μὲ κέφι καὶ μὲ μιὰ τεχνική, ποὺ ξαφνίζει, πράγματι, γιὰ τὴν ἑνότητα χρόνου ποὺ παρουσιάζει, ὁ «Ὑπηρέτης δύο κυρίων», χωρὶς νὰ ἐμφανίζει ἐπὶ σκηνῆς ἀντιπροσωπευτικοὺς τύπους, διασκεδάζει τὸ κοινὸ μὲ τὴν ἐξυπνότατη πλοκή του καὶ προκαλεῖ ἀβίαστα τὸ γέλιο μὲ τὶς πονηριὲς καὶ τὶς διαβολιὲς τοῦ Τρουφαλντίνου ἑνὸς ὑπηρέτη ποὺ τὰ καταφέρνει νὰ ὑπηρετῇ συγχρόνως δυὸ ἀφεντικὰ καὶ ποὺ δὲ δανείσθηκε ὡς θεατρικὸς τύπος ἀπὸ τὴν «κωμωδία τέχνης» παρὰ μόνο τὸ κοστοῦμι του. Εἶνε ἕνας 'Αρλεκῖνος, ποὺ δὲν αὐτοσχεδιάζει ὅμως, μὰ κινεῖται σύμφωνα μὲ τὶς ἐπιταγὲς τοῦ ποιητοῦ.

Γιὰ τὸν Γκολντόνι εἰδικώτερα δὲν πρόκειται νὰ γράψωμε τίποτε. Ἡ θέση του στὴν ἰταλικὴ γραμματεία εἶνε κατακυρωμένη ἀπὸ τὸ πέρασμα δύο αἰώνων. 'Εξ ἄλλου δὲν εἶνε ἄγνωστος στὸ ἑλληνικὸ κοινόν. 'Ίσως μάλιστα οἱ κωμωδίες του, μεταφρασμένες ἀπὸ τὸν ἡγεμόνα τῆς Βλαχίας 'Ιωάννη Καρατζᾶ, νἆνε ἀπὸ τὰ πρῶτα βιβλία, ποὺ εἶδαν τὸ φῶς στὴν μόλις ἀνακτήσασα τὴν ἐθνικὴν ἀνεξαρτησία της 'Ελλάδα. Τυπώθηκαν στὴν 'Αθήνα τὸ 1836. Θ' ἀσχοληθοῦμε ἀποκλειστικῶς μὲ τὸν τρόπο τῆς ἑρμηνείας τῆς κωμωδίας τοῦ «Ὑπηρέτης δύο κυρίων» ἀπὸ τὸ θίασο τῆς κρατικῆς σκηνῆς μας. Τὸ συγκρότημα τοῦ «Βασιλικοῦ» μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς χωρὶς δισταγμό, πὼς συγκαταλέγει ἀνάμεσα στὰ στελέχη του ἠθοποιοὺς ἀπὸ καλλιτεχνικὴ ἰδιοσυγκρασία πλασμένους γιὰ τὴν ἑρμηνεία παλαιῶν κωμωδιῶν: τὸν κ. Εὐθυμίου, τὸν κ. Μαμία, τὸν κ. Λεπενιώτη, τὸν κ. 'Ιακωβίδη. 'Ίσως ἀκόμα θὰ ἔπρεπε νὰ προσθέσωμε καὶ τὴν κ. Μιράντα Μυράτ, ποὺ πάντα διακρίθηκε ὡς σουμπρέττα σ' ἔργα τοῦ Μολιέρου καὶ ποὺ χθὲς σημείωσε πάλι μιὰ νέαν ἀναμφισβήτητην ἐπιτυχία της ὡς Βεατρίκη Ρασπόνι. Ὑπὸ τὴν προϋπόθεση, λοιπόν, ὅτι ὁ σκηνοθέτης θἄδινε τὸν πρέποντα τόνο στὴν ἑρμηνεία μιᾶς κωμωδίας τοῦ Γκολντόνι, δὲν ἔπρεπε ν' ἀμφιβάλλῃ κανεὶς πὼς ἡ ἐπιτυχία τῆς παραστάσεως αὐτῆς θἆταν ὑποδειγματική, ὅπως καὶ ἦταν πράγματι. Γοργὸς ρυθμός, ἕνας τόνος θεμιτῆς ὑπερβατικότητος, ἀναγκαίας γιὰ τὸν χρονικὸν ἐντοπισμὸ ἑνὸς θεάματος, ποὺ ἡ σημασία του δὲν παύει νἆνε ἐποχική, ἐσκεμμένη ὑπογράμμιση ἀπὸ μέρους τῶν ἠθοποιῶν τῶν σημείων ἐκείνων, ποὺ φανερώνουν στὸ κεφάλαιο τῆς μιμικῆς τὴν μοιραίαν ἐπίδραση τῆς «κωμωδίας τέχνης» πάνω στὸ νέον εἶδος, δημιουργία μὲ λίγα λόγια ἀτμοσφαίρας καὶ περιβάλλοντος, ποὺ δὲν ἐπιτρέπουν τὸ γκρέμισμα τοῦ ὑποθετικοῦ τείχους, ποὺ χωρίζει τὸ θεατὴ ἀπὸ τὸ θέαμα. Κι' ἄλλοτε, γράφοντας γιὰ τὸ Μολιέρο, θίξαμε τὸ σημεῖον αὐτό, ξεκινῶντας ἀπὸ τὴν ἀφετηρία πὼς ἔργα τοῦ Μολιέρου καὶ τοῦ Γκολντόνι δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἑρμηνεύωνται ρεαλιστικὰ λόγῳ τῶν αὐστηρῶς διακεκριμένων χαρακτηριστικῶν ποὺ ἔχουν, τῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἐποχῆς, ποὺ τὰ ἐδημιούργησε. Κι' αὐτὴ τὴ φορὰ ὁ σκηνοθέτης ξεκίνησε ἀπὸ τὴν ἴδιαν ἀφετηρία, δίνοντας μιὰ παράσταση Γκολντόνι ὅσον ἀρτιώτερα μποροῦσε νὰ δοθῇ ἀπὸ 'Έλληνες ἠθοποιούς, ποὺ καθὼς καὶ ἄλλοτε ἐτονίσαμε, δὲ συνεχίζουν, οὔτε ζοῦν καμμιὰ «παράδοση» στὸ κεφάλαιο τῆς μιμικῆς καὶ τῆς ἑρμηνείας.

'Απὸ τοὺς ἠθοποιοὺς ἀξίζει νὰ ἀναφέρουμε ἰδιαιτέρως τὸν κ. Μαμία, ποὺ ἔπαιξε μὲ πολὺ μπρίο τὸ ρόλο τοῦ Τρουφαλντίνου, τὸν κ. Εὐθυμίου, ποὺ ὡς γιατρὸς Λομπράρντι ἐπιστοποίησε γιὰ μιὰν ἀκόμα φορὰ τὸ ἀξιόλογο κωμικὸ του τάλαντο, τὸν κ. 'Ιακωβίδη ὡς Παντολόνε, τὸν κ. Δενδραμῆ ὡς Φλορίντο, τὸν κ. Λεπενιώτη ὡς Μπριγκέλλα κι' ἀπὸ τὶς γυναῖκες τὴν κ. Μιράντα Μυρὰτ καὶ τὴν κ. Μαρίαν 'Αλκαίου. Ἡ πρώτη ἡρμήνευσε μὲ πλήρη αὐτοκυριαρχία τὸ ρόλο τῆς παμπόνηρης Τουρινέζας, ποὺ μετεμφιεσμένη σὲ ἄνδρα ἔρχεται ἀπὸ μακρινὲς πολιτεῖες γιὰ νὰ διεκδικήσῃ τὰ οἰκονομικὰ δίκαια τοῦ σκοτωμένου ἀδελφοῦ της καὶ τὰ αἰσθηματικὰ δίκαια τῆς δικῆς της καρδιᾶς. Ἡ κ. Μαρία 'Αλκαίου, ἑρμηνεύοντας τὸ ρόλο τῆς σουμπρέττας Σμεραλδίνας, φανέρωσε ἀξιόλογες μιμικὲς ἀρετές, ποὺ χρειάζονται ὡς τόσο συστηματικὴ καλλιέργεια γιὰ νὰ καταστοῦν γόνιμες σὲ καλλιτεχνικὴ ἀπόδοση.

Τὸ γοργὸ ρυθμὸ τῆς προχθεσινῆς παραστάσεως ἐβοήθησε σημαντικὰ καὶ ἡ σκηνικὴ διάταξη μὲ τὴ σοφὴ οἰκονομία της καὶ τὸ ἑνιαῖο ντεκὸρ τοῦ κ. Κλώνη, μὲ τὶς ἔξυπνες μοντουλασιόνες του, ποὺ ἐπέτρεψαν τὴν ἄμεσην ἐναλλαγὴ τῶν εἰκόνων. Δίκαιος τέλος ἔπαινος ἀξίζει ἐπίσης καὶ στὸν κ. Α. Φωκᾶ γιὰ τὰ ὑπέροχα κοστούμια του, ποὺ φανερώναν καὶ γνώση μεστὴ καὶ γοῦστο καλλιεργημένο.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Διαλέξεις

Εἰς τὸν Φιλολογικὸν Σύλλογον ὁ «'Ασκραῖος» ἐνώπιον πυκνοῦ καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου ἔδωσεν ὁ κ. Ν. Κορκοφίγκας τὴν δευτέραν ὁμιλίαν του σειρᾶς ὁλοκλήρου διαλέξεων του περὶ τῆς ζωῆς, τῆς προσωπικότητος καὶ τῆς φιλοσοφίας τοῦ Κάντ. Ὁ κ. Κορκοφίγκας μὲ ἀπόλυτον κυριαρχίαν τοῦ θέματός του καὶ μὲ γλαφυρότητα ὕφους ἀνέπτυξε τὰ τῆς ζωῆς καὶ τῆς προσωπικότητος τοῦ μεγαλυτέρου φιλοσόφου τοῦ νεωτέρου κόσμου 'Εμμανουὴλ Κάντ καὶ ἰδιαιτέρως ἐπέμεινεν ἐπὶ τῆς ἠθοπλαστικῆς ἀξίας τῶν ἀρχῶν τῆς ζωῆς του, ἡ ὁποία ἔγκειται εἰς τὴν ἀπόλυτον ἁρμονίαν τῶν φιλοσοφικῶν ἰδεῶν τοῦ Κάντ καὶ τῆς ζωῆς του. 'Εξ ἀφορμῆς τῶν ὁμιλιῶν του περὶ Κάντ, ὁ κ. Κορκοφίγκας ἰδιαιτέρως ἐτόνισε τὴν μεγάλην σημασίαν τῆς διαδόσεως τῶν φιλοσοφικῶν ἰδεῶν τοῦ Κάντ καὶ εἰς τὴν 'Ελλάδα, καθ' ὅσον ἡ Καντιανὴ φιλοσοφία μὲ τὸν ἀπόλυτον ἰδεαλισμόν της εἶνε μία ἀπὸ τὰς μεγάλας πνευματικὰς δυνάμεις τοῦ κόσμου ἐναντίον τοῦ συγχρόνου ὑλισμοῦ. Ὁ κ. Κορκοφίγκας ἐν συνεχείᾳ τῶν ὁμιλιῶν του, θὰ ὁμιλήσῃ αὔριον Παρασκευὴν εἰς τὴν αὐτὴν αἴθουσαν περὶ τῆς Φιλοσοφίας καὶ τῆς Μεταφυσικῆς τοῦ Κάντ καὶ ἰδίως περὶ τῶν ἰδεῶν του ἐπὶ τῶν προβλημάτων τῆς ἐλευθερίας, τῆς ἀθανασίας τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ Θεοῦ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον «Μεγάλη Βρεταννία»: 1) 'Εξ μεγάλα πολύφωτα μετάλλινα, ἐξ ὧν ἓν ἐξ ὀρειχάλκου. 2) Δύο φωταγωγοὶ ἐκ σιδηροῦ σκελετοῦ. 3) Τρεῖς μεγάλοι καθρέπται, ἐξ ὧν ὁ εἷς ἔχει διαστάσεις 3.20Χ2.20, ἕκαστος δὲ τῶν ἄλλων δύο 3.40Χ2.30. 4) Πάτωμα ἀπὸ παρκὲ ἐκ δρυὸς ἐν καλῇ καταστάσει. 5) Φοῦρνος ζαχαροπλαστείου σιδηροῦς. Πληροφορίαι δίδονται εἰς τὸ θυρωρεῖον τοῦ Ξενοδοχείου «Μεγάλη Βρεταννία», ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεωργίου τοῦ Α'.

Ὁ 'Ιατρὸς κ. Ν. Ο. ΓΙΑΒΟΠΟΥΛΟΣ 'Αφροδισιολόγος — Δερματολόγος μετέφερε τὸ 'Ιατρεῖον του εἰς τὴν ὁδὸν 'Απόλλωνος 26 (πλατεῖα Μητροπόλεως) ὅπου καὶ δέχεται. Τηλ. 25.408.

ΤΟ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΟΝ ΓΑΛΑ LA PERLE

Μὴ μεταβῆτε εἰς τὴν ἐξοχήν, μὴν ἀρχίσετε τὰ μπάνια σας, μὴν ἐκτεθῆτε εἰς τοῦ ἡλίου τὰς ἀκτῖνας, καθὼς καὶ εἰς τὸν καλοκαιρινὸν καύσωνα, ἐὰν προηγουμένως δὲν κάνετε μίαν ἐπάλειψιν μὲ τὸ Γαλάκτωμα LA PERLE, ὅπερ καθιστᾷ τὸ δέρμα ἁπαλόν, δροσερὸν καὶ ροδόχρουν, ἐξαλείφει δὲ τὶς ρυτίδες καὶ τὶς πανάδες. Τὸ Γαλάκτωμα LA PERLE εἶνε καλλυντικὸν ἐπιστημονικὸν θαῦμα. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ καλὰ Καταστήματα, Φαρμακεῖα, Μυροπωλεῖα καὶ Κομμωτήρια.

ΔΙΤΣ

Μπρὶτζ

Πρόβλημα 145ον

Πίκα —
Κοῦπα Α.
Καρὸ Ρ. 10.
Σπαθὶ Α.10.8.3.

Α.Ν.Πίκα
10.Κοῦπα
Α.Καρὸ
Ρ.6.5.Σπαθί

Β
Δ Α
Ν

Πίκα —
Κοῦπα Ν.9.8.
Καρὸ Ν.
Σπαθὶ Ν.9.7.

Πίκα Ρ.
Κοῦπα Ρ.Φ.
Καρὸ Φ.9.
Σπαθὶ Φ.4.

Σπαθὶ εἶνε 'Ατού. Ὁ Νότος παίζει πρῶτος καὶ πραγματοποιεῖ ἐναντίον οἱασδήποτε ἀμύνης 4 Λεβέ. Ι. Χ.

«Γαμήλιο ἐμβατήριο». Πρώτη

Σήμερον τὸ βράδυ εἰς τὰς 10.15 μ.μ. ἀκριβῶς δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Κοτοπούλη» ἡ πρώτη τοῦ νέου ἑλληνικοῦ ἔργου τοῦ κ. 'Αγγ. Τερζάκη «Γαμήλιο 'Εμβατήριο». Πρόκειται περὶ συγχρόνου κοινωνικοῦ ἔργου εἰς τὸ ὁποῖον ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη καὶ οἱ ἐπίλεκτοι συνεργάται της δημιουργοῦν ὡραίους ρόλους.

Σχολὴ τραγουδιοῦ

Τὴν Δευτέραν, 17ην τρέχ. καὶ ὥραν 6.30 μ.μ. ἐμφανίζεται εἰς τὴν αἴθουσαν «Παρνασσὸς» ἡ σχολὴ τραγουδιοῦ τῆς καθηγητρίας τοῦ 'Ελληνικοῦ 'Ωδείου κ. Μάγγης Καρατζᾶ. Λαμβάνουν μέρος μαθηταὶ μέσης καὶ ἀνωτέρας σχολῆς ὡς καὶ τελειόφοιτοι. Αἱ εἰσπράξεις θὰ διατεθοῦν ὑπὲρ τοῦ βραβείου εἰς μνήμην Θ. Πινδίου.

Μία δωρεὰ

Ἡ κ. Κούλα Λεωνίδα Παρασκευοπούλου προσέφερεν εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Θυμάτων Πολέμου «Ἡ 'Αγία 'Ελένη» τὰς δραχμὰς 45.000, τὰς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις διέθεσεν ὡς ἔξοδα κηδείας τοῦ ἀειμνήστου συζύγου της Λεωνίδα Ι. Παρασκευοπούλου.

Ταμπάση - «Μπατερφλάϊ»

Μεθαύριον, Σάββατον βράδυ, εἰς τὰ «'Ολύμπια» ἐμφανίζεται ἡ γνωστὴ καλλιτέχνις τοῦ ἄσματος κ. Μαίρη Ταμπάση, εἰς τὴν «Μπατερφλάϊ», τὸ φόρτε της. Συμπράττουν ἐκλεκτοὶ συνάδελφοί της ὡς καὶ μεγάλη χορωδία. Τὴν ὀρχήστραν, ηὐξημένην, θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Βαλτετσιώτης.

Ἡ «Κοκέττα» στὸ θέατρον Σαμαρτζῆ

Μὲ μεγάλην ἐπιμέλειαν ἀναβιβάζεται μεθαύριον Σάββατον εἰς τὸ θέατρον Σαμαρτζῆ (ἐστεγασμένον) ἡ ἐπιθεώρησις «Κοκέττα» τῶν κ.κ. Σπυροπούλου—Παπαδούκα μὲ μουσικὴν τοῦ Γιαννίδη ἀπὸ τὸν θίασον Ν. Μηλιάδη — Π. Κυριακοῦ. Ὁ θίασος ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰς δίδας Κ. Βερώνη, Λ. Ποζέλι, Τοτὼ Λάσκα, 'Αλ. Βέμπο, 'Αν. Μιμόζα καὶ τοὺς κ.κ. Μηλιάδην, Κυριακόν, 'Ορ. Μακρῆν, Φ. 'Αργυρόπουλον, 'Αγ. Μαυρόπουλον, Γ. Καμβύσην, Ράλλην κλπ. 'Επίσης συμμετέχει μέγα μπαλλέτο ἀπὸ 14 γκέρλς ὑπὸ τὸν κ. Σπυρόπουλον.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

'Εκ τῆς 'Ιστορίας τῆς 'Αγγλίας ἐξ ἀφορμῆς τῆς Στέψεως

P. BELPERON. — La Princesse Marina.
J. CHARPENTIER. — Le Roi George VI.
G. MARCHOU. — Le Roi Edouard VIII.
D. HENDERSON. — La Reine Marie Tudor.
F. HACKETT. — Henri VIII.
C. de CHAVREBIERE. — Histoire des Stuart.
K. ANTHONY. — La Reine Elizabeth.
F. Y. POWELL. — Histoire d' Angleterre.
L. HOUSMAN. — Victoria Regina.
L. STRACHEY. — Elisabeth et le comte d'Essex.
A. MAUROIS. — Histoire d' Angleterre.
A. MAUROIS. — Edouard VII et son temps.

Βιβλιοπωλεῖον Κάουφφμαν, Σταδίου 26.

Ἡ αὐριανὴ συναυλία

Ἡ προαναγγελθεῖσα συναυλία τῆς Σχολῆς τραγουδιοῦ τοῦ κ. Κίμωνος Τριανταφύλλου δίδεται αὔριον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 7ην μ.μ. εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» καὶ ἡ ὁποία ἐφέτος μᾶς παρουσιάζει τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα φωνητικὰ ταλέντα της. Ἡ ἀνωτέρω σχολή, γνωστὴ καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων της, εἰς τὸ ὁποῖον τόσοι μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι της διαπρέπουν καὶ τιμοῦν τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα, ἔχει καταβάλλει κάθε προσπάθειαν ὅπως καὶ ἐφέτος μᾶς παρουσιάσῃ ἀνάλογα μὲ τὰ φωνητικὰ προσόντα τῶν ἐκλεκτῶν ἐκτελεστῶν καὶ ἐκτελεστριῶν, ἕνα πρόγραμμα πλουσιώτατον.

Χορευτικὴ προεσπερὶς

Ἡ χορευτικὴ προεσπερὶς τοῦ Συνδέσμου 'Αποστράτων 'Αξιωματικῶν τοῦ Β. Ναυτικοῦ δίδεται εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Μ. Βρεταννία» τὸ προσεχὲς Σάββατον, 15ην Μαΐου, ἀπὸ 6ης — 11ης μ.μ. Εἰσιτήρια, τὰ μὲν πολιτικὰ πρὸς δρχ. 100, τὰ δὲ στρατιωτικὰ πρὸς δρχ. 50, πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου, ὁδὸς Σταδίου 4 (Μέγαρον Μ.Τ.Σ. ὄροφος, 5ος, ἀρ. 40), τὴν δὲ ἡμέραν τοῦ χοροῦ εἰς τὴν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου εἴσοδον τοῦ ξενοδοχείου «Μ. Βρεταννίας».

'Εκδρομαὶ

Ὁ 'Εθνικὸς Τουριστικὸς Σύνδεσμος (Μητροπόλεως 9α τηλ. 28.934) θὰ ἐκδράμῃ τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 16ην τρέχοντος, εἰς τὸ Σούνιον μὲ ὁμιλητὴν τὸν καθηγητὴν κ. Δ. Γουδήν. Δηλώσεις μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς. Προσεχῶς θὰ ἀναγγελθῇ πρόγραμμα λεπτομερὲς τῆς ποιμενικῆς ἑορτῆς μὲ ἐκδρομὴν εἰς Λαμίαν.

Βιβλιογραφία

Χρυσοστόμου: 'Άπαντα, τ. 4.
Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

«ΤΟ ΘΕΑΤΡΑΚΙ ΜΑΣ»

Τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 16ην Μαΐου, ὥραν 10ην πρωϊνήν, τὸ «Θεατράκι μας» ἀναβιβάζει τὴν πρώτην παιδικὴν ἐπιθεώρησιν του «Τὸ Πανόραμα τοῦ Παιδιοῦ» τῆς κ. Νίνας Κ. Ραΐση, εἰς τὸ θέατρον 'Αργυροπούλου, τῇ συνεργασίᾳ τῆς χορογράφου κ. Μαίρης Μαυράκη— Βρυάκου. Μουσικοσυνθέτης, ἠθοποιοί, ὀρχήστρα καὶ μπαλλέτα παιδιά. 'Εργασία ἀπολύτως πρωτότυπος διὰ τὴν 'Ελλάδα.

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΩΔΕΙΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΤΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ
Αὔριον Παρασκευὴν ὥραν 5.45 μ.μ. ἀκριβῶς
ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς 'Ορχήστρας:
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ 'Ωδείου 'Αθηνῶν (Πειραιῶς 31. Τηλέφ. 52-811) καὶ εἰς τὸν Μουσικὸν Οἶκον Μ. Καζάζη (Σταδίου 20), τὴν δὲ ἡμέραν τῆς Συναυλίας ἀπὸ ὥραν 3 μ. μ. εἰς τὸ 'Ωδεῖον Ἡρώδου τοῦ 'Αττικοῦ.

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ
COLUMBIA
'Αριθ. Δίσκου Δ.C. 6283
1) Κατὰ λάθος. Φόξ.
2) Λέλα. Φόξ.
Χαβάγιες «Μποὲμ» Ι. Βέλλα μὲ τραγοῦδι.
HIS MASTER'S VOICE
'Αριθ. Δίσκου Α.Ο. 2381
1) Δὲν θέλω νὰ τὴν ξέρω. Ταγκό. Τούλα 'Αμβράζη
2) 'Αλάργα, ἀλάργα τὸ φιλί. Φόξ. Ν. Γούναρης καὶ Λένα Μαθῆ, μὲ χαβάγιες Ζ. Κορινθίου

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ ΜΕ ΑΝΤΟΧΗΝ
εἰς τὸ βραστὸ νερὸ καὶ εἰς τὴ φωτιά: κρυστάλλων, πορσελάνης, σέβρ, Σὰξ Μουράνο, Γκαλέ, κόκκαλα, ἐλεφαντόδοτα, πίπες, ὄστρακα, ἀρζαντέρι μαχαιροπήρουνα ἐπαργυρώνω καὶ ἐπιδιορθώνω. Χ. 'Ιωάννου, 'Αριστείδου 10. Κατάστημα Γ. Σαλούστρου. Στοὰ Βιομηχανίας.

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ, ΑΡΧ. ΕΛΛΗΝΙΚΑ, ΛΑΤΙΝΙΚΑ, ΓΑΛΛΙΚΑ, ΦΥΣΙΚΑ δι' ὅλας τὰς τάξεις τῶν Γυμνασίων, Πανεπιστημίου, Πολυτεχνείου, κλπ. Διδάσκον προσωπικόν: Οἱ ἀριστεῖς τῶν 'Ελλήνων καὶ ξένων καθηγητῶν. 'Επιτυχία ἐξετάσεων ἀπολύτως ἐξησφαλισμένη. Δίδακτρα δρχ. 300 μηνιαίως δι' ὅλα τὰ μαθήματα. Φροντιστήριον: Γλωσσῶν, Θετικῶν καὶ Θεωρητικῶν 'Επιστημῶν, Σταδίου 10.

«ΙΡΙΣ»
ΣΗΜΕΡΟΝ
Τὸ ἀνυπέρβλητο χορευτικὸ ζευγάρι, τὸ ζευγάρι τῆς ὀμορφιᾶς, τῆς ἁρμονίας καὶ τοῦ ρυθμοῦ
ΦΡΕΝΤ ΑΣΤΕΡ
ΤΖΙΝΤΖΕΡ ΡΟΤΖΕΡΣ
ΣΤΗ
ΝΑΥΤΙΚΗ ΠΑΡΕΛΑΣΙ

ΚΑΤΑΚΤΗΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
Μουσικὴ φάρσα
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
Σήμερον
Λαϊκὴ ἀπογευματινὴ
ΜΟΝΤΙΑΛ

Η ΠΙΤΥΡΙΔΑ ΕΞΑΦΑΝΙΖΕΤΑΙ
διὰ τοῦ
«LOTION BIALE»
Γενικὴ 'Αντιπροσωπεία
ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΠΑΠΑΚΩΣΤΑ - ΚΑΣΣΗ
'Εμ. Μπενάκη 10α τηλ. 31333

Κ. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ ἰατρὸς δερματολόγος καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων, Βερανζέρου 47, τηλ. 53-618.

Ἡ 'Αρωματικὴ Σαπωνοποιΐα
ΠΑΠΟΥΤΣΑΝΗ
θέτει εἰς κυκλοφορίαν
τὸ Νο 1
ἕνα ἀνώτερο σαπούνι
σὲ φυσικὸν ἄρωμα λεβάντας
Νο 1 P. PAPOUTSANIS Lavender Soap
ΜΗΝΥΤΩΡ

ΚΑΛΤΣΕΣ
ΒΙΚΑ
Νο 3 EXTRA
'Απὸ 'Ελληνικὸ ζωϊκὸ μετάξι
ΛΕΠΤΗ · ΣΤΕΡΕΑ · ΔΙΑΦΑΝΗΣ

Κοινωνικὰ

'Αρραβῶνες

Εὐθύμιος Α. Ταλαμάγκας — Β. Ντρουκοπούλου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου ἐν Πάτραις.

—'Αλεξάνδρα Ταταράκη — Μ[illegible] λᾶς ἠρραβωνίσθησαν.

—Φώτιος Δ. Καφεντζῆς, ἰατρ[illegible] Γ. Γαρουφάλη ἐμνηστεύθησαν.

Γάμοι

Ὁ κ. 'Αθανάσιος Γ. Θ[illegible] δὶς Πόπη Σχίζα ἐτέλεσαν [illegible] μους των. Εἰς τοὺς νεονύμφους [illegible] πᾶσαν εὐτυχίαν.

—Ὁ κ. 'Ανδρέας Σαλούστρ[illegible] 'Αρχοντία Ντουμάνη ἐτέλεσαν [illegible] των. Παράνυμφος παρέστη [illegible] Φραγκούδη. Εὔχομαι πᾶσαν [illegible]

Κηδεῖαι

Τὸν προσφιλῆ μας υἱόν, ἀδελ[illegible] θεῖον
ΑΝΔΡΕΑΝ ΜΟΔΙΝΟΝ
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον [illegible] μ.μ. ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ Θεραπευτ[illegible] αγγελισμός».
Ἡ μήτηρ: Καλυψὼ Α. Μοδινοῦ. Οἱ [illegible] φοί: 'Όθων Μοδινός, 'Ελίζα [illegible] Ζαφείριος καὶ Χαρίκλεια Μοδινοῦ, [illegible] ἢλ καὶ Μαρουσὼ Μοδινοῦ, [illegible] καὶ Σία Μοδινοῦ, 'Εμμανουὴλ [illegible]
Οἱ ἀνεψιοί.

Πένθη

Τὸν ἀγαπητὸν ἡμῶν σύζυγον, [illegible] θεῖον καὶ ἐξάδελφον
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ Γ. ΤΣΗΡ[illegible]
θανόντα αἰφνιδίως τὴν 11ην Μαΐου, [illegible] σαμεν χθές.
Ἡ σύζυγος: Ζωὴ Κ. Τζηροῦ. Οἱ [illegible] Μαρία Α. Πάλλη, 'Αλέξανδρος [illegible] νελόπη Ρίζου Ραγκαβῆ, Νι[illegible] 'Ελισάβετ Ρίζου Ραγκαβῆ. Οἱ [illegible]
Οἱ ἐξάδελφοι.

Εὐχαριστήρια

'Όχι ἀπὸ αἰσθήματα κολακείας [illegible] μὲ τὴν εἰλικρινῆ παρόρμησιν τῆς [illegible] μας εὐγνωμοσύνης, θεωροῦμεν [illegible] μας νὰ εὐχαριστήσωμεν τὴν [illegible] ἐν Μοσχάτῳ ἐκπαιδευτηρίου «Τρία [illegible] χαι» 'Ελένης Γωνιατάκη διὰ τὴν [illegible] ποὺ λαμβάνει πρὸς μόρφωσιν [illegible] δαγώγησιν τῶν παιδιῶν ποὺ τῆς [illegible] θημεν, ὅσον καὶ τὴν στοργὴν [illegible] τὰ παρακολουθεῖ ἀπὸ πάσης [illegible] μεθα πραγματικὰ εὐτυχισμένοι [illegible] προάστιόν μας ἔχει ἕνα τόσον [illegible] ροῦν τὸν προορισμόν του ἐκπ[illegible] ὥστε νὰ τοῦ τὰ ἐμπιστευώμεθα [illegible] ἐμπιστοσύνην.
"Ἕνας γον[illegible]

'Ανδρ. Τσιτσίκας

ὠτορινολαρυγγολόγος, Κ[illegible] βης 10, (Πλατ. Κάνιγγος). Τ[illegible] 21.304.

ΨΥΧΙΚΟ. ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡμι[illegible] φος ἔπαυλις εἰς μαγευτικὴν [illegible] ἐκ 5 δωματίων, μεγάλου χωλ [illegible] λοιπῶν βοηθητικῶν, μὲ ὅλα τ[illegible] χρονα κομφόρ, βεραντῶν, γκα[illegible] καὶ κήπου, ἐπὶ οἰκοπέδου πηχ[illegible] Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ν. Θ[illegible] δωρακάκῳ, Στοὰ Ραζῆ 11 (Ε[illegible] συμβολαιογραφείου Ι. Τσ[illegible] καθ' ἑκάστην. Τηλέφ. 29-468. Με[illegible] ται ἀποκλείονται.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΕΜΠΤΗ
13
ΜΑΪΟΥ 1937
Γλυκερίας μάρτ., Σεργίου ὁμολ.

[illegible] ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. 'Εμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς 'Εφημερίδος.

Σώσατε τὰ δόντια σας

Καὶ τὸ ἐπιμελέστερο βούρτσισμα δὲν καθαρίζει τελείως τὰ δόντια. Πάντοτε ἀπομένουν στὸ στόμα ὑπολείμματα τροφῶν ποὺ ἀναπτύσσουν ὀξέα καὶ ἐπιφέρουν σῆψι.

Καθαρίζετε τὰ δόντια σας μὲ τὴν ἀλκαλικὴ κρέμα ΣΚΟΥΪΜΠ ποὺ ἐξουδετερώνει τὰ ὀξέα καὶ προλαμβάνει τὴν σῆψι.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
Β. Σ. ΒΕΛΙΣΣΑΡΑΤΟΣ
[illegible] ΟΜΗΡΟΥ - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 28-104

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ SQUIBB
Η ΑΛΚΑΛΙΚΗ 'Οδοντόπαστα

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΚΑΛΑΜΑΙ
ΤΡΙΠΟΛΙΣ - ΣΠΑΡΤΗ
ΜΕΤΑΛΟΠΟΛΙΣ - ΜΟΛΑΟΙ
ΚΡΕΣΤΑΙΝΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ
πανταχοῦ τῆς ΕΛΛΑΔΟΣ καὶ τοῦ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
ΟΨΕΩΣ - ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ,
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΤΟΚΟΣ
ἀπὸ 3% μέχρι 5%
ΘΗΣΑΥΡΟΦΥΛΑΚΙΑ
ΜΗΝΥΤΩΡ

ΔΗΜΟΣΙΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΛΙΘΩΝ ΑΡΓΩΝ, ΣΚΥΡΩΝ ΘΡΑΥΣΤΩΝ ΚΑΙ ΑΜΜΟΥ ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἡ Α. Ε. 'Εταιρεία Κατασκευῆς Ὑπονόμων 'Αθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Περιχώρων αὐτῶν, προκηρύσσει δημόσιον συναγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν λίθων ἀργῶν, σκύρων θραυστῶν καὶ ἄμμου λατομείου διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν ἔργων της.

Ὁ δημόσιος συναγωνισμὸς διεξαχθήσεται τὴν 24ην Μαΐου ἐ.ἔ. ἡμέραν Δευτέραν ἐν τοῖς γραφείοις τῆς 'Εταιρείας (ὁδὸς Σταδίου 22, Μέγαρον 'Εθνικῆς Κτηματικῆς Τραπέζης, 4ος ὄροφος).

'Αντιπροσφοραὶ δὲν γίνονται δεκταί.

Λεπτομέρειαι τῆς διακηρύξεως καὶ τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων παρέχονται ἐν τοῖς γραφείοις τῆς 'Εταιρείας καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν ἀπὸ 12—1 μ.μ.

('Εκ τῆς Διευθύνσεως τῆς 'Εταιρείας Κ. Υ. Α. Π. Π.)

ΤΟ ΑΧΙΛΛΟΠΟΥΛΕΙΟΝ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΒΟΛΟΥ

Ὁ Δήμαρχος Παγασῶν ὡς πρόεδρος τοῦ 'Αδελφάτου, διακηρύττει ὅτι δέχεται ἐγκλείστους προσφορὰς μέχρι 31 Μαΐου ἐ. ἔ. διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ἀναγκαιούντων εἰς τὸ Νοσοκομεῖον φαρμάκων καὶ φαρμακευτικῶν εἰδῶν ἐν γένει. Οἱ ὅροι τῆς δημοπρασίας εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὸ φαρμακεῖον τοῦ Νοσοκομείου, ἔνθα δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν οἱ βουλόμενοι νὰ διαγωνισθῶσι.

'Εν Βόλῳ τῇ 10 Μαΐου 1937
Ὁ πρόεδρος τοῦ 'Αδελφάτου Δήμαρχος Παγασῶν
Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΜΑΝΤΑΡΙΣΜΑΤΑ-ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ ΜΠΕΝΑΡΔΗ
Σχίσιμο, τσέπες, σκοροφάγωμα, κάψιμο, ἐφθαρμένοι καβάλλοι. 'Εκτελοῦνται παρὰ τεχνίτου εἰδικευθέντος εἰς τὸ ἐξωτερικόν. 'Επισης γυρίσματα ἐνδυμάτων δρχ. 250, παλτῶν 225. Παράδοσις ταχεῖα. Διομείας 5Δ, πάροδος 'Ερ-

Η ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΦΙΛΕΛΛΗΝΟΣ ΧΑΡΡΙΣ

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ

Αὔριον Παρασκευήν, ὥραν 5.45 μ.μ. ἀκριβῶς εἰς τὸ 'Ωδεῖον Ἡρώδου τοῦ 'Αττικοῦ θὰ δοθῇ ἡ συναυλία τῆς Συμφωνικῆς 'Ορχήστρας τοῦ 'Ωδείου 'Αθηνῶν. Τὴν ὀρχήστραν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Μητρόπουλος, θὰ ἐκτελεσθῇ δὲ τὸ ἑξῆς πρόγραμμα: 1) Πέρσελ: 'Αποχαιρετισμὸς καὶ θάνατος τῆς Διδοῦς, ἀπὸ τὸ συμφωνικὸν ἔργον «Διδὼ καὶ Αἰνείας». 2) «Ὁ ἀπολεσθεὶς Παράδεισος», ἐκτελούμενον διὰ πρώτην φορὰν ἐν 'Αθήναις, εἰς μνήμην τοῦ ἡρωϊκοῦ ὑπὲρ 'Ελλάδος θανάτου τοῦ φιλέλληνος 'Άγγλου συνθέτου, καὶ 3) Μπετόβεν: Ἡρωϊκὴ Συμφωνία. Ἡ συναυλία θὰ ἀρχίσῃ ὥραν 5.45 μ.μ. ἀκριβῶς, ἅμα τῇ ἀφίξει τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

Τὸ 'Ωδεῖον 'Αθηνῶν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ αὐτῇ περιέλαβεν εἰς τὸ ἐκτυπωθὲν πρόγραμμα τῆς αὐριανῆς συναυλίας του εἰς μνήμην τοῦ Χάρρις ἀρκετὰ ἐκτενὲς καὶ ἐνδιαφέρον ἱστορικὸν σημείωμα περὶ τῆς ζωῆς, τοῦ ἔργου καὶ τοῦ θανάτου τοῦ ἡρωϊκοῦ 'Άγγλου φιλέλληνος. Τὸ σημείωμα τοῦτο θεωροῦμεν σκόπιμον νὰ δημοσιεύσωμεν κατωτέρω διὰ νὰ λάβῃ τὴν ὀφειλομένην εὐρυτέραν δημοσιότητα. 'Ιδοὺ αὐτό:

«Ὁ Κλέμεντ Χιοὺ Γκίλμπερτ Χάρρις, ἀπὸ τοῦ ἡρωϊκοῦ θανάτου τοῦ ὁποίου συνεπληρώθησαν πρὸ ἡμερῶν 40 ἔτη, ἦτο μία ἀνατέλλουσα μουσικὴ ἐλπὶς τῆς 'Αγγλίας, ποὺ ἦλθε εἰς τὴν χειροτέραν ἴσως στιγμὴν τῆς νεοελληνικῆς ἱστορίας νὰ θυσιάσῃ τὰ νειᾶτα του καὶ τὴν ζωήν του διὰ τὴν 'Ελλάδα.

Συνθέτης μὲ τάλαντον ἐξαιρετικόν, εἰς τὸν ὁποῖον ὅλοι οἱ εἰδικοὶ προέλεγαν τὸ μεγαλύτερον μέλλον, ὁ Χάρρις ἦτο μόλις 25 ἐτῶν, ὅταν ἔπεσεν ἡρωϊκῶς εἰς τὰς ἑλληνικὰς γραμμὰς κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1897. Τὰ μαθητικά του χρόνια τὰ ἐπέρασεν, ὅπως ὁ λόρδος Βύρων, εἰς τὸ ἀριστοκρατικὸν κολλέγιον τοῦ Χάρρω, εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ ὁποίου ἕνα μικρὸν μνημεῖον προβάλλει τώρα τὸ εὐγενὲς παράδειγμά του εἰς ὅλους τοὺς νεωτέρους μαθητάς. Ὁ πατήρ του, εὐπατρίδης Κουάκερος, μὲ ἀρκετὰ μεγάλην περιουσίαν, ἀνέθρεψε τὰ παιδιά του κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον· ἀλλ' ὁ νεαρὸς Κλέμεντ, ὁ ὁποῖος ἔρρεπεν ἀνέκαθεν πρὸς τὸν ρωμαντισμὸν καὶ τὴν καλλιτεχνίαν, δὲν ᾐσθάνθη πραγματικῶς τὸν προορισμόν του παρὰ μόνον ὅταν ἐστάλη τὸν χειμῶνα τοῦ 1887 νὰ σπουδάσῃ μουσικὴν εἰς τὴν Γερμανίαν.

«Καθὼς στρέφω τὸ βλέμμα μου πρὸς τὰ ὀπίσω—γράφει ὁ ἴδιος εἰς τὸ Ἡμερολόγιόν του—μοῦ φαίνεται σὰν ἕνα μακρὺ καὶ ὁμιχλῶδες ὄνειρον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐξύπνησα μόνον ὅταν ἦλθα εἰς τὴν Φραγκφούρτην. 'Ήτο ἡ αἰφνιδία εἴσοδός μου εἰς τὸν κόσμον τῆς Τέχνης καὶ τοῦ 'Ιδεαλισμοῦ, ποὺ ἐπροκάλεσε τὴν πλέον ἀπροσδόκητον καὶ καταπληκτικὴν μεταβολὴν στὸν χαρακτῆρα μου. 'Απὸ μίαν κατάστασιν οἰκτρᾶς ἀπαθείας καὶ ἀδιαφορίας, εὑρέθην ἀπροόπτως εἰς μίαν σφαῖραν εὐαισθησίας καὶ προσωπικῆς φιλοδοξίας, ἡ ὁποία ἐντὸς ὀλίγων ἑβδομάδων ἔκρινεν ὁριστικῶς τὴν μέλλουσαν ζωήν μου.

»'Έκτοτε δὲν μετενόησα ποτὲ διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἐπαγγέλματός μου. Τοὐναντίον δέ, θὰ μοῦ ἦτο ἀδύνατον πλέον νὰ φαντασθῶ τὸν ἑαυτόν μου χωρισμένον, ἔστω καὶ πρὸς στιγμήν, ἀπὸ τὸν κόσμον τῆς ἁρμονίας, ἀπὸ τὸν ὁποῖον τώρα ἐξαρτῶ τὴν ὕπαρξίν μου καὶ ὅλα τὰ μελλοντικά μου σχέδια· θὰ ἦτο σὰν νὰ ἀπεχωριζόμουν τὴν ψυχήν μου. Ἡ μουσικὴ εἶνε τὸ μόνον μέσον, διὰ τοῦ ὁποίου ἠμπορῶ νὰ ἐκφράσω ὁπωσδήποτε τὰ πραγματικά μου αἰσθήματα, τὰς ἐπιθυμίας καὶ τὰ πάθη μου...

»Αἱ πρόοδοί μου τώρα εἶνε ἀλματικαί. Προτοῦ ἔλθω εἰς τὴν Φραγκφούρτην δὲν ἠμποροῦσα νὰ παίξω σωστὰ μίαν μουσικὴν κλίμακα καὶ ἡ ἁρμονία καὶ ἡ ἀντίστιξις ἦσαν δι' ἐμὲ λέξεις ἁπλαῖ, χωρὶς καμμίαν ἔννοιαν. Κατ' οὐσίαν δηλαδὴ δὲν εἶχα ἰδέαν μουσικῆς· ἐλάτρευα τόν... Γκουνώ, ἐβαρειόμουν τὸν Μόζαρτ καὶ δὲν ἔπαιζα παρὰ πόλκες καὶ βαλσάκια, μὲ τ' αὐτί.

»Τὸ πρῶτο μεγάλο συμφωνικὸν ἔργον ποὺ ἤκουσα ἐδῶ (Σ.Μ. εἰς ἡλικίαν 16 ἐτῶν), ἦτο ἡ «Βαλκυρία»—καὶ μὲ τὸ ἔργον αὐτὸ ἡ ζωή μου ἐμοιράσθη εἰς δύο. Πίσω μου τὸ μαῦρο παρελθόν, μὲ τόσα χαμένα χρόνια· μπροστά μου τὸ νεφελῶδες μέλλον, ἀλλ' ἕνα νέον μέλλον, γεμᾶτο κοπιώδη ἐργασίαν—πρὸς τὸ παρὸν τοὐλάχιστον—ἡ ὁποία θὰ μοῦ ἐπιτρέψῃ ἀργότερα νὰ χρησιμοποιήσω ὅλας τὰς δυνάμεις μου διὰ τὴν δημιουργίαν ἔργων, φιλοδοξούντων νὰ ὑψώσουν τὸ ἐπίπεδον τῆς ἀγγλικῆς μουσικῆς. Αὐτὸς εἶνε ὁ πόθος μου καὶ ἡ κρυφή μου ἐλπὶς κατὰ πόσον ὅμως ἔχω τὸ ἀπαιτούμενον τάλαντον καὶ εἶμαι ὁ ἐνδεδειγμένος διὰ νὰ πραγματοποιήσω τὴν ἐπιθυμίαν μου αὐτήν, θὰ τὸ ἀποδείξῃ βέβαια μόνον ὁ χρόνος...»

Ὁ χρόνος δὲν ἤργησε πράγματι νὰ δείξῃ ὅτι τὸ τάλαντον τοῦ νεαροῦ Χάρρις ἦτο ἐξ ἐκείνων ποὺ δικαιολογοῦν τὰς καλυτέρας ἐλπίδας. Ὁ 20ετὴς 'Άγγλος, ποὺ ἐσπούδαζεν ἁρμονίαν καὶ σύνθεσιν εἰς τὸ 'Ωδεῖον τῆς Φραγκφούρτης, ἐξειλίχθη τάχιστα εἰς ἕνα λαμπρὸν πιανίσταν, τὸν ὁποῖον κατ' ἐξαίρεσιν ἐδέχθη ὡς μαθητὴν ἡ διάσημος Κλάρα Σούμαν, ἡ χήρα τοῦ συνθέτου· ἐπὶ πλέον ὅμως, χάρις εἰς τὸ σπάνιον συνθετικὸν τάλαντον ποὺ ἤρχιζε νὰ δείχνῃ, ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν ὅλων τῶν μουσικῶν καὶ τῶν φιλομούσων τῆς ἐποχῆς ἐκείνης—ἀπὸ τῆς οἰκογενείας Βάγνερ, τῆς ὁποίας ἦτο προσφιλὴς καὶ τακτικὸς ἐπισκέπτης, μέχρι τῶν ἀνωτάτων αὐλικῶν κύκλων. Ἡ Αὐτοκράτειρα Φρειδερίκου τῆς Γερμανίας (κόρη τῆς Βασιλίσσης τῆς 'Αγγλίας Βικτωρίας) τὸν ἐδέχετο εἰς τὸν πύργον τοῦ Κρόνμπεργ καὶ παρηκολούθει μετ' ἐνδιαφέροντος τὸ συνθετικόν του ἔργον· καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν ἑνὸς ταξιδίου του μὲ τὸν τυφλὸν Μαρκγράβον τῆς 'Έσσης, κατὰ τὸ ὁποῖον παρέμεινε μερικὰς ἡμέρας καὶ εἰς τὰς 'Αθήνας, (1895), ἐκλήθη εἰς τὰ 'Ανάκτορα, ὅπου ἐγνώρισε τὸν Βασιλέα Γεώργιον Α' καὶ τὴν οἰκογένειάν του, θαυμασθεὶς παρ' ὅλων διὰ τὰ ἐξαιρετικά του χαρίσματα.

Αἱ εὐχάριστοι ἀναμνήσεις, τὰς ὁποίας τοῦ ἀφῆκεν ἡ ὀλιγοήμερος διαμονή του εἰς τὰς 'Αθήνας — μέχρι τοῦ σημείου ὥστε νὰ γράψῃ εἰς τὸ Ἡμερολόγιόν του, ὅτι «ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν αἱ 'Αθῆναι μᾶς ἐφάνησαν σωστὸς παράδεισος» — συνετέλεσαν ὥστε τὸ καλοκαῖρι τοῦ 1896, ὅταν ἐχρειάσθη νὰ σκεφθῇ ποῦ θὰ ἐπερνοῦσε τὸν χειμῶνα του, διὰ νὰ ἀναπαυθῇ ἀπὸ τοὺς κόπους τοῦ ἔτους ἐκείνου, νὰ προτιμήσῃ ἀδιστάκτως τὴν 'Ελλάδα. Τὴν 30 Νοεμβρίου ἀπεβιβάζετο εἰς τὴν Κέρκυραν καί, ἀπὸ τῆς ἐπομένης, ἐπεδίδετο εἰς τὴν ἐκμάθησιν τῆς ἑλληνικῆς, ἐξασφαλίζων ὡς διδάσκαλον τὸν μακαρίτην Καφαλληνόν. 'Εντὸς τριῶν μηνῶν — συντελοῦντος καὶ τοῦ φλογεροῦ φιλελληνισμοῦ του — εἶχεν ἤδη μάθει ἀρκετά, ὥστε νὰ κουβεντιάζῃ μὲ τοὺς χωρικούς· καὶ τὴν 28 Φεβρουαρίου γράφει, διὰ πρώτην φοράν, εἰς τὸ ἡμερολόγιόν του περὶ τοῦ ἀπειλουμένου πολέμου ἐξ αἰτίας τῆς Κρήτης, τὴν ὁποίαν κατὰ τὰ σύμπτωσιν ἀπέκλειεν ἀγγλικὸς στόλος ὑπὸ τὸν συνώνυμόν του ναύαρχον Χάρρις:

«Οἱ 'Έλληνες — λέγει — θέλουν νὰ προσαρτήσουν τὴν Κρήτην, ἀλλ' αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις (πρὸς ἐντροπήν μου δὲ καὶ ἡ 'Αγγλία) δὲν ποὺς τὸ ἐπιτρέπουν· καί, κατόπιν διαφόρων μικροσυμπλοκῶν, οἱ στόλοι τῶν Δυνάμεων ἐκύκλωσαν καὶ ἀπέκλεισαν τὴν νῆσον. 'Εννοεῖται ὅτι ἡ ἀγανάκτησις ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς 'Ελλάδος εἶνε μεγάλη... 'Ως πρὸς ἐμέ, φλέγομαι ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας νὰ ἰδῶ τὴν Β. 'Ήπειρον ἑνωμένην μὲ τὴν ἐλευθέραν 'Ελλάδα καὶ τρέφω ἀπόλυτον πίστιν εἰς τὸ ἑλληνικὸν φρόνημα τῶν Μακεδόνων καὶ τῶν 'Ελλήνων τῆς 'Αλβανίας. 'Έγραψα ἤδη τὸ ὄνομά μου εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἐθελοντῶν —διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν θὰ ἐξερρηγνύετο πραγματικῶς ὁ πόλεμος—καὶ εἶμαι ἕτοιμος νὰ ξεκινήσω, χωρὶς ἀποσκευάς, εἰς πρώτην διαταγήν... Θὰ ἔδιδα τὸ πᾶν, διὰ νὰ ἰδῶ τὸν 'Ελληνισμὸν ὁλόκληρον ἐλευθερούμενον ἀπὸ τὸν ζυγὸν τῶν ξένων τυράννων... 'Έχω ἀπόλυτον τὴν πεποίθησιν, ὅτι οἱ 'Έλληνες θὰ γίνουν πάλιν κάποτε ἕνα μεγάλο ἔθνος.»

Ὁ Κλέμεντ Χάρρις κατὰ τὴν ἐξ 'Αθηνῶν διέλευσίν του τῷ 1893

Τὴν 22 Μαρτίου ὁ Χάρρις, συντροφευόμενος ἀπὸ 'Έλληνα γνώριμόν του, ἐπιχειρεῖ ἕνα εἶδος ἀνιχνευτικοῦ ταξιδίου εἰς τὴν 'Ήπειρον· ἀπὸ τὴν 'Άρταν δέ, ὡς νὰ προέβλεπε τὸν ἔνδοξον θάνατόν του, ἐπιχειρεῖ μίαν ἐκδρομὴν εἰς Πέτα, διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ Μνημεῖον τῶν Φιλελλήνων, ποὺ ἔπεσαν ἐκεῖ ὑπὲρ 'Ελλάδος κατὰ τὴν ἱστορικὴν μάχην τοῦ 1822. Τέλος τὴν 1)13 'Απριλίου ἐπανακάμπτει δι' ὀλίγας ἡμέρας εἰς Κέρκυραν, προκειμένου νὰ κανονίσῃ τὰς ὑποθέσεις του. 'Επὶ τρεῖς ἡμέρας δὲν κάμνει ἄλλο παρὰ νὰ γράφῃ ἐκεῖθεν συνεχῶς εἰς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας, ὑπεραμυνόμενος τῆς ἑλληνικῆς ὑποθέσεως· καί, τὴν ἡμέραν ἀκριβῶς τῆς ἐκ νέου ἀναχωρήσεώς του διὰ τὸ μέτωπον, κλείνει τὸ Ἡμερολόγιόν του, ὑπογραμμίζων ἐξ ἀρχῆς τὸ φιλελληνικόν του Πιστεύω:

«5 'Απριλίου. 'Ίσως νὰ εἶνε ἡ τελευταία μου φορά, ποὺ γράφω στὸ βιβλίον μου αὐτό· ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ χανώμεθα εἰς αἰσθηματικότητας. Τοὐναντίον τὸ μυαλό μου δουλεύει σήμερον κατὰ τὸν πλέον ψυχρὸν καὶ πεζὸ τρόπον. Τὸ ἀπόγευμα ἀναχωρῶ εἰς 'Άρταν διὰ νὰ καταταχθῶ εἰς τὸν ἑλληνικὸν στρατὸν καὶ παρακαλῶ ὅλους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι, ἂν μοῦ μέλλεται νὰ μὴ ξαναγυρίσω, θὰ διαβάσουν τὸ βιβλίον αὐτό, νὰ γνωρίζουν, ὅτι ἔλαβα τὴν ἀπόφασίν μου ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας· κανεὶς δὲν μὲ παρεκάλεσε νὰ διακινδυνεύσω τὴν ζωήν μου ὑπὲρ τῶν 'Ελλήνων, τοὐναντίον δὲ πολλοὶ ἐκ τῶν ἐνταῦθα φίλων μου μ' ἠμπόδισαν ἕως τώρα νὰ πραγματοποιήσω τὴν ἐπιθυμίαν μου αὐτήν. Δὲν ἔχω σήμερον καιρὸν νὰ γράψω περισσότερα, ἀλλὰ θὰ ἤθελα νὰ ἐννοηθῇ καλῶς, ὅτι κανεὶς ἄλλος δὲν εὐθύνεται διὰ τὸ σημερινόν μου διάβημα, τὸ ὁποῖον ἐνδέχεται νὰ ἐκληφθῇ ἀπὸ πολλοὺς ὡς μία νεανικὴ τρέλλα ἐνῷ δι' ἐμένα — κατόπιν πλήρους καὶ ὡρίμου σκέψεως — εἶνε τὸ ἐλάχιστον τῶν καθηκόντων, ποὺ ἠμπορεῖ ἕνας τίμιος ἄνθρωπος νὰ ἐπιτελέσῃ ἔναντι μιᾶς χώρας, ἡ ὁποία ἐκλιπαροῦσα τὴν ἐλευθερίαν της ἐν ὀνόματι τοῦ Σταυροῦ, ὑβρίσθη καὶ παρημποδίσθη ἀλληλοδιαδόχως ἀπὸ ὅλας τὰς Μ. Δυνάμεις, ποὺ ἀποκαλοῦνται τάχα καὶ πεπολιτισμέναι. Δὲν μοῦ μένει δυστυχῶς καιρὸς διὰ νὰ ἐξηγηθῶ σαφέστερον, ἀλλ' ὅσοι ἀγαποῦν τὴν 'Ελευθερίαν, θὰ διακρίνουν τὸ βαθύτερον αἴτιον, ποὺ μὲ ὠθεῖ νὰ προσφέρω τὸν ἑαυτόν μου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μιᾶς ἀπηλπισμένης καὶ παραγνωρισμένης χώρας...».

'Έτσι ἐσκέπτετο ὁ ἀγαπημένος τῶν Μουσῶν. 'Ήτο νέος, πλούσιος, εὐτυχής· ἔβλεπε τὴν ζωὴν νὰ τοῦ προσμειδιᾷ· καὶ ὅμως ἐθυσίασε τὰ πάντα δι' ἕνα ξένον τόπον. Καὶ ὄχι μόνον αὐτό, ἀλλὰ μὲ τὰ ἰδικά του χρήματα κατήρτισεν ἕνα ἰδιαίτερον σῶμα ἐθελοντῶν ἀπὸ νεαροὺς Κερκυραίους καί, τὴν παραμονὴν τῶν ἐχθροπραξιῶν, κατέφθασε μαζί τους εἰς τὴν 'Ήπειρον ὅπου ἡνώθη ἀργότερον μὲ τὸ σῶμα τοῦ ποιητοῦ - πολεμιστοῦ Μαβίλη.

'Υπὸ ἡμερομηνίαν 2)14 'Απριλίου, ὁ τότε ἀπεσταλμένος μιᾶς 'Αθηναϊκῆς ἐφημερίδος («'Εστία» 1897) γράφει ἀπὸ τὴν 'Άρταν:

«'Ήλθον ἐνταῦθα, ὅπως προστεθοῦν εἰς τοὺς λοιποὺς ἀντάρτας σήμερον καὶ ἄλλοι. Πρῶτος ὁ φιλέλλην 'Άγγλος Χάρρις, μετὰ 10 ἀνταρτῶν νεωτάτων, οὓς ἐστρατολόγησεν ἐν Κερκύρᾳ. Ὁ κ. Χάρρις, ζωηρότατος, νεαρώτατος, ὑψηλοῦ ἀναστήματος, ροδοκόκκινος μὲ λεπτὸν μύστακα, φέρει συνήθη μελαίναν ἐνδυμασίαν, σκοῦφον χνουδωτὸν καὶ ὑποδήματα ὑψηλὰ κίτρινα. Ὁ κ. Χάρρις συνεννοεῖται εἰς τὴν ἑλληνικήν, ἐσυνήθισε δὲ νὰ ᾄδῃ ἑλληνικὰ ᾄσματα, πατριωτικὰ καὶ ἐρωτικά. Προχθὲς εἶχε παραθέσει αὐτὸς καὶ τοὺς συντρόφους του γεῦμα ὁ ἐνθουσιώδης λοχαγὸς κ. Γερογιάννης. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ γεύματος, ὁ κ. Χάρρις ἔψαλε τὸν 'Ελληνικὸν 'Ύμνον, ὅταν δὲ ὁ κ. Γερογιάννης ἐφώνησε «Ζήτω ἡ 'Αγγλία!», ὁ κ. Χάρρις ἀπήντησε πολὺ καταλλήλως: «Ζήτωσαν οἱ φιλελεύθεροι τῆς 'Αγγλίας!».

«'Έτερον μικρὸν σῶμα, ἐκ δεκαοκτὼ ἀνταρτῶν, κατήρτισε σήμερον ὁ ἐκ Κερκύρας ἐνθουσιώδης κ. Μαμπίλης. Ὁ Μαμπίλης καὶ οἱ ὑπ' αὐτὸν θὰ ἀποτελέσουν ἴδιον σῶμα μετὰ τοῦ Χάρρις καὶ τῶν συντρόφων του. Αὔριον θὰ ὁπλισθοῦν καὶ θὰ τραβηξοῦν ἐμπρός...»

Καὶ πράγματι, ἐπροχώρησαν ἐκ παραλλήλου πρὸς τὸ σῶμα τοῦ Κουμουνδούρου. Ὁ Χάρρις, ἐνθουσιασμένος, ἐβιάζετο νὰ φθάσῃ πρῶτος εἰς τὰ 'Ιωάννινα· ἀλλά, προτοῦ παρέλθουν 7 ἡμέραι, ἔπιπτε νεκρὸς εἰς τὰ Πέντε Πηγάδια, ὅπου, ἀπὸ τοὺς 900 ἄνδρας τοῦ Κουμουνδούρου, οἱ 500 μόνον ἐσώθησαν. Καὶ γράφουν πάλιν, σχετικῶς, οἱ 'Έλληνες ἀνταποκριταί:

«...'Απαράμιλλον ἡρωϊσμὸν ἐπέδειξεν ὁ 'Άγγλος Χάρρις καὶ τινες ἄλλοι ἀντάρται... Πλησίον τοῦ Χάρρις, ἐμάχετο δεκανεὺς γνωρίζων τὴν 'Αγγλικήν. 'Όταν δὲ ἐπληγώθη, ἐζήτησεν ὁ δεκανεὺς νὰ τὸν μεταφέρῃ ἐκ τῆς μάχης.

— 'Όχι! 'Αφῆστέ με», εἶπεν ὁ Χάρρις. «Δὲν ἐννοῶ νὰ κουνηθῶ....».

'Εξ ἄλλου, ὁ συμπατριώτης του Τζὼν Ράσσελ, ἀναφέρων τὸν θάνατον τοῦ Χάρρις, εἰς ἕνα ἄρθρον περὶ 'Ιπποτισμοῦ (An Onlookers Notebook) τονίζει ὅτι:

«'Επολέμησεν, ὅπως πολλοὶ ἀπόφοιτοι τοῦ Χάρρις ἐπολέμησαν πρὶν ἀπ' αὐτὸν καὶ ὅπως οἱ μεταγενέστεροι θὰ πολεμήσουν εἰς τὸ μέλλον. 'Όταν διετάχθη ἡ ὑποχώρησις καὶ οἱ πέντε διασωθέντες σύντροφοί του ἐγύρισαν ὀπίσω ἔρποντες, ὁ νέος Χάρρις ἔμεινεν ἐκεῖ, ὡς ὅτου κάποια σφαῖρα εὐμενὴς ἔθεσε τέρμα εἰς μίαν ζωὴν γεμάτην ἀπὸ ὑποσχέσεις καὶ ἐσώριασε κάτω ἕνα παλληκάρι ποὺ δὲν ἐγνώριζε τί θὰ εἰπῇ ὑποχώρησις..»

'Έτσι ἀπέμεινεν ὁ νεκρὸς Φιλέλληνας, ἐκεῖθεν τῶν ἐχθρικῶν γραμμῶν· καὶ σήμερον τὰ ἡρωϊκὰ ὀστᾶ τοῦ Χάρις δὲν ἔχουν τάφον... Μόνον μετὰ τὸ 97, ἡ Αὐτοκράτειρα Φρειδερίκου ἐφρόντισε διὰ τῆς ἐν 'Αθήναις κόρης της — τότε ἀκόμη πριγκιπίσσης Σοφίας — νὰ ἐντειχισθῇ μία μικρὰ ἀναμνηστικὴ πλὰξ εἰς τὴν 'Αγγλικὴν ἐκκλησίαν τῶν 'Αθηνῶν μὲ τὴν λακωνικὴν ἐπιγραφήν:

«Εἰς μνήμην τοῦ Κλέμεντ - Χιοῦ - Γκίλμπερτ Χάρρις.

»'Εγεννήθη τὴν 8ην 'Ιουλίου. 'Έπεσε μαχόμενος διὰ τὰ δίκαια τῆς 'Ελλάδος, τὴν 23ην 'Απριλίου 1897, εἰς Πέντε Πηγάδια».

Καὶ ὁ συμπολεμιστής του Μαβίλης, ποὺ ἐπρόκειτο μετὰ 15 χρόνια νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ εἰς τὸν ἔνδοξόν του θάνατον — πίπτων καὶ αὐτὸς κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1912, ἐπὶ ἑνὸς αἱματοβρέκτου λόφου τῆς 'Ηπείρου καὶ εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τὰ 'Ιωάννινα — ἔγραψεν, εἰς μνήμην του τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸν τίτλον «Χάρρις» σοννέτο.

Κατόπιν... ἥπλωσε τὸν πέπλον της ἡ Λήθη. Μέσα εἰς τὴν ἀπελπισίαν τῆς καταστροφῆς, ἐλησμονήθη βαθμηδὸν ὁ ἡρωϊκὸς Φιλέλλην, διὰ τὸν ὁποῖον ἄλλως τε κανεὶς ἀπὸ τοὺς πολεμικοὺς ἀπεσταλμένους καὶ ἀπὸ τοὺς συμπολεμιστάς του ἀκόμη, δὲν ἐγνώριζεν ὅτι εἶχε καὶ ἄλλην ἐξαιρετικὴν ἀξίαν, ἐκτὸς τῆς γενναιοφροσύνης του. 'Εν τούτοις, ὁ νεαρὸς Χάρρις εἶχε προλάβει, ἐκτὸς διαφόρων ἄλλων μικροτέρων ἔργων (μουσικῆς δωματίου, πιάνου καὶ ᾄσματος), νὰ ἀφήσῃ καὶ ἕνα συμφωνικὸν ποίημα, τὸν «'Απολεσθέντα Παράδεισον», ἔργον ἀξιοσημείωτον, διὰ τὴν τελείαν του ἐνορχήστρωσιν καὶ τὴν ἐπιτηδείαν ἐκμετάλλευσιν τῶν εὐγενῶν μελῳδικῶν του ἰδεῶν.

Τὸ ἔργον τοῦτο ἐκτελεῖται αὔριον ὑπὸ τῆς ὀρχήστρας, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 40ετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ Χάρρις. Ταὐτοχρόνως ὅμως τὸ 'Ωδεῖον ἀφιερώνει καὶ ὁλόκληρον τὴν συναυλίαν εἰς τὴν μνήμην τοῦ φιλέλληνος συνθέτου, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐκδηλωθῇ καὶ γενικώτερον ἡ 'Ελληνικὴ εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸν ἐξαιρετικὸν ἄνθρωπον καὶ καλλιτέχνην, ὁ ὁποῖος διὰ τοῦ αἵματός του ἔγραψεν ἀνεξιτήλως τὸ ὄνομά του, δίπλα εἰς τὸ ὄνομα τοῦ λόρδου Βύρωνος»

Η ΑΙΩΝΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΟΙ ΚΑΤΑΛΑΝΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΚΑΙ Η ΕΛΛΑΣ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΙΣΠΑΝΟΥΣ

14ον

Η ΦΕΟΥΔΑΡΧΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ

Κατὰ τὰς μεταξὺ Σταυροφόρων καὶ Βενετῶν συνθήκας τοῦ 1204 περὶ διανομῆς τοῦ βυζαντινοῦ κράτους, ὡς αὗται τελικῶς διερρυθμίσθησαν, ἀνεγνωρίσθη ὁ Βονιφάτιος ὁ Μομφερρατικός, ὁ ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀρχηγῶν τῆς Δ' Σταυροφορίας, βασιλεὺς τῆς Θεσσαλονίκης καὶ μεγάλου μέρους τῆς κυρίως 'Ελλάδος. Ἡ 'Ενετικὴ Πολιτεία, τὴν ὁποίαν ἐξεπροσώπει εἰς τὴν ἀνατολὴν ὁ δόγης 'Ερρῖκος Δάνδολος, κατώρθωσε νὰ ἐπεκτείνῃ τὰς κτήσεις της, ἐξασφαλίσασα καὶ εἰς τὴν κυρίως 'Ελλάδα σημαντικὰς ἀγοράς, λιμένας καὶ νήσους. Οὕτω ὑπὸ τοὺς Βενετοὺς ὑπήχθησαν εἰς Πελοπόννησον ἡ ἐπαρχία Λακεδαίμονος, τὰ Καλάβρυτα, αἱ περιοχαὶ Πατρῶν καὶ Μεθώνης, μετὰ τῶν προσαρτημάτων των, εἰς 'Ήπειρον, ἡ Νικόπολις καὶ ἡ περιοχὴ τῆς 'Άρτης, εἰς Αἰτωλίαν τὸ Αἰτωλικὸν καὶ ἡ πόλις τοῦ 'Αχελώου, εἰς τὸ 'Ιόνιον ἡ Κέρκυρα, ἡ Κεφαλληνία, ἡ Ζάκυνθος καὶ ἡ Λευκάς, εἰς Εὔβοιαν οἱ 'Ωρεοὶ καὶ ἡ Κάρυστος, καὶ ἐπὶ πλέον αἱ Κυκλάδες, ἡ Αἴγινα, ἡ Σαλαμὶς καὶ ἡ ἐπαρχία τοῦ Σουνίου. Τοιουτοτρόπως οἱ Βενετοί, κατέχοντες τὰς στρατηγικωτέρας θέσεις, ἦσαν οὐσιαστικῶς οἱ κύριοι ὅλων τῶν ἑλληνικῶν χωρῶν καὶ θαλασσῶν. Κατὰ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1204 οἱ Βενετοὶ ἠγόρασαν δι' ἰδιαιτέρας συνθήκης παρὰ τοῦ Βονιφατίου Μομφερρατικοῦ τὰ ἐπὶ τῆς Κρήτης δικαιώματά του.

Ὁ Βονιφάτιος ὁ Μομφερρατικός, ἐπὶ κεφαλῆς 'Ιταλῶν, Φλαμανδῶν, Γάλλων, Γερμανῶν καὶ 'Ελλήνων, προέβη ἐκ Θεσσαλονίκης εἰς τὴν κατάκτησιν τῶν πρὸς νότον ἑλληνικῶν χωρῶν. 'Έγινεν ἐν πρώτοις κύριος τῆς Θεσσαλίας, ἔνθα τὴν μὲν Λάρισαν καὶ τὸν 'Αλμυρὸν παρεχώρησεν ὡς φέουδα εἰς τὸν Λομβαρδὸν Γουλιέλμον τὸν Λαρισαῖον, τὸν δὲ Βελεστῖνον εἰς τὸν κόμιτα Βερθόλδον Κατσινελλενμπόγκεν. Διῆλθεν ἀκολούθως τὸ στενὸν τῶν Θερμοπυλῶν καὶ ἔγινε κύριος τῆς Φθιώτιδος, τῆς Φωκίδος, τῆς Βοιωτίας, τῆς 'Αττικῆς καὶ τῆς Μεγαρίδος. Τὰς ἐκτάσεις ταύτας διένειμεν εἰς τοὺς πολεμιστάς του ὡς τιμάρια. Οὕτω τὴν ὀχυρὰν Βοδονίτσαν ἔδωσεν εἰς τὸν Γουΐδωνα Παλαβιτσίνην, τοῦ ὁποίου οἱ ἀπόγονοι παρέμειναν εἰς αὐτὴν ὡς φεουδάρχαι ἐπὶ δύο αἰῶνας. Τὴν Γραβιὰν παρεχώρησεν εἰς τοὺς ἐκ Φλαμανδίας ἀδελφοὺς 'Ιάκωβον καὶ Νικόλαον Σαιντομέρ. Τὰς Θήβας καὶ τὰς 'Αθήνας μετὰ τῆς περιοχῆς των παρεχώρησεν εἰς τὸν ἐκ Βουργουνδίας εὐγενῆ 'Όθωνα Ντελαρός. Βραδύτερον ὁ φράγκος βαρῶνος Θωμᾶς Στρομογκούρ ἀνεδείχθη αὐθέντης τῶν Σαλώνων· τὸ φέουδον τοῦτο κατέστη ὀνομαστὸν καὶ διήρκεσεν ἐπὶ δύο καὶ πλέον αἰῶνας.

Εἰς τὴν φραγκικὴν κατάκτησιν ἀντέστη ἐξ ὅλης τῆς Πελοποννήσου ἡ δυσπόρθητος Μονεμβασία, ἡ ὁποία παρέμεινεν ὡς τὸ μόνον προπύργιον τοῦ 'Ελληνισμοῦ. Εἰς τὴν φωτογραφίαν ἡ ἀκρόπολις τῆς Μονεμβασίας, ὅπως φαίνεται σήμερον ἀπὸ δυσμῶν τῆς πόλεως

Κατὰ τὴν ἰδίαν ἐποχὴν ἀπεβιβάζετο εἰς μεσσηνιακὰ παράλια ὁ Γοδοφρεῖδος Βιλλαρδουῖνος, ἱππότης μετασχὼν τῆς Δ' Σταυροφορίας καὶ ἐγκατασταθεὶς εἰς Παλαιστίνην. 'Εκεῖ ἐπληροφορήθη τὰς μεγάλας ἐπιτυχίας τῶν Σταυροφόρων καὶ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ μὲν Βαλδουΐνου ὡς αὐτοκράτορος τοῦ Βυζαντίου, τοῦ δὲ Βονιφατίου ὡς βασιλέως τῆς Θεσσαλονίκης. 'Οργανώσας στρατὸν ἀπὸ συμφώνου μετὰ τῶν ἐντοπίων φεουδαρχῶν, ὁ Βιλλαρδουῖνος ἐπεχείρησε τὴν κατάκτησιν τῶν πέριξ ἐπαρχιῶν, κατορθώσας νὰ γίνῃ κύριος τῆς 'Ήλιδος καὶ τῆς 'Αχαΐας καὶ νὰ καταλάβῃ σημαντικὰ φρούρια, ὅπως τὰς Πάτρας, τὴν 'Ανδραβίδαν καὶ τὸ παρὰ τὴν ἀρχαίαν Πύλον Ζόγηλον. 'Εν τῷ μεταξὺ Βονιφάτιος ὁ Μομφερρατικὸς εἶχε διέλθη τὸν 'Ισθμὸν καὶ ἐπολιόρκει τὴν 'Ακροκόρινθον καὶ τὸ Ναύπλιον. Ὁ Βιλλαρδουῖνος ἔσπευσεν εἰς βοήθειαν τοῦ Βασιλέως τῆς Θεσσαλονίκης, εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ ὁποίου συνήντησε τὸν ὁμοεθνῆ εὐπατρίδην Γουλιέλμον Σαμπλίττην, μετὰ τοῦ ὁποίου καὶ συνῆψε συνθήκην συνεργασίας. Τὴν συνθήκην ἐπεκύρωσεν ὁ Βονιφάτιος.

Οἱ δύο φράγκοι ἱππόται, ἡγούμενοι ἑκατὸν μόνον ἱππέων καὶ εὐαρίθμων λογχοφόρων, ἐπεχείρησαν τὴν κατάκτησιν ὁλοκλήρου τῆς Πελοποννήσου, ἡ ὁποία καὶ συνετελέσθη μέχρι τὸ 1212, παρὰ τὴν ἀπεγνωσμένην ἀντίστασιν, τὴν ὁποίαν ἀντέταξαν τοπικοὶ 'Έλληνες ἄρχοντες, ὅπως ὁ Λέων Σγουρός, ὁ Δοξαπατρῆς Βουτζαρᾶς κ. ἄ. Μόνη ἑστία 'Ελληνισμοῦ, μὴ ὑποταχθεῖσα εἰς τοὺς Φράγκους, παρέμεινεν ἡ δυσπόρθητος Μονεμβασία. 'Επίσης τὰ φρούρια τῆς Μεθώνης καὶ τῆς Κορώνης ἦσαν εἰς χεῖρας τῶν Βενετῶν.

Ἡ Εὔβοια, καταληφθεῖσα κατὰ τὸ 1205 ὑπὸ τοῦ Φλαμανδοῦ 'Ιακώβου 'Αβέσνη, συντρόφου τοῦ Βονιφατίου Μομφερρατικοῦ, διῃρέθη εἰς τρία φέουδα, τὰ ὁποῖα βραδύτερον συνηνώθησαν ὑπὸ τὸν ἐκ Βερώνης εὐγενῆ Ραβανὸν Ντάλλεκάρτσερι. Εἰς τὴν Χαλκίδα, τὴν ὠχυρωμένην πρωτεύουσαν τῆς νήσου, εἶχεν ἐγκατασταθῆ ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ 13ου αἰῶνος αὐτόνομος βενετικὴ παροικία ἀπὸ τῆς ὁποίας κατώρθωσε βαθμηδὸν ἡ Βενετία νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν ἐξουσίαν της ἐφ' ὁλοκλήρου τῆς νήσου.

Αἱ Κυκλάδες νῆσοι, ὑπαγόμεναι μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἄλλαι μὲν εἰς τὸν δυνάστην τῆς Ρόδου Λέοντα Γαβαλᾶν καὶ ἄλλαι ὑπὸ πειρατὰς τῆς Γένουας, κατελήφθησαν κατόπιν ὑπὸ τοῦ Βενετοῦ Μάρκου Σανούδου ὁ ὁποῖος καὶ ἵδρυσε τὸ ὀνομασθὲν Δουκᾶτον τοῦ Αἰγαίου Πελάγους.

Ἡ Κρήτη, πωληθεῖσα ὡς εἴδομεν ὑπὸ Βονιφατίου τοῦ Μομφερρατικοῦ εἰς τοὺς Βενετούς, παρέμεινε ἐπὶ πέντε περίπου αἰῶνας ὡς βενετικὴ κτῆσις.

Μὲ τὴν κατάκτησιν ὁλοκλήρου τῆς ἠπειρωτικῆς καὶ νησιωτικῆς 'Ελλάδος ὑπὸ τῶν Φράγκων καὶ Βενετῶν, ἐπεβλήθη εἰς τὴν χώραν τὸ σύστημα τοῦ γαλλικοῦ καὶ ἰταλικοῦ φεουδαλισμοῦ. Τὸ σύστημα τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἀπέρρεε ἐκ τοῦ κώδικος τῶν φραγκικῶν ἐθίμων, τῶν καλουμένων 'Ασσιζῶν τῆς Καμπανίας, ποὺ ἀπετέλουν τὸ δημόσιον καὶ ἰδιωτικὸν δίκαιον τῶν Σταυροφόρων, δὲν ἦτο ὁμοιόμορφον εἰς ὅλας τὰς ἑλληνικὰς χώρας. Κατὰ τὸν 13ον αἰῶνα ὑπάρχει μεγάλη διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ὀργανωθέντος εἰς τὴν Πελοπόννησον φεουδαρχισμοῦ καὶ τῶν κρατούτων π.χ. εἰς τὸ Δουκᾶτον τῶν 'Αθηνῶν.

Τὰ ξένα φεουδαρχικὰ ἔθιμα, τὰ ὁποῖα εἰσήγοντο καὶ τὰ ὁποῖα οἱ 'Έλληνες ἀπεκάλουν «Συνήθεια», προσηρμόζοντο εἰς τὰς κρατούσας τοπικὰς συνθήκας καὶ μετεβάλλοντο πολλάκις, συμφώνως πρὸς τὰ πρότυπα τοῦ προϋπάρχοντος ἐγχωρίου φεουδαλισμοῦ.

Ἡ Πελοπόννησος διῃρέθη ὑπὸ τῶν Φράγκων εἰς δώδεκα βαρωνίας, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν ὁποίων ὑπῆρχον ἰσάριθμοι μεγάλοι αὐθένται. Ὁ πρῶτος μεταξὺ ἴσων ἐκ τῶν δώδεκα αὐθεντῶν ἐκαλεῖτο πρίγκιψ. Ὑπὸ τοὺς μεγάλους αὐθέντας ἐτέλουν διάφοροι ἄλλοι ἀξιωματοῦχοι, ἀποτελοῦντες τὴν ἱεραρχίαν τῆς φεουδαρχικῆς ὀργανώσεως τῆς χώρας. Οἱ ἱππόται οὗτοι ἦσαν ὑποχρεωμένοι νὰ στρατεύωνται χάριν τοῦ μεγάλου αὐθέντου των, ὅπως καὶ ἕκαστος μέγας αὐθέντης ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ σπεύδῃ μετὰ τοῦ στρατοῦ του εἰς βοήθειαν τοῦ πρίγκιπος. Οἱ μεγάλοι αὐθένται, ὡς οἱ ἀνώτεροι κυρίαρχοι τῶν τιμαρίων των, ἦσαν ἐπιφορτισμένοι μὲ τὴν στρατιωτικὴν ἄμυναν αὐτῶν, εἶχον δὲ πρὸς τοῦτο τὸ δικαίωμα νὰ ἀνεγείρουν κάστρα, νὰ ὀχυρώνουν πόλεις καὶ νὰ λαμβάνουν οἱαδήποτε ἄλλα πρόσφορα μέτρα. Οὕτως οἱ Φράγκοι ἡγεμόνες κτίζουν κάστρα εἰς τὰ ὄρη τοῦ Μωρέως καὶ τῆς Στερεᾶς καὶ περὶ τὰ κάστρα συνοικίζονται βαθμηδὸν νέαι πόλεις, ὅπως π.χ. ὁ Μιστρᾶς. Τὰ κάστρα δὲν εἶνε μόνον ἀπὸ στρατιωτικῆς ἀπόψεως ἰσχυρά, ἀλλὰ πολλάκις παρουσιάζουν καὶ μέγα ἀρχιτεκτονικὸν καὶ καλλιτεχνικὸν ἐνδιαφέρον. Νέα οἰκονομικὰ κέντρα ἀναπτύσσονται καὶ ἡ κατόπιν τῆς εἰσβολῆς τῶν ξένων αὔξησις τοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἀνάπτυξις τῶν ἀναγκῶν δημιουργεῖ ζωηροτέραν ἐμπορικὴν καὶ ναυτιλιακὴν κίνησιν, μέλλουσαν νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῆς ἐν γένει ἐξελίξεως τοῦ πολιτισμοῦ τῆς χώρας.

Οἱ μεγάλοι αὐθένται ὅπως καὶ ὁ πρίγκιψ τοῦ Μωρέως, εἶχον πλὴν τῶν δικαιωμάτων των καὶ ὑποχρεώσεις. Οὕτως οἱ ὑποτελεῖς φεουδάρχαι δὲν ἠδύναντο νὰ ἐγκαταλείπουν τὰ φέουδα των ἄνευ ἀδείας τοῦ πρίγκιπος, ἐπὶ ποινῇ νὰ στερηθοῦν τῶν δικαιωμάτων των. 'Επετρέπετο μόνον εἰς αὐτοὺς ν' ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ τοῦ τιμαρίου των μέχρι τὸ πολὺ δύο ἐτῶν καὶ δύο ἡμερῶν, κατόπιν βεβαίως, ἀδείας τοῦ πρίγκιπος, ἐφ' ὅσον ἐπρόκειτο νὰ διεκδικήσουν τὴν ἀπόκτησιν νέου τιμαρίου, ἢ νὰ συνάψουν ἐπικερδῆ γάμον, ἢ νὰ μεταβοῦν εἰς προσκύνημα εἰς τὴν 'Ιερουσαλήμ, τὴν Ρώμην, ἢ τὸν 'Άγιον 'Ιάκωβον τῆς Κομποστέλλας. 'Αλλὰ καὶ ὁ πρίγκιψ εἶχε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ σέβεται τὸ κείμενον καθεστὼς καὶ νὰ τηρῇ τὰ ἰσχύοντα ἔθιμα, πρὸς τούτοις δὲ ἔδιδε πρὸ τῆς ἀναρρήσεώς του τὸν ὅρκον πίστεως.

Βαθμηδὸν ἡ ἀνάπτυξις τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν πόλεων, καθὼς καὶ τῆς μεσαίας τάξεως, ἐπέβαλε τὴν συγκρότησιν τοπικῶν βουλῶν, τὰς ὁποίας ἕκαστος μέγας αὐθέντης ἐκάλει πρὸς συζήτησιν τῶν γενικωτέρου ἐνδιαφέροντος ὑποθέσεων. Τὰ συνέδρια ταῦτα ἐκαλοῦντο παρλαμᾶς ἢ κούρτη. Πλὴν τῶν κατὰ τόπους παρλαμάδων συνεκαλεῖτο ὑπὸ τοῦ πρίγκιπος καὶ ἡ λεγομένη μεγάλη κούρτη, παμπελοποννησιακὴ βουλή, ἐπιφορτισμένη νὰ συζητῇ τὰ γενικώτατα ζητήματα καὶ νὰ ἐποπτεύῃ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν «Συνηθειῶν», δηλ. τοῦ ἰσχύοντος δικαίου τῶν ἐθίμων.

Ὑπὸ τοιαύτην φεουδαρχικὴν ὀργάνωσιν αἱ ἑλληνικαὶ χῶραι διετέλεσαν, ὡς θὰ ἴδωμεν, ἐπὶ ἀρκετοὺς αἰῶνας, τοιαύτη δὲ ἦτο ἡ κατάστασις, μὲ διαφόρους παραλλαγάς, ποὺ θὰ παρακολουθήσωμεν, τὴν ὁποίαν συνήντησαν οἱ Καταλανοί, εἰσβαλόντες εἰς τὴν 'Ελλάδα.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΕΞΩ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Απο Ολον Τον Κοσμον

'Έν ἀμερικανικὸν ἀτμόπλοιον προερχόμενον ἐκ Μανάος, ἔφθασεν εἰς Νέαν Ὑόρκην μὲ φορτίον διαφόρων ζώων ζωγρηθέντων εἰς τὴν βραζιλιανὴν ζούγκλαν, τὰ ὁποῖα θὰ πλουτίσουν τοὺς ζωολογικοὺς κήπους τῶν Ἡν. Πολιτειῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πλοῦ, ὅταν τὸ σκάφος ἔπλεεν εἰς τὰς τροπικὰς θαλάσσας ἕνας τεράστιος πύθων, μήκους ἑπτὰ μέτρων, εὑρὼν τὴν θυρίδα τοῦ κλωβοῦ του ἀνοικτήν, διέφυγε χωρὶς νὰ γίνῃ ἀντιληπτὸς ἀπὸ κανένα καὶ ἐνεφανίσθη αἰφνιδίως εἰς τοὺς διαδρόμους τοῦ πλοίου, προκαλέσας τὸν πανικὸν τῶν ταξιδιωτῶν καὶ τοῦ πληρώματος. 'Επειδὴ ἦτο ἀδύνατον νὰ συλληφθῇ, ὁ πλοίαρχος ἐσκέφθη ὅτι τὸ ψῦχος τοῦ βορείου πλάτους θὰ ἐνάρκωνε τὸ τεράστιον ἑρπετόν. Καὶ αὐτὸ πράγματι συνέβη. 'Όσον ψυχροτέρα ἐγίνετο ἡ θερμοκρασία, τόσον ἐμούδιαζεν ὁ πύθων, ὁ ὁποῖος ἐν τέλει ἐπῆγε καὶ ἐκουλουριάσθη εἰς μίαν γωνίαν ἡμιναρκωμένος. 'Όταν τὸ πλοῖον ἔφθασεν εἰς Νέαν Ὑόρκην, ὁ θηριοδαμαστὴς Οὐώρντ ἀφύπνισε τὸν πύθωνα μὲ ἰσχυρὸν θερμογόνον προβολέα καὶ τὸ ἑρπετὸν ἑλκυόμενον ἀπὸ τὴν θερμότητα, ἀφέθη νὰ ἐγκλεισθῇ καὶ πάλιν εἰς τὸν κλωβόν του.

⁂

Τὸ ἐφετεῖον τοῦ Λὸς 'Άντζελες ἐξέδωκε κατ' αὐτὰς μίαν πολὺ πρωτότυπον ἀπόφασιν. Μία κόρη δεκαοκταέτις διέκοψε τὰς σχέσεις, τὰς ὁποίας εἶχε μὲ τὸν μνηστῆρά της καὶ ὑπέβαλε κατ' αὐτοῦ ἀγωγήν, δι' ἧς ἐζήτει ἀποζημίωσιν 10.000 δολλαρίων, διὰ τὴν «ἀποπλάνησιν», τὴν ὁποίαν εἶχεν ὑποστῇ. 'Αλλ' οἱ δικασταὶ τὴν ἀπεγοήτευσαν ἐκδώσαντες ἀρκετὰ τολμηρὰν ἀπόφασιν. Εἰς τὸ σκεπτικὸν τῆς ἀποφάσεως ταύτης ἀναγράφεται, ὅτι ἕνα κορίτσι τοῦ 1937, χάρις εἰς τὰ περιοδικά, τὸ ραδιόφωνον καὶ τὸν κινηματογράφον γνωρίζει ἀρκετὰ πράγματα, ὥστε νὰ εὐθύνεται ἡ ἰδία διὰ τὴν ἀποπλάνησίν της, μὴ δυναμένη νὰ ἐπικαλεσθῇ τὴν ἀπειρίαν καὶ τὴν ἀθωότητα, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἡ γιαγιά της.

⁂

Θὰ τελεσθῇ προσεχῶς εἰς τὸ Κυότο τῆς 'Ιαπωνίας ἕνας ἐκλεκτὸς γάμος, ὁ ὁποῖος θὰ στοιχίσῃ περὶ τὰ 18 ἑκατομμύρια δραχμῶν! Πρόκειται περὶ τοῦ γάμου τοῦ κ. Κόσο 'Οτάνι, βουδδιστοῦ ἱερέως, ἡλικίας εἴκοσι ἑπτὰ ἐτῶν καὶ ἀρχηγοῦ αἱρέσεως ἀριθμούσης τέσσαρα ἑκατομμύρια μελῶν καὶ τῆς δεσποινίδος Ὑοσίκα Τοκουντάσι, θυγατρὸς τοῦ πρίγκιπος Σανεάτσου, θαλαμηπόλου τοῦ αὐτοκράτορος τῆς 'Ιαπωνίας. Τὸ ζεῦγος θὰ δαπανήσῃ πλέον τῶν 4 ἑκατομμυρίων δραχμῶν μόνον διὰ τὰ ἀναμνηστικὰ ριπίδια, τὰ ὁποῖα θὰ ἀφιερωθοῦν εἰς τοὺς διαφόρους βουδδιστικοὺς ναούς...

⁂

Εἰς τὴν Πράγαν τῆς Τσεχοσλοβακίας μέλλει νὰ κτισθῇ ἓν νοσοκομεῖον ἀπολύτως συγχρονισμένον καὶ μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδος του. Θὰ εἶνε ὑπόγειον καὶ τὸ τελευταῖον του πάτωμα θὰ καλύπτεται ὑπὸ γῆς πάχους τεσσάρων μέτρων. Πρόκειται περὶ νοσοκομείου, τὸ ὁποῖον κτίζεται κυρίως διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἐναερίων ἐπιθέσεων. Θὰ ὀρυχθῇ εἰς τὸ κέντρον τῆς πόλεως, κάτωθεν ἑνὸς δημοσίου κήπου, θὰ τροφοδοτῆται δὲ δι' ἠλεκτρικοῦ ρεύματος ὑπὸ εἰδικῶν ἐγκαταστάσεων. Διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ νοσοκομείου τούτου θὰ διατεθοῦν δύο ἑκατομμύρια κορωνῶν.

⁂

Μετὰ εἰκοσιπενταετῆ ἔγγαμον βίον οἱ σύζυγοι, ὡς γνωστόν, ἑορτάζουν τοὺς ἀργυροῦς γάμους των, μετὰ πεντηκονταετῆ τοὺς χρυσοῦς καὶ μετὰ ἑξηκονταετῆ τοὺς ἀδαμαντίνους. Εἰς ἓν μικρὸν ὅμως χωρίον τῆς 'Ελβετίας οἱ σύζυγοι Ρέβερσον, ἡλικίας 95 καὶ 90 ἐτῶν συνεπλήρωσαν πρό τινος ἑβδομήκοντα ἔτη ἀπὸ τοῦ γάμου των, καὶ ἑώρτασαν τὴν ἐπέτειον μὲ πολλὴν εὐθυμίαν. 'Αντιπρόσωποι τῆς κυβερνήσεως τοῦ καντονίου καὶ τῆς κοινότητος ἐπεσκέφθησαν τὸ εὐτυχὲς ζεῦγος καὶ τὸ συνεχάρησαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς προκληθείσης συζητήσεως περὶ τῆς ὀνομασίας, ἡ ὁποία πρέπει νὰ δοθῇ εἰς τὰς ἑνώσεις, αἱ ὁποῖαι συμπληροῦν ἑβδομηκονταετῆ βίον, ἐπεκράτησεν ἡ γνώμη, ὅπως κληθοῦν αὗται γάμοι ἐκ ραδίου.

⁂

Εἰς τὴν κοιλάδα τοῦ Ζαμβέζη, ὁμὰς ἰθαγενῶν θέλουσα νὰ ἑορτάσῃ τὸν θερισμὸν εἶχε μεταφέρει εἰς μίαν καλύβην ἓξ μεγάλα βαρέλια μὲ ζῦθον, τὰ ὁποῖα θὰ κατηναλίσκοντο κατὰ τὴν ἑορτήν. Οἱ ἐλέφαντες, ὅμως, τῆς περιοχῆς, ὀσφρανθέντες ἴσως τὴν ὀσμὴν τῆς μπύρας ἢ καὶ τυχαίως, ἐπέδραμον κατὰ τῆς καλύβης, προτοῦ ἀρχίσῃ ἡ ἑορτή, ἀνεκάλυψαν τὰ βαρέλια, ἤρχισαν νὰ πίνουν ἕως ὅτου δὲν ἄφησαν τίποτε. 'Ολίγον κατόπιν, οἱ ἰθαγενεῖς ἔκπληκτοι εἶδον μίαν ὁμάδα ἐλεφάντων, οἱ ὁποῖοι ἐτρίκλιζαν ἐκ μέθης καὶ καταληφθέντες ὑπὸ μανίας κατέστρεψαν ἐξ ὁλοκλήρου τὸ χωρίον. Αὐτὰ συμβαίνουν, ὅταν δὲν γίνεται ἀντιαλκοολικὴ προπαγάνδα καὶ εἰς τοὺς ἐλέφαντας.

⁂

'Ως γνωστόν, ἡ κατ' ἐξοχὴν χώρα τῶν λεσχῶν εἶνε ἡ 'Αγγλία, ἡ ὁποία ἐν μόνῃ τῇ μητροπόλει ἀριθμεῖ περὶ τὰς 20.000 λεσχῶν. Μετ' αὐτὴν φαίνεται, ὅτι ἔρχεται ἡ Αὐστρία, ὅπου τὸ πνεῦμα τοῦ συνεταιρίζεσθαι ἔχει κάμει μεγάλας προόδους, ἀλλ' ὄχι πολὺ ἀξιοζηλεύτους. Οὕτως ὑπάρχουν εἰς τὴν Βιέννην, ἐπισήμως ἀνεγνωρισμέναι, λέσχαι τῶν ἀσχολουμένων μὲ τὴν ἀστρολογίαν, τῶν γραμματοσυλλεκτῶν, τῶν ἐχθρῶν τῶν κολλάρων καὶ τῶν γραβατῶν, τῶν συλλογέων εἰσιτηρίων λεωφορείων καὶ τρὰμ κλπ. Πολλοὶ ἐπίσης Βιενναῖοι ἔχουν συνασπισθῇ εἰς συλλόγους διὰ τὴν ἐκμάθησιν καὶ τὴν χρῆσιν διαφόρων τεχνητῶν διεθνῶν γλωσσῶν, ὅπως ἡ ἐσπεράντο, ἡ ἴντα, ἡ κοσμογκλῶττα, ἡ εὐροπάνα κλπ. Τώρα, καθὼς ἀναγγέλλει μία αὐστριακὴ ἐφημερίς, μέλλει νὰ ἱδρυθῇ καὶ σύλλογος τῶν προέδρων τῶν διαφόρων συλλόγων, τοῦ ὁποίου ὁ πρόεδρος θὰ εἶνε ὁ πρόεδρος τῶν προέδρων.

⁂

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν τῆς 'Αγκύρας ὑπεβλήθη μία ἀναφορὰ ἐκ μέρους κάποιου 'Αλῆ Ριζᾶ βεβαιοῦντος, ὅτι γνωρίζει μέρος παρὰ τὸ φρούριον τῆς 'Αγκύρας, εἰς τὸ ὁποῖον εἶνε κρυμμένος μεγίστης ἀξίας θησαυρός. Ὁ 'Αλῆ Ριζᾶ ἰσχυρίζεται, ὅτι ὁ θησαυρὸς περιλαμβάνει καὶ χρυσᾶ ἀκόμη ἀγάλματα καὶ ὅτι ἡ ὅλη ἀξία του πρέπει νὰ ὑπολογισθῇ ἀνερχομένη εἰς....25 δισεκατομμύρια τουρκικῶν λιρῶν. Καταλήγει δὲ ὁ περίεργος θησαυροθήρας ζητῶν 400 λίρας διὰ νὰ ἀρχίσῃ ὁ ἴδιος τὰς ἀνασκαφάς. Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἀπήντησε.

⁂

Τὸ χωρίον Μπακατοὺς τῆς Αἰγύπτου περιλαμβάνον 400 περίπου οἰκίας κατεστράφη ἐξ ὁλοκλήρου ἐκ πυρκαϊᾶς χάρις εἰς τὴν ἀπροσεξίαν μιᾶς ἰθαγενοῦς, ἡ ὁποία ἐξέθεσε τὴν φουφοῦν της εἰς τὴν ταράτσαν τοῦ σπιτιοῦ της, διὰ ν' ἀνάψῃ. Λόγῳ τοῦ πνέοντος ἰσχυροτάτου ἀνέμου σπίθες ἀπὸ τὴν φουφοῦν μετέδωκαν τὸ πῦρ εἰς τοὺς γειτονικοὺς οἰκίσκους καὶ ἐντὸς ὀλίγων ὡρῶν ὁλόκληρον τὸ χωρίον ἐξώσθη ἀπὸ καταστρεπτικὰς φλόγας. 'Όταν ἀπὸ τὰς γειτονικὰς πόλεις ἔφθασεν ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία δὲν ἀπέμενε τίποτε ἀπὸ τὸ χωριὸ καὶ οἱ πυροσβέσται περιωρίσθησαν εἰς τὸ ἔργον τῆς περισυλλογῆς τῶν θυμάτων. 13 πτώματα ἐξήχθησαν ἐκ τῶν ἐρειπίων, 32 ἄλλοι χωρικοὶ ὑπέστησαν σοβαρὰ ἐγκαύματα καὶ ἄλλοι ἐλαφρότερα. Δύο χιλιάδες πρόσωπα ἔμειναν ἄστεγα καὶ ἡ Αἰγυπτιακὴ Κυβέρνησις ἀνέλαβε νὰ παράσχῃ εἰς αὐτὰ προσωρινὴν ὑπὸ σκηνὰς στέγασιν.

ΙΑΤΡΟΣ Α. ΣΙΜΟΝΕΤΟΣ
Παθήσεις στομάχου καὶ νοσήματα θρέψεως (διαβήτης).
Σατωβριάνδου 50. Τηλ. 53-666.

ὁ Πειραιεύς
λανσάρει τὰ ὡραιότερα σχέδια ὑφασμάτων διὰ τῶν καταστημάτων μας
ΜΑΛΛΙΝΑ
ΜΕΤΑΞΩΤΑ
ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ
ΕΜΠΡΙΜΕ
ΣΤΑΡ Α.Ε. ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ
ΛΕΩΦ. ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 54
SPECIAL

824363

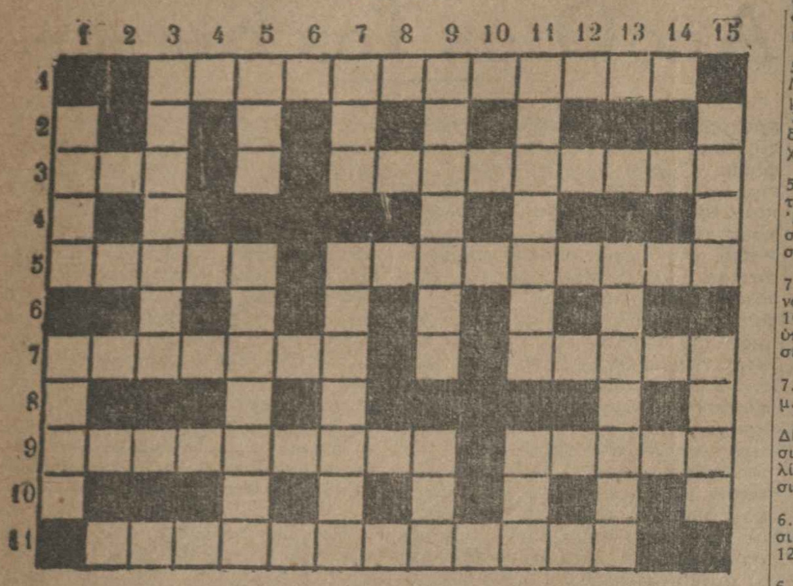
ΔΙΑ ΜΙΚΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΥΣ

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

(Ἀπαγορεύεται ἡ ἀνατύπωσις)

Ὑπ' ἀριθ. 56.



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ:

Ὁριζοντίως:

1. Ἦτο τὸ μεγαλύτερον τοῦ κόσμου....
3. Τὸ πλέον ἀκατάλληλον σπόρ... διὰ τὸ καλοκαίρι.— Μεταφ. σημείνει βαθεῖα θλῖψις.
5. Μόριον ἐρωτημ. καὶ ἀπορημ.— Προεκάλεσαν τὰς τελευταίας ταραχὰς τῆς Καταλωνίας.
7. Υἱὸς τοῦ Διονύσου καὶ τῆς Ἀφροδίτης.— Νῆσος τῶν Κυκλάδων.
9. Ὁ ὀργανῶν τι.— Ἓν ἐκ τῶν καλουμένων εὐγενῶν ἀερίων, τὸ ὁποῖον δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὸ 1 ὁριζοντίως.
11. Λέγεται κυρίως ἐπὶ ἤχου ἢ φωτός.

Καθέτως:

1. Ἤπειρος.— Ὄνομα διαφόρων παπῶν τῆς Ρώμης.
3. Μικρὸν χωρίον τῆς Ἀττικῆς ὅπου τὸν Αὔγουστον τοῦ 1826 ὁ Καραϊσκάκης ἐνίκησε τὸν Κιουταχῆν.
5. Ἐπίρρημα.— Ἐβυθίσθη ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν ἔξωθι τοῦ Σαντάντερ.
7. Ποταμὸς τῆς Γερμανίας.— Περιελθοῦσα τῷ 1870 εἰς τὴν Πρωσσίαν ἀπεδόθη εἰς τὴν Γαλλίαν μετὰ τὸν Παγκόσμιον πόλεμον.
9. Πέντε.... Τὰ πέντε ἀράδα ἀράδα, λέγει ἕνα γνωστὸν δημοτικὸν ᾆσμα.— Μουσικὴ νότα.
11. Ὁ ἀμέσως μετὰ τὸν κυβερνήτην ἀξιωματικὸς πολεμικοῦ πλοίου.— Θεὰ τοῦ πρωϊνοῦ φωτός.
13. Ἡ ἕδρα τῆς ζωῆς (γενική).
15. Πόλις τῆς Ἰταλίας ἐξάγουσα ἐκλεκτὸν ἀφρώδη λευκὸν οἶνον.—Λαϊκὸν σκεῦος, χρησιμοποιεῖται ἐπίσης διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς πίττας.

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ
Ὑπ' ἀριθ. 55.

Ὁριζοντίως: 1. ΦΟΡΟΙ—ΑΡΧΩΝ. 3. ΛΟΓΙΑ — ΩΜΕΓΑ. 4. ΝΥΝ. 5. ΣΩΣΕ—ΠΙΚΑ. 6. ΑΡΝΙΑ. 7. ΠΛΗΝ—ΝΕΦΗ. 8. ΙΣΑ. 9. ΡΟΙΑΣ—ΓΑΤΟΙ. 11. ΙΑΣΩΝ—ΑΡΣΙΣ.

Καθέτως: ΦΙΛΟΣ—ΠΟΡΟΙ. 3. ΡΗΓΑΣ—ΗΛΙΑΣ. 4. ΕΑΝ. 5. ΙΒΑΝ—ΙΣΟΝ. 6. ΥΠΝΟΣ. 7. ΑΙΩΝΑΓΡΑ. 8. ΠΑΝ. 9. ΧΤΕΝΙ—ΕΚΤΟΣ. 11. ΝΕΑΡΑ—ΗΛΙΟΣ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ κ. κ. ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

Ἐπειδὴ παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας σχετικὰς δηλώσεις μας, πολλοὶ συνδρομηταὶ εἴτε προφορικῶς, εἴτε δι' ἐπιστολῶν ζητοῦν ἐγγραφὰς εἰς τὸ ἐπαγγελματικὸν ἢ τὸ ξενόγλωσσον μέρος τοῦ Καταλόγου, ἀνακοινοῦμεν καὶ αὖθις ὅτι ἡ προσεχὴς ἔκδοσις τοῦ Τηλεφωνικοῦ Καταλόγου δὲν θὰ περιλαμβάνῃ οὔτε ἐπαγγελματικόν, οὔτε ξενόγλωσσον μέρος, ἀλλὰ θὰ ἔχῃ κατατεταγμένους ἅπαντας τοὺς συνδρομητὰς εἰς ἓν καὶ μόνον μέρος κατ' ἀπόλυτον ἀλφαβητικὴν σειράν, ὡς ἡ σχετικὴ πρό τινος διὰ τοῦ τύπου ἀνακοίνωσίς μας.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΠΕΝΤΕΛΙΚΟΝ
ΚΕΦΑΛΑΡΙ - ΚΗΦΙΣΙΑΣ
Τελείως ἀποπερατωθὲν καὶ ὀργανωθὲν ἐπαναλαμβάνει τὰς ἐργασίας του ἀπὸ τῆς 15ης Μαΐου ἐ.ἐ.
Τηλ. 01-361

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΝ
Η «ΕΡΕΥΝΑ»
ΔΙΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΠΑΡΑ ΤΕΩΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ
Ἀναλαμβάνει τὴν παρακολούθησιν πρὸς ἐξακρίβωσιν πάσης ὑποθέσεως ἰδιωτικῆς φύσεως.
ΟΔΟΣ ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 8 ΑΘΗΝΑΙ
Δ' ὄροφος. Γραφεῖον Νο 8. Τηλέφ. 29-644

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Ὀργανωμέναι ἐκδρομαὶ εἰς ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ μέσω ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ
Διὰ τοῦ ἀ/π. «CAÏRO CITY»
Ἀναχωρήσεις: 21 Μαΐου — 4 καὶ 18 Ἰουνίου — 2, 16 καὶ 30 Ἰουλίου — 13 καὶ 27 Αὐγούστου — 10 καὶ 24 Σεπτεμβρίου.
Σπεύσατε πρὸς ἐγγραφήν.
Γραφεῖον: Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
Μέγαρον Βάτη. Τηλέφ. 43-027.

Α. Ε. ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ
«Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ»
(HELLENIC LINES LIMITED)
Τακτικὴ δεκαπενθήμερος Γραμμὴ ΦΟΡΤΗΓΩΝ Ἀτμοπλοίων ἐξ ΕΛΛΑΔΟΣ δι' ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ, ΡΟΤΤΕΡΔΑΜ, ΑΜΒΕΡΣΑΝ καὶ τἀνάπαλιν.
Ἐμπορεύματα ἐπίσης δεκτὰ δι' Ἀγγλίαν, Σκανδιναυΐαν, λιμένας Βαλτικῆς καὶ Βορείου Θαλάσσης, ὡς καὶ τὸ ἐσωτερικὸν Γερμανίας καὶ Βελγίου, Ἀμερικὴν, Καναδᾶν κλπ., διὰ μεταφορτώσεως εἰς τοὺς ὡς ἄνω λιμένας καὶ ἐκδόσεως κατ' εὐθεῖαν φορτωτικῶν.
Ἀπευθυντέον: Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας
ΠΕΙΡΑΙΑ Μέγαρον Βάτη Τηλέφωνον 44-418
καὶ τοὺς εἰς ἅπαντας τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας Πράκτορας τῆς Ἑταιρείας.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
112 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ραδιόφωνον

ΠΕΜΠΤΗ, 13)5)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

Εἰδήσεις μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 9 καὶ 11 μ.μ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 7.30, 8.35 καὶ 11.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 10 καὶ 12.30 μ.μ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). 8.20, 9.05 11.10 καὶ 12 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 5 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. 7 μ.μ. Νεανικὰ τραγούδια. 8.15 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Γιόχαν Στράους. 9.10 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.15 μ. μ. Μουσικὴ δωματίου. 7.20 μ.μ. Δίσκοι. 8.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 10 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Βιχλόρσκυ. Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. 11 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356). 5.30 μ.μ. Συναυλία πιάνου, φλάουτου, τσέλλου. 6.30 μ.μ. Μανδολινάτα. 7.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 9.10 μ. μ. Χορευτικὴ συναυλία. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 7 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 8.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, βιολιοῦ καὶ τραγοῦδι. 10.10 μ. μ. Γκρίνσκυ: Διάφοροι συνθέσεις ὑπὸ ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Εἰδήσεις καὶ δίσκοι.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 7.30 μ.μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 5.05 μ.μ. Δίσκοι. 6.30 μ.μ. Λίντερ. 6.45 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Κλόμπ. 9.25 μ.μ. Ὁμιλία καὶ μουσικὴ συναυλία. 12 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΡΕΙΟΣ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 6.15 μ.μ. Λίντερ καὶ ἄριες 10 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 11.45 μ.μ., 12.15 μ.μ. καὶ 12.45 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.20 μ.μ. Τραγοῦδι. 7.30 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 10.20 μ.μ. Συναυλία Τσαϊκόφσκυ. 11.30 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 12.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. καὶ 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.15 μ.μ. Ντουέττα πιάνου. 8.55 μ. μ. Τσιγγάνικα τραγούδια τοῦ Μπράμς. 9.30 μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας. (Ντβόρζακ: Εἰσαγωγή. Λαλό: Ἰσπανικὴ Συμφωνία. Ρογκάλσκυ: Δύο ρουμανικὰ κομμάτια). 10.45 μ.μ. Συμφωνία Νο 1 τοῦ Ἐνέσκο. 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΚΑΙΝΙΞΒΕΡΓΗ (κχ. 1031, μ. 291). 7 μ.μ. Συναυλία μπάντας. 10 μ.μ. Συναυλία εὐθύμου μουσικῆς. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 6.30 μ. μ. Μουσικὸν ἰντερμέτζο. 7 μ.μ. Εὔθυμη ἑσπερινὴ μουσική. 8.10 μ.μ. Στρατιωτικὴ χορωδία. 9.10 μ.μ. Χωρικὴ συναυλία. 9.50 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 11.30 μ.μ. Λαϊκὴ καὶ ἐλαφρὰ συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 5.45 μ.μ. Δίσκοι. 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7.20 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 8 μ.μ. Στρατιωτικὴ ὀρχήστρα. Χορός. 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ χορωδίας. Ἀγγλικὴ μουσική. 11.25 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία καὶ χορός. 12 μ.μ. Χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγοῦδι. Ἐνδιαφέρον ἐλαφρὸν πρόγραμμα. 8.30 μ. μ. Ρεβύ. 10 μ.μ. Λίντερ. 11.30 μ.μ. Χορός. 12.40 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΥΩΝ (κχ. 648, μ. 463). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 10.40 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 12.15 μ.μ. Χορός.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8.15 μ. μ. Ποικίλη συναυλία ἐκ δίσκων. 9.10 μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ ἄλλοι ἐκτελεσταί. Μελωδίες. 11.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 4 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις Σοῦμαν. 5.40 μ. μ. Βουλγάρικα τραγούδια. 6.15 μ.μ. Σονάτα γιὰ βιολὶ καὶ πιάνο. (Μαρτίνου). 7 μ.μ. Πιάνο. (Λίστ: Ὁ θρῦλος τοῦ Ἁγ. Φραγκίσκου). 8.15 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 11.25 μ.μ. «Ἔτζιο», ὄπερα τοῦ Μυσλιβέτσεκ.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 8.45 μ.μ. Λίντερ καὶ ἄριες. 9.15 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου. 9.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. (Μπερλιόζ: Μπενβενοῦτο Τσελλίνι. Σμίτ: Ἀντώνιος καὶ Κλεοπάτρα). 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 859, μ. 349). 9.30 μ.μ. «Οἰδίπους Τύραννος». Τραγωδία τοῦ Σοφοκλέους. Μουσικὴ τοῦ Μπαστίντ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς πλήρωσιν ἑπτὰ θέσεων γραμματέων φυλακῶν, ἐνεργηθησόμενον ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν τῷ καταστήματι τοῦ ὑπουργείου τὴν 15ην Ἰουνίου 1937, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 9 π.μ.

Εἰς τὸν διαγωνισμὸν καλοῦνται ὅπως μετάσχωσι καὶ οἱ παλαιοὶ πολεμισταί, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀπὸ 28 Ὀκτωβρίου 1935 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου «περὶ προστασίας ἐφέδρων παλαιῶν πολεμιστῶν».

Ὑποβλητέα δικαιολογητικά:

1) Πιστοποιητικὸν δημάρχου ἢ προέδρου Κοινότητος ὅτι εἶνε ἐγγεγραμμένοι ἐν τῷ μητρώῳ ἀρρένων καὶ ἔχουσιν ἡλικίαν οὐχὶ μεγαλυτέραν τῶν 30 ἐτῶν.

2) Πιστοποιητικὸν περὶ ἐκπληρώσεως τῶν στρατιωτικῶν των ὑποχρεώσεων ἢ νομίμου ἀπαλλαγῆς.

3) Πιστοποιητικὸν ποινικῆς καταστάσεως.

4) Πτυχίον Νομικῆς Σχολῆς (Νομικοῦ Τμήματος) ἡμεδαποῦ ἢ ξένου Πανεπιστημίου.

5) Ἔκθεσιν τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 6 τοῦ Ν. Δ. «περὶ ὀργανώσεως σωφρονιστικοῦ προσωπικοῦ» ὁριζομένης ἐπιτροπῆς περὶ τῆς πλήρους ὑγείας καὶ ἀρτιμελείας αὐτῶν.

Οἱ παλαιοὶ πολεμισταὶ δέον νὰ ὑποβάλωσι προσέτι καὶ τὰ νόμιμα πιστοποιητικὰ τὰ ἀπαιτούμενα δι' αὐτούς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Μαΐου 1937
Ὁ ὑπουργὸς
Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΒΕΡΝΙΚΟΥ
α)π «ΛΗΜΝΟΣ»
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 7 μ. μ. Σῦρον, Χίον, Καρδάμυλα, Βολισσόν, Ψαρά, Πλωμάριον, Γέραν, Μυτιλήνην Μήθυμναν, Πέτραν, Σίγριον, Ἁγ. Εὐστράτιον, Μοῦδρον, Κάστρον, Σαμοθράκην, Ἀλεξανδρούπολιν.
Δ)σις Μέγ. Βάτη. Τηλ. 40.127
Πρακτ. Σ. ΚΟΝΤΟΥ. Τηλ. 41.157.

ROYAL EXPRESS MAIL LINE
S)S "HELIOPOLIS,,
ταχύτητος 22 μιλίων
ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 14 Μαΐου ὥραν 11 π. μ. κατ' εὐθεῖαν ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 17 Μαΐου ὥραν 4 μ. μ. κατ' εὐθεῖαν ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
Διὰ πληροφορίας καὶ κράτησιν θέσεων, ἀπευθυντέον
Εἰς τοὺς Γενικοὺς Πράκτορας
Σ. ΠΕΣΚΕΤΖΗΝ & Σια
Ὁδὸς Ὁμήρου 20—ΠΕΙΡΑΙΑ
Τηλέφ.: 41-053 καὶ 40-060
Ὡς καὶ εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων & Τουρισμοῦ

Ἰατρὸς ΧΡ. Ν. ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΣ Δερματολόγος - Ἀφροδισιολόγος. Δέχεται, ὁδὸς Σατωβριάνδου 32, ὧραι 12—1 καὶ 5—8. Τηλ. 53-428.

ΕΝΑΣ ΓΙΓΑΣ ΤΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

Ο ΦΑΒΙΕΡΟΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ

14ον Κατὰ Ἰούνιον τοῦ 1855 ὁ Φαβιέρος εἶχε μεταβῆ εἰς Νανὸν διὰ νὰ παραστῇ εἰς τ' ἀποκαλυπτήρια τοῦ ἀνδριάντος τοῦ στρατηγοῦ Ντρουώ, τοῦ σιδηροῦ ἀνδρός, τοῦ ὁποίου τὸ σῶμα εἶχεν ὑποστῆ ἕνδεκα διαδοχικοὺς τραυματισμοὺς εἰς τὰ πεδία τῶν μαχῶν καὶ εἶχε δυνηθῆ ν' ἀνθέξῃ.

Μετὰ τὴν τελετὴν τῶν ἀποκαλυπτηρίων ὁ Φαβιέρος λίαν συγκεκινημένος ἐπανῆλθεν εἰς τὸν οἶκόν του ὁπότε αἰφνιδίως ὑπέστη ἕνα ἰσχυρὸν κλονισμόν, ἐξ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐπιφέρουν μοιραίως τὸν θάνατον.

Ἀλλ' ἐπάλαισεν ἐπὶ τρεῖς ὁλοκλήρους μῆνας κατὰ τοῦ θανάτου, χωρὶς ὅμως τὴν φορὰν ταύτην νὰ δυνηθῇ νὰ νικήσῃ.

Τὴν 14ην Σεπτεμβρίου 1855, ἐξ ἡμέρας μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Σεβαστουπόλεως ὑπὸ τῶν γαλλικῶν στρατευμάτων, ὁ Φαβιέρος ἐξέπνευσεν ἤρεμα, εἰς ἡλικίαν ἑβδομήντα τεσσάρων ἐτῶν, εὐτυχὴς διότι ἔμαθεν ὅτι ἡ νίκη εἶχε στέψει καὶ πάλιν τὰ γαλλικὰ ὅπλα.

Κατὰ τὰς τελευταίας του στιγμὰς εἷς Ἕλλην, τοῦ ὁποίου δὲν γνωρίζομεν τὸ ὄνομα, προσέτρεξεν παρὰ τὴν κλίνην του. Ὁ Φαβιέρος τὸν ἀνεγνώρισε καὶ ηὐχαριστήθη ζωηρῶς. Καὶ μὲ φωνήν, ἡ ὁποία μόλις ἠκούετο ὡς ἐλαφρὸς ψίθυρος, φωνὴν ἑτοιμοθανάτου, εἶπεν ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν Ἕλληνα φίλον του:

— Ἀποστέλλω τοὺς χαιρετισμούς μου εἰς τὴν προσφιλῆ μου Ἑλλάδα. Ἂς προχωρῇ μετὰ πίστεως καὶ δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι θὰ φθάσῃ εἰς τὰ μεγάλα της πεπρωμένα.

Ἡ τελευταία του σκέψις ἐστράφη πρὸς τὴν Ἑλλάδα, τὴν χώραν, τὴν ὁποίαν «εἶχον εὐλογήσει οἱ θεοί, εἶχον κοσμήσει αἱ Χάριτες καὶ εἶχον δοξάσει αἱ Μοῦσαι» ὅπως εἶχεν εἴπει ἄλλοτε ὁ ἴδιος.

Ἡ ἀναγγελία τοῦ θανάτου του εἶχε θλιβερωτάτην ἀπήχησιν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Ὅλον τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ἔκλαυσεν εἰλικρινῶς τὸν Φαβιέρον καὶ προέβη εἰς ἐκδηλώσεις ζωηροτάτης εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν μνήμην του.

Ἐννοεῖται ὅτι καὶ ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις συνεμερίσθη τὸ πένθος τοῦ λαοῦ διὰ τὸν θάνατον τοῦ Φαβιέρου καὶ ἐκήρυξεν ἐθνικὸν πένθος. Ὁ Βασιλεὺς Ὄθων διέταξε τὸν στρατὸν νὰ πενθήσῃ ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων ἀπηύθυνε πρὸς τὴν σύζυγόν του θερμότατον συλλυπητήριον ψήφισμα εἰς ἐκπλήρωσιν τῆς παγκοίνου ἐθνικῆς εὐχῆς.

Τέλος, κατὰ ρητὴν ἀξίωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ἐτελέσθη μνημόσυνον ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως, ἐντὸς τοῦ Παρθενῶνος. Κατὰ τὸ μνημόσυνον αὐτὸ ὁ ἐπιφανὴς Ἕλλην διπλωμάτης καὶ συγγραφεὺς Ἀλέξανδρος Ραγκαβῆς ἐξεφώνησε πανηγυρικὸν τοῦ ἀποβιώσαντος ἥρωος καὶ ὕμνησε τὰς ἀρετάς του, τὴν γενναιότητά του καὶ τὴν ἄφθιτον δόξαν του.

Ἀλλὰ καὶ σήμερον ἀκόμη ἡ Ἑλλὰς διατηρεῖ ἀκμαίαν τὴν ἀνάμνησιν τοῦ Φαβιέρου. Ἐν ἔτει 1926 ἑωρτάσθη πανηγυρικῶς ἐν Ἀθήναις ἡ ἑκατοστὴ ἐπέτειος τῆς ἀνόδου τοῦ Φαβιέρου εἰς τὴν Ἀκρόπολιν.

Στήλη ἀναμνηστικὴ ἀνηγέρθη εἰς αἰωνίαν μνήμην τοῦ ἐνδόξου κατορθώματος, στήλη ἐκ λευκοῦ μαρμάρου. Καὶ ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων ἐκφωνῶν τὸ ἐγκώμιον τοῦ ἥρωος ἐτόνισεν ὅτι ἡ ψυχὴ τοῦ Φαβιέρου ἦτο λευκὴ ὡς τὸ μάρμαρον τοῦ Πεντελικοῦ.

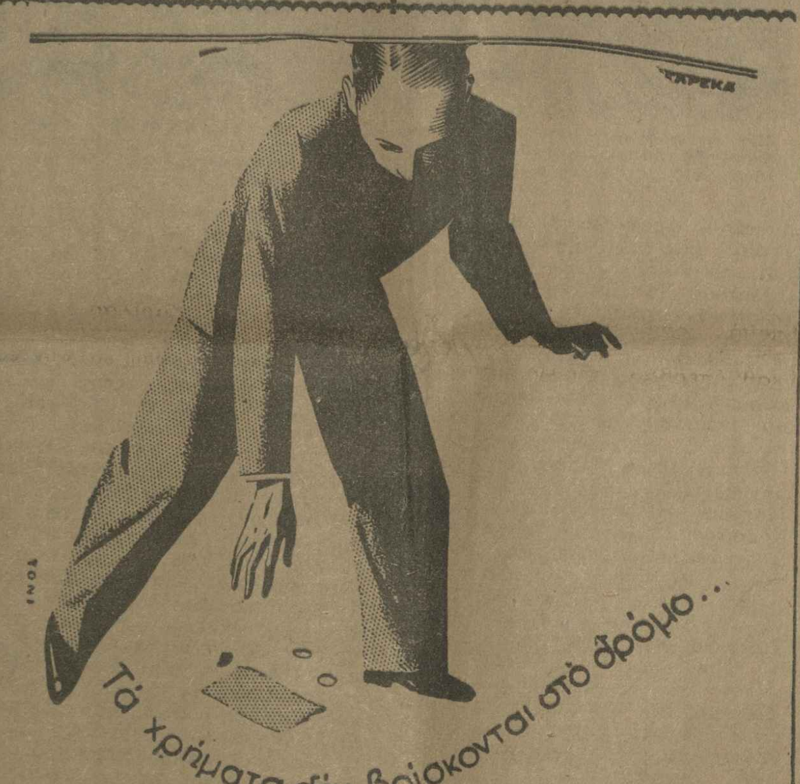
ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Ἀναμετρῶντες τὴν καταπληκτικὴν σταδιοδρομίαν τοῦ Φαβιέρου ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς, καθ' ἣν εἶχεν ἐξεγερθῆ κατὰ τῆς πατρικῆς θελήσεως ἀρνηθεὶς νὰ γίνῃ νομικὸς καὶ ἐπιμένων νὰ σπουδάσῃ εἰς τὸ Πολυτεχνεῖον μέχρι τοῦ τελευταίου του κατορθώματος, ὅτε γέρων εἶχε μεταβῆ εἰς Κοπεγχάγην ὅπως προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὴν μαχομένην ὑπὲρ τῆς ἀκεραιότητος τοῦ ἐδάφους της Δανίαν, βλέπομεν ὅτι ὅλη του ἡ ζωὴ ἦτο εἷς ἀδιάκοπος εὐγενὴς ἀγὼν ὑπὲρ τῶν ἀνωτέρων ἰδανικῶν.

Παντοῦ καὶ πάντοτε ὁ Φαβιέρος εἶχε τὸ θάρρος τῆς γνώμης του. Παντοῦ καὶ πάντοτε ἐξεδήλωνε τὰς πεποιθήσεις του διὰ τῆς δράσεως, σύμφωνος ἐν τούτῳ πρὸς τὸν μέγαν κριτικὸν Σαὶντ Μπαὶβ εἰπόντα τὸ περίφημον ἐκεῖνο «οὐδὲν δύναται νὰ ἰσοσταθμίσῃ τὴν δρᾶσιν. Ἡ ἀδρανὴς πίστις δὲν εἶνε εἰλικρινής».

Ἡ πίστις τοῦ Φαβιέρου ἦτο εἰλικρινεστάτη, διότι ἦτο πίστις ἀείποτε δρῶσα. Ἦτο ὁ ἥρως καὶ ὁ ἀπόστολος τῆς δράσεως.

(Αὔριον τὸ τέλος)


Τὰ χρήματα δὲν βρίσκονται στὸ δρόμο...
ἀλλὰ εἶναι ἀποτέλεσμα συστηματικῆς ἀποταμιεύσεως.
Καταθέτετε τὸ περίσσευμά σας εἰς τὸ ταμιευτήριον τῆς
AMERICAN EXPRESS Co

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
Ζῶναι κοιλίας (συστήματος Glenard)
Ζῶναι εἰδικαὶ διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ στομάχου μετ' ἀεροθαλάμων
Εἰς τὸ Εἰδικὸν Ἐργοστάσιον
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ
ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ Ἀριθμὸς τηλεφώνου 25745

ΤΑ ΝΕΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ CORD

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Λ. ΣΤΑΝΙΛΑΣ
Λεωφόρος Συγγροῦ 7 Ἀριθ. Τηλ. 25.206
ΑΘΗΝΑΙ

Ἀλληλογραφία

κ. Κ. Ἀναστασόπουλον, Πάτρας. Ἐκτὸς τοῦ διπλώματος, ἀπαραίτητον δικαιολογητικόν, διὰ νὰ λάβητε σειρὰν εἰς τὸ οἰκεῖον βιβλίον τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου, εἶνε τὸ πιστοποιητικὸν τοῦ Δήμου ἢ Κοινότητός σας. Τὰ ὑπόλοιπα ἠμπορον νὰ ὑποβληθοῦν καὶ ἀργότερα.

κ. Β. Σ., Βόλον. Θὰ συζητηθοῦν τὸν Ἰούλιον.

κ. Ε. Δ., Ἰωάννινα. Τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα τὴν μισθοδοσίαν, προαγωγὴν κλπ. τῶν ὑπαλλήλων τῶν Ἐμπορικῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐπιμελητηρίων θὰ καθορισθοῦν διὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ, στηριχθησομένου ἐπὶ τῶν διατάξεων τοῦ νέου νόμου, ὁ ὁποῖος δημοσιεύεται λίαν προσεχῶς. Περισσοτέρας πληροφορίας θὰ ἠμπορέσωμεν νὰ σᾶς δώσωμεν μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ νόμου.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Τρίπολιν. Ἡ σχολὴ ποὺ ἐνδιαφέρεσθε, κατηργήθη. 2) Τὰ ἀποτελέσματα θὰ ἐκδοθοῦν κατ' αὐτάς. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Α. Α., Πειραιᾶ. Δὲν εἰσήχθη ἀκόμη τὸ ζήτημα εἰς τὸ συμβούλιον. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἀπόφασιν.

κ. Δ. Κ., Ἐνταῦθα. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν γραπτῶν ἐξετάσεων τοῦ διαγωνισμοῦ τῶν γραφέων θὰ ἐκδοθοῦν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν.

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΔΕΛΤΙΟΥ ΕΠΙΣΚΕΠΤΟΥ
ΤΜΗΜΑ 6ον. Γενικῆς Ἐξυπηρετήσεως Ἐπισκεπτῶν

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Διὰ τοὺς Συλλόγους, Σωματεῖα καὶ Ἑνώσεις.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Γεωργικῆς Ἐκθέσεως θὰ ὀργανωθοῦν μερίμνῃ τῶν Γενικῶν Ἀντιπροσώπων τῆς ΠΓΕΑ τῶν Πρωτευουσῶν Ἐπαρχιῶν καὶ τῶν Κρατικῶν Τοπικῶν Ἀντιπροσώπων Κοινοτήτων ὁμαδικαὶ ἐκδρομαὶ εἰς τὰς Ἀθήνας ἐκ τῶν Ἐπαρχιῶν. Αἱ ἐκδρομαὶ θὰ γίνουν κατὰ Ἐπαρχίας. Ὁ χρόνος καθόδου τῶν ἐκδρομέων ἑκάστης Ἐπαρχίας θὰ καθορισθῇ ὑφ' ἡμῶν. Οἱ ἐκδρομεῖς θὰ εἶνε ἐφωδιασμένοι μὲ Δελτία Ἐπισκεπτῶν τῆς ΠΓΕΑ. Ἐπιθυμοῦντες νὰ δώσωμεν τὰ μέσα εἰς τοὺς κατοίκους Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Προαστίων τοὺς καταγομένους ἐκ διαφόρων πόλεων ἢ Ἐπαρχιῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ συνηνωμένους εἰς Συνδέσμους, Σωματεῖα ἢ Συλλόγους ὅπως δεξιωθοῦν, μεθ' ἡμῶν τοὺς συμπατριώτας των, ὅταν οὗτοι θὰ κατέλθουν εἰς Ἀθήνας καὶ συνεορτάσουν μετ' αὐτῶν, καὶ ἐν γένει περιποιηθοῦν αὐτούς, παρακαλοῦμεν θερμῶς πάντας τοὺς Συλλόγους, Συνδέσμους, Ἑνώσεις καὶ Σωματεῖα ὅπως γνωρίσουν ἡμῖν:

α'. Ἐπωνυμίαν τοῦ Σωματείου. β'. Μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ κατοικίαν αὐτῶν. γ'. Διεύθυνσιν τοῦ Γραφείου τοῦ Σωματείου. δ'. Μέλη ἐγγεγραμμένα εἰς τὸ Σωματεῖον καὶ διεύθυνσιν ἑκάστου, ὁρίσουν δὲ ἕκαστον ἓν μέλος αὐτῶν ὡς σύνδεσμον μεταξὺ Ἐκθέσεως καὶ τοῦ Σωματείου.

Ἐκ τῆς Ὑπηρεσίας
τοῦ Δελτίου τῆς Π.Γ.Ε.Α.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΜΑΡ Α.Ε.
ΕΔΡΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Καλοῦνται οἱ κ.κ. Μέτοχοι τῆς ἡμετέρας Τραπέζης εἰς τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν ἐνάτην (9) Ἰουνίου 1937, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 5ην μ.μ. εἰς τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ (ὁδὸς Ἑρμοῦ 1) κατάστημα ἡμῶν, πρὸς συζήτησιν καὶ λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ἤτοι:

α') Ἔκθεσις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῶν πεπραγμένων χρήσεως 1936.
β') Ἔκθεσις Ἐλεγκτῶν ἐπὶ τῆς αὐτῆς χρήσεως.
γ') Ἔγκρισις τοῦ Ἰσολογισμοῦ καὶ ἀπόφασις περὶ διανομῆς τῶν κερδῶν.
δ') Παραίτησις Συμβούλου.
ε') Τροποποίησις τοῦ Καταστατικοῦ.
στ') Ἀπαλλαγὴ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ Ἐλεγκτῶν.
ζ') Διορισμὸς Ἐλεγκτῶν διὰ τὴν χρῆσιν 1937. Ὁρισμὸς ἀμοιβῆς αὐτῶν.
η') Ἔγκρισις μισθοδοσίας ἐντεταλμένου Συμβούλου - Διευθυντοῦ τῆς Τραπέζης.

Ἵνα ἔχωσι δικαίωμα οἱ κ. κ. Μέτοχοι νὰ παραστῶσιν εἰς τὴν ρηθεῖσαν Γενικὴν Συνέλευσιν δέον ὅπως καταθέσωσι τοὺς τίτλους αὐτῶν, πέντε (5) τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς διὰ τὴν Συνέλευσιν ὁρισθείσης, εἴτε εἰς τὰ ταμεῖα τῆς ἡμετέρας Τραπέζης, εἴτε εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, ἢ παρ' οἱαδήποτε ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ καὶ νὰ προσαγάγωσιν ἐγκαίρως τὴν ἀπόδειξιν καταθέσεώς των.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ, τῇ 10ῃ Μαΐου 1937.

(Ἐκ τῶν Γραφείων
τῆς Τραπέζης Ἀμάρ, Α. Ε.)

ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ
Ἰατρός, εἰδικὸς φυματιολόγος. Γωνία ΖΗΝΩΝΟΣ καὶ ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ. ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἑκάστην 5—7 μ. μ.
ΓΡΑΦΕΙΟΥ Τηλ. 52-617.
ΟΙΚΙΑΣ Τηλ. 43-475.

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

Ο ΚΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕΝΤΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ὁ Κάρυλ σοῦδωσε κλωτσιές; ρώτησε ἡ Φενέλλα καὶ τὸ πρόσωπό της φωτίστηκε κάπως.

Μὰ μελαγχόλησε πάλι ὅταν ὡμολόγησε:

— Ὄχι, ἐσὺ ἤσουν πειὸ τίμιος ἀπὸ μένα. Δοκίμασα νὰ σωθῶ λέγοντας πὼς σ' ἀγαποῦσα ὅταν δὲν ἦταν παρά...

— Ναί;

Ὅταν δὲν μιλοῦσαν δὲν ἄκουγαν τίποτ' ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ τὴ βουὴ τοῦ νεροῦ καὶ τὸ μουγγρητὸ τοῦ ὑδατοφράχτη.

Εἶχαν διαβῆ ἕξη φραγμούς, ἔφυγαν ἀπὸ τὴ βροχὴ καὶ πέρασαν μιὰ μέρα δυσάρεστη μαζί.

Ἐκλείσθηκαν ἐδῶ μὲ τὴν ἀλήθεια καὶ δὲν ἤτανε δυνατὴ ἡ φυγή. Μὰ δὲν καταλάβαινε γιατί ἤτανε σκληρότερο γι' αὐτήν, παρὰ γι' αὐτόν.

— Ὅταν δὲν ἦταν παρὰ τὸ ἄλλο,. εἶπε ἀνατριχιασμένη.

Ἀργά, ἀργὰ περνοῦσε τὸ δρόμο τῶν μισητῶν ἐξομολογήσεων. Ὁ Σεβαστιανός, καταλαβαίνοντας πὼς τῆς ἦταν θλιβερό, ἔβαλε σὲ ἔργο ὅλο τὸ φῶς τῆς καρδιᾶς του.

— Ὅλα θᾆταν καλά, εἶπε, ἂν ὁ Κάρυλ δὲν ἀνακατευόταν. Θᾄμαστε εὐτυχισμένοι γιὰ λίγον καιρό. Τὰ πράγματα δὲν εἶνε ἄσχημα, γιατὶ δὲν διαρκοῦν καὶ πολύ.

Μὰ κείνη κούνησε τὸ κεφάλι. Θᾆχε πάντα τὸ συναίσθημα πὼς φέρθηκε κακά, ἔστω καὶ ἂν δὲν ὑπῆρχε ὁ Κάρυλ. Ἡ ἁγνὴ παράδοση τὴν κυριαρχοῦσε καὶ ἤθελε κάποια ἠθικὴ κρίση στὰ πάθη της.

Κάθησε κουρασμένη στὸ τραπέζι κι' ἔκρυψε τὸ πρόσωπό της στὰ χέρια της μουρμουρίζοντας:

— Δὲν ἤξερα πὼς ἤμουνα τέτοια.

— Ἀλήθεια; Μὰ ὅλος ὁ κόσμος τέτοιος εἶνε.

— Ὢ! ὄχι. Μονάχα οἱ κακοί.

—Ὕψιστε Θεέ! Τίποτα δὲν μποροῦμε νὰ κάνουμε μπρὸς στὰ αἰσθήματά μας.

— Ὄχι, μά... ὤ! καλά, αὐτὸ δὲν ἔχει σημασία.

Ἤτανε πολὺ ἀργὰ γιὰ νὰ παραπονεθῇ. Ἤξερε καλύτερα ἀπὸ αὐτὴ τὰ πράγματα καὶ ἐξ αἰτίας τῆς ἀθωότητός της τὴν παρέσυρε. Μὰ ἂν καὶ κατέκρινε τὸν ἑαυτό της, δὲν μποροῦσε νὰ μὴν τῆς προξενῇ ἔκπληξη, πὼς τέτοιες καταστροφὲς δὲν γίνονταν πειὸ συχνές.

Κάποιος μεγαλύτερός της θᾄπρεπε νὰ τῆς πῇ πὼς ἔτσι ἦταν ἢ νὰ τὴν κρατήσῃ κλεισμένη καὶ νὰ μὴ τὴν ἀφήνῃ νὰ τριγυρνᾷ τὸν κόσμο καὶ νὰ συναντᾷ ἀνθρώπους σὰν τὸν Σεβαστιανό.

Θυθήθηκε πόσο ξαφνιάστηκε ὁ Χὲρρ Χάϊνριχ γιὰ τὴ μεγάλη ἐλευθερία ποὺ τῆς εἶχαν δώσει, κι' ἄρχισε νὰ νοιώθῃ αὐτὴ τὴν ἔκπληξη. Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ νόμισε πὼς σκεφτόταν νὰ τὴν προφυλάξῃ ἀπὸ τοὺς κακοποιούς, τώρα ἔλεγε πὼς ἴσως ἤθελε νὰ τὴν προφυλαχτῇ ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν ἑαυτό της.

Τὸ κακὸ εἶχε γίνει καὶ ἦταν ἐκεῖ, στὸ Σίλστον Μίλλ, μ' ἕναν ἄνθρωπο ποὺ δὲν ἀγαποῦσε καὶ ποὺ ἄρχισε νὰ μὴ τῆς ἀρέσῃ. Κατάλαβε τότε τί φριχτὸ ὑποκείμενο ἦτανε καὶ εἶπε μέσα της πὼς θάθελε καλύτερα νὰ πεθάνῃ παρὰ νὰ τὸν παντρευτῇ. Θάφευγε μόλις μποροῦσαν. Θὰ γύριζε πίσω καὶ θὰ ζητοῦσε συγγνώμη ἀπὸ τὸν Κάρυλ. Ἔτσι σκέφτηκε στὴν ἀρχή, πρὶν θυμηθῇ πὼς ὁ Κάρυλ ἦταν τώρα γιὰ πάντα χαμένος γι' αὐτήν. Τίποτα δὲν θὰ τῆς τὸν ἔδινε πίσω. Ἦταν σὰν στὴν ἄκρη ἑνὸς γκρεμνοῦ. Δὲν μποροῦσε νὰ πάῃ πειὸ πέρα ἀπ' αὐτὴ τὴν ἰδέα.

— Ἂς φύγουμε, εἶπε μὲ κουρασμένο τόνο. Ἔπαψε ἡ βροχή;

Ὁ Σεβαστιανὸς σίμωσε στὸ παράθυρο καὶ κύτταξε ἔξω.

— Ναί, εἶπε, καὶ νὰ δυὸ κληρικοὶ ποὔρχονται.

— Τί;

— Δυὸ κληρικοί.

— Τί;

— Δυὸ κληρικοὶ ἔρχονται νὰ μᾶς δοῦν, ξανάπε... Τρεῖς, τέσσερες... Ὅλοι οἱ κληρικοὶ τοῦ κόσμου ἔρχονται δῶ.

— Εἶσαι τρελλός;

— Ἔλα νὰ δῇς.

Ἔτρεξε στὸ παράθυρο καὶ εἶδε πὼς ἦταν ἀλήθεια. Στὸ μονοπάτι, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ τοῦ μύλου, τέσσερες κληρικοὶ πολὺ γέροι προχωροῦσαν κοπιαστικὰ στὴν ἴδια σειρά.

— Θεέ μου, εἶπε ἡ Φενέλλα, νὰ κι' ἕνας ἄλλος. Ὄχι. Δὲν ἔχει γένεια. Καὶ κύτταξε: δυὸ γερόντισσες.

— Κάποιος στρίβει ἀπ' τὴ γωνιὰ τῆς σιταποθήκης.

— Σεβαστιανέ! Δὲν ἔρχονται δῶ;

— Ναί, ἐδῶ ἔρχονται. Ἔρχονται γιὰ νὰ μᾶς παντρέψουν. Τοὺς φέρνει ὁ... Κάρυλ.

— Ὁ Κάρυλ!

— Δὲν βλέπεις; Κύτταξε στὸ μονοπάτι.

Κύτταξε πρὸς τὰ ἐκεῖ καὶ εἶδε ἕνα ἔκτο πρόσωπο ποὺ προχωροῦσε ἀνάμεσα στὶς ἰτιές. Ἦταν ὁ Κάρυλ. Μιὰ στιγμὴ πίστεψε ὅτι τῆς ἔλεγε ὁ Σεβαστιανὸς καὶ πὼς ὁ Κάρυλ ἀληθινὰ ἔφερνε μερικοὺς παπάδες γιὰ νὰ τὴν κάνουν τίμια γυναῖκα. Τώρα ἡ μικρὴ ἔκταση μπροστὰ στὴ σιταποθήκη ἦταν μαύρη ἀπὸ κόσμο. Οἱ ἄνθρωποι ξεφύτρωναν ἀπὸ παντοῦ, ἔβγαιναν πίσω ἀπὸ τὰ δέντρα καὶ ὕψωναν μονομιᾶς φραγμούς. Σὲ μιὰ μικρὴ ἅμαξα καθόταν μιὰ πολὺ γρηὰ γυναῖκα καὶ καθὼς φάνηκε, ἡ βροχὴ σταμάτησε. Μερικὲς σταγόνες ἔπεσαν ἀπὸ τὰ δέντρα καὶ ζάρωσαν τὴν ἀσημένια ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Παρελθούσης καὶ τῆς τελευταίας τῶν ἀλλεπαλλήλων προθεσμιῶν, αἵτινες ἐδόθησαν εἰς τοὺς ἐπιτυχόντας τοῦ διαγωνισμοῦ τῶν δοκίμων τῆς 2ας Ἰουνίου 1934, ὅπως προσέλθωσι καὶ ἀναλάβωσι ὑπηρεσίαν, παρέχεται νέα ὑστάτη τοιαύτη μέχρι τῆς 22 Μαΐου ἐ. ἔ. Ὅσοι τυχὸν μέχρι τῆς ἡμέρας ταύτης δὲν δηλώσωσιν αὐτοπροσώπως ἢ καὶ δι' ἐπιστολῆς των πρὸς τὸ Τμῆμα Προσωπικοῦ τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος, ὅτι εἶνε ἕτοιμοι νὰ ἀναλάβουν ὑπηρεσίαν θὰ χάσωσι, συμφώνως πρὸς ὡρισμένον ἄρθρον τοῦ Καταστατικοῦ καὶ ρητὴν διάταξιν τῆς προκηρύξεως τοῦ διαγωνισμοῦ, κάθε δικαίωμα διορισμοῦ, διότι ὁ πίναξ θὰ θεωρηθῇ ὁριστικῶς ἐξαντληθείς.

Ἀθῆναι τῇ 10 Μαΐου 1937

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ Γαλλο-Ἑλληνικὴ Ἑταιρεία Σιδηροδρόμων προτιθεμένη νὰ προβῇ διὰ διαγωνισμοῦ μεταξὺ τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἑταιρειῶν εἰς τὴν ἀνανέωσιν τοῦ συμβολαίου αὐτῆς ἀσφαλείας πυρὸς διὰ τὰ κτίρια, τὸ τροχαῖον ὑλικόν, τὰ ἔπιπλα, τὰ ἐργαλεῖα καὶ ἐν γένει ὑλικὰ αὐτῆς, ἀξίας ἐν συνόλῳ φράγκων χρυσῶν 5.340.000 περίπου καὶ διὰ τὴν περίοδον ἀπὸ 15ης Ἰουνίου 1937 μέχρι τῆς 15ης Ἰουνίου 1938, πληροφορεῖ τὰς Ἀσφαλιστικὰς Ἑταιρείας αἵτινες θὰ ἤθελον νὰ ἐνδιαφερθῶσιν εἰς τὴν διὰ συναγωνισμοῦ κατακύρωσιν ταύτην, ὅτι θέτει εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν τὴν συγγραφὴν ὑποχρεώσεων περιέχουσαν τοὺς ὅρους καὶ ρήτρας τῆς ἀσφαλείας.

Αἱ προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 2ας Ἰουνίου ὥραν 12.

Ἡ Ἑταιρεία ἐπιφυλάσσει ἑαυτῇ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῆς Ἀσφαλιστικῆς Ἑταιρείας μετὰ τῆς ὁποίας θὰ ἀποφασίσῃ νὰ διαπραγματευθῇ χωρὶς νὰ ὑποχρεοῦται νὰ λογοδοτήσῃ διὰ τὴν ἐκλογήν της.

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρείας ταύτης, ἐν Ἀλεξανδρουπόλει, ὁδὸς 4ης Αὐγούστου ἀριθ. 30.

Ἡ Διεύθυνσις Ἐκμεταλλεύσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Δήμαρχος Ἀθηναίων, διακηρύττει, ὅτι ἐπαναλαμβάνεται τὴν 25ην Μαΐου 1937 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11 — 12 π.μ. ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι καὶ ἐνώπιον τῆς Δημαρχιακῆς Ἐπιτροπῆς ἡ ἀναβληθεῖσα δημοπρασία προμηθείας ἠλεκτρικῶν ὑλικῶν προϋπολογισθείσης ἀξίας δρχ. 70.000, λόγῳ ἐλλείψεως προσφορῶν, καθ' ἣν καλοῦνται οἱ βουλόμενοι ὅπως προσέλθωσι προσκομίζοντες τὰ ὑπὸ τῆς συγγραφῆς ὑποχρεώσεων ἀναφερόμενα δείγματα.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν σχετικῶν προ—2 μ. μ. εἰς τὸ Ἠλεκτρολογικὸν Τμῆμα. σερχόμενοι καθ' ἑκάστην ὥραν 12

Ὁ Δήμαρχος
ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ ΠΛΥΤΑΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 6 καρέκλες παλαιαὶ ἐκ δρυὸς μὲ δέρμα, ἀντὶ δρχ. 2.000. Ἐπιπλοποιὸς Ἀνδρουλάκης, ὁδὸς Ἀκαδημίας 57.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Πρὸς τοὺς κ. κ. Συνδρομητὰς Τηλεφώνου

Τηλεφωνικὸς Κατάλογος

Τῆς ἐργασίας τῆς συντάξεως τοῦ ὑπὸ ἔκδοσιν νέου Τηλεφωνικοῦ Καταλόγου Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Προαστίων, εὑρισκομένης πρὸς τὸ τέρμα της, παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Συνδρομηταὶ οἱ ἐπιθυμοῦντες καταχώρησιν διπλῆς ἐγγραφῆς, ἀκύρωσιν τοιαύτης, ἢ οἱανδήποτε μεταβολὴν τῶν καταχωρήσεών των, ὅπως σπεύσωσι νὰ γνωρίσωσιν ἡμῖν τοῦτο τὸ ταχύτερον καὶ δὴ τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 20ῆς τρέχοντος, καθόσον μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς προθεσμίας ταύτης ὅλαι ἀνεξαιρέτως αἱ λαμβανόμεναι ἐπιστολαὶ ἢ προφορικαὶ δηλώσεις θέλουσι μείνει ἀνεκτέλεστοι.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Θεραπευτήριον ὁ «Εὐαγγελισμὸς» προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος χορηγίαν εἰδῶν καυσίμου ὕλης (γαιανθράκων) ἐνεργηθησόμενον τὴν 3ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. καὶ ὥραν 11 — 12 π. μ.

Οἱ ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶν κατατεθειμένοι εἰς τὸ γραφεῖον προμηθειῶν τοῦ Θεραπευτηρίου ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι καθ' ἑκάστην.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ. - Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ
Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤΩΝ
Τὰ ἄνω συγγράμματα εὑρίσκονται εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Καλλάρου καὶ εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ συγγραφέως ἰατροῦ κ. ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ, τ. ὑφηγητοῦ τῆς Νευρολογίας ἐν τῷ Ἐθν. Πανεπιστημίῳ, ὁδὸς Πειραιῶς, ἀριθ. 10. Τηλέφ. 52-685.

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΗΣ ΚΗΛΗΣ
ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ
Καθιστῶ γνωστὸν εἰς τοὺς πάσχοντας ἐκ κήλης, ὅτι ἐφεῦρον εἰδικὸν κηλεπίδεσμον ὄντως ἀνθρωποσωτήριον, ἐντελῶς νέου τύπου, διὰ τὸν ὁποῖον ἔλαβον δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας. Ὁ κηλεπίδεσμος οὗτος θεραπεύει τὴν κήλην καὶ καθιστᾷ ἐξ ἀρχῆς τὸν πάσχοντα ἱκανὸν διὰ τὰς κοπιωδεστέρας ἐργασίας, νὰ σηκώνῃ ὁσονδήποτε μεγάλα βάρη καὶ νὰ κάνῃ τὰς πλέον μακρυνὰς πορείας χωρὶς νὰ αἰσθάνεται καμμίαν ἐνόχλησιν.
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ κηλεπιδέσμων, ζωνῶν, κορσέδων καὶ λοιπῶν ὀρθοπεδικῶν εἰδῶν, ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Ι. Ματαράτζη, Κλεισθένους 11, ὄπισθεν Δημαρχίας.

Ο ΚΑΙΡΟΣ
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ
(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας) —

(13 Μαΐου)

...γνωσις καιροῦ. Ὁ καιρὸς θὰ ...θῶς σήμερον εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν ὀλίγον νεφελώδης ἢ νεφελώδης κατὰ διαλείμματα, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον ἄνω τῆς χθὲς καὶ ἄνεμοι θὰ ἐπι...ουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν ...οτιοανατολικῶν διευθύνσεων ...εῖς ἢ μέτριοι ἐνισχυόμενοι. ...ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις. Ἀ...ρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν ...της 8 ὥρ. π. μ. 764,3, τῆς ...ὥρ. 765.1. Θερμοκρασία μεγίστη 24.7. Ἐλαχίστη 11.6, τῆς 14 ...24. ἀνωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 1 ...ου βαθμόν. Ὑγρασία μετρία.

...στέψις τῶν Ἄγγλων βασιλέων

(...νέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

...των, ἑκάστη ἐκ τῶν ὁποίων ...εται μὲ προσφώνησιν τοῦ ...σκόπου πρὸς τὸν Βασιλέα. ...ἀρχιδιάκονος τοῦ Οὐεστμίνστερ παραλαμβάνει ἀπὸ τὸ θυσιαστήριον τὸ στέμμα, τὸ ὁποῖον παραδίδει εἰς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον, διὰ ...ἀπόθεσιν εὐλαβῶς ἐπὶ τῆς ...λῆς τοῦ Βασιλέως, ἐνῷ ὅλοι οἱ ...γκεντρωμένοι ζητωκραυγάζουν, ...σάλπιγγες ἠχοῦν καὶ δίδεται τὸ ...διὰ νὰ ριφθοῦν ἀπὸ τοῦ πύργου τοῦ Λονδίνου 61 χαιρετιστήριοι ...κανοβολισμοί.

...τοῦ Βασιλέως χρισθέντος, στεφθέντος καὶ δεχθέντος ὅλα τὰ σύμβολα τῆς ἐξουσίας του, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος εὐλογεῖ αὐτὸν ἐπισήμως, ...εῖος εἰς τὸν Θεὸν νὰ δίδῃ εἰς ...καὶ εἰς τὸν λαόν του κάθε ..., νικητὰς στρατοὺς καὶ ...ἤρεμον αὐτοκρατορίαν, πι...κοινοβούλιον, σοφοὺς καὶ εὐ...συμβούλους, τίμιον, εἰρηνικὸν ...ὑπήκοον λαόν.

Μετὰ ταῦτα ὁ Βασιλεὺς μεταβαίνει πρὸς τὸν ἐπίσημον θρόνον του, τοῦ ὁποίου καὶ ἀναβιβάζεται ἀπὸ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον, ἐπισκόπους ...λόρδους. Μετὰ τὴν ἐνθρόνισιν, ...Ἀρχιεπίσκοποι πρῶτος, μετ' αὐτὸν οἱ ἐπίσκοποι καὶ εἶτα ὁ πρεσβύτερος ἀδελφὸς τοῦ Βασιλέως δοὺξ τοῦ Γκλῶστερ, οἱ λοιποὶ πρίγκιπες τοῦ βασιλικοῦ αἵματος καὶ ὅλοι οἱ ...κοί, ἀφαιροῦντες τὰ στέμματα, γονατίζουν πρὸ τοῦ Βασιλέως ...τοῦ ὁρκίζονται πίστιν καὶ ὑποταγήν. Οἱ πρίγκιπες καὶ οἱ πατρίκιοι, μετὰ τὴν δήλωσιν αὐτήν της ...ταγῆς, ἀσπάζονται τὸν Βασιλέα ...τὴν δεξιὰν παρειάν.

Ἕπεται εἶτα ἡ τελετὴ τῆς στέψεως τῆς Βασιλίσσης. Ὁδηγουμένη ...τὸν Ἀρχιεπίσκοπον γονατίζει ...τοῦ ἱεροῦ, καὶ ἐπαναλαμβάνονται δι' αὐτήν, περίπου αἱ ἴδιαι τελεταί, ὡς αἱ διὰ τὸν Βασιλέα, μέχρις οὗ δυνηθῇ καὶ ἐκείνη νὰ ἐγκατασταθῇ ἐπὶ τοῦ θρόνου της, ἀ...ῇ, διερχομένη πρὸ τοῦ θρόνου τοῦ Βασιλέως, ὑποκλίνεται πρὸ αὐτοῦ.

Εἶνε ἤδη τρεῖς μετὰ μεσημβρίαν (δηλαδὴ 2 Ἀγγλικῆς ὥρας) καὶ ...ὅτις ἐτελείωσεν ἡ τελετὴ τῆς Μητροπόλεως, ὁπότε ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα, ἀκολουθούμενοι ἀπὸ τὴν ...μεγαλοπρεπῆ πομπήν, ἐξέρχονται τοῦ ναοῦ διὰ νὰ καταθέσουν εἰς ...πρὸ αὐτοῦ αἴθουσαν τὰ ἐμβλήματα τῆς βασιλείας των καὶ ἰδίως ...σκῆπτρον καὶ τὴν σφαῖραν, τὰ ὁποῖα ἐκράτουν μέχρι τοῦδε εἰς τὰς χεῖράς των.

Εἰς τὴν ἰδίαν αἴθουσαν, οἱ αὐλικοὶ ἀφαιροῦν ἀπὸ τὸν Βασιλέα τὸν χρυσοῦν μανδύαν τῆς στέψεως καὶ τοῦ φοροῦν τὸν πορφυροῦν βελούδινον μανδύαν.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς τελετῆς τῆς στέψεως ἡ Βασίλισσα καὶ ὁ Βασιλεὺς ἐξέρχονται τοῦ ναοῦ διὰ νὰ καταθέσουν καὶ πάλιν τὰ κειμήλια εἰς τὸ παράρτημα. Οἱ ἀποτελέσαντες τὸ ἐκκλησίασμα ἀκολουθοῦν ...βαδέως καὶ σχηματίζεται μία μοναδικὴ εἰς μεγαλοπρέπειαν πομπὴ (ἐνῷ κατὰ τὴν προσέλευσιν εἰς τὸν ναὸν ἦσαν τρεῖς) ἀποζημιώνουσα τὰ πλήθη τῶν λαϊκῶν ἰδίᾳ μαζῶν αἱ ὁποῖαι παρέμειναν ἀπὸ τῆς προτεραίας (πολλοὶ ἐπὶ 24 ὁλοκλήρους ὥρας) συγκεντρωμέναι διὰ νὰ τὴν ἴδουν. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομήν— εἰς μῆκος τεσσάρων καὶ πλέον μιλίων— ἀντηχεῖ θριαμβευτικὸν τό: «Ὁ Θεὸς σώζει τὸν Βασιλέα...».

Θὰ ἐξακριβωθῇ ἂν κατοικῆται ὁ πλανήτης Ἄρης;

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

...τον ὥστε νὰ ἀποβαίνῃ προβληματικὴ ἡ ὕπαρξις ζώων. Ἐπὶ πλέον ἡ ἀτμόσφαιρα αὐτὴ εἶνε πάρα πολὺ ἐλαφρὰ καὶ διαφανής.

Ἡ θερμοκρασία τέλος κυμαίνεται περὶ τὸ μηδέν. Ἂν σκεφθῇ κανεὶς ὅτι οἱ ἄνθρωποι τῆς γῆς ἀντέχουν εἰς τὴν Σιβηρίαν ὑπὸ ψῦχος 72 βαθμῶν ὑπὸ τὸ μηδὲν καὶ ὅτι οἱ Θιβετανοὶ ἀναπνέουν διπλασίως ἀραιότερον ἀέρα ἀπὸ ἡμᾶς, δύναται νὰ εἶνε αἰσιόδοξος ὡς πρὸς τὴν πανίδα τοῦ Ἄρεως. Κατοικεῖται, λοιπόν, ὁ πλανήτης οὗτος; Δὲν γνωρίζομεν. Εἶνε δυνατὸν ἐν τούτοις νὰ ὑπάρχουν εἰς αὐτὸν ζωντανὰ ὄντα καὶ μάλιστα ἀνάλογα πρὸς τὰ τοῦ πλανήτου μας. Ὁ σημερινὸς Ἄρης μᾶς δίδει τὴν εἰκόνα τῆς Γῆς τοῦ μέλλοντος, ὅταν τὸ ὕδωρ θὰ ἔχῃ ἐξαφανισθῇ σιγὰ-σιγὰ καὶ ἡ ἀνθρωπότης θὰ ἀγωνίᾳ καὶ θὰ ἀνθίσταται μὲ ὅσας τῆς ὑπολείπονται δυνάμεις εἰς τὸν ὁριστικὸν θάνατον. Ἴσως κάποτε ὁ Ἄρης νὰ ἐγνώρισε καὶ αὐτὸς τὴν θαλερότητα τῆς Γῆς.

ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΘΕΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ Π. ΒΥΘΟΥΛΚΑ
Ὁδὸς Σόλωνος 124 Ἀθῆναι
Εἰδικευθέντος ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς προπαρασκευαστικὰ μαθήματα δι' ὅλας τὰς ἀνωτέρας Σχολὰς τοῦ Κράτους: Ναυτικῶν Δοκίμων, Ἰκάρων, Εὐελπίδων, Γεωπονικῆς, Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, Πολυτεχνείου κλπ. Ἰδιαίτερα τμήματα διὰ τὰς εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις τοῦ Πολυτεχνείου καὶ Πανεπιστημίου, ὡς καὶ διὰ τὰς τμηματικάς.

ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Καὶ μὲ τοὺς καλυτέρους ὅρους ΜΟΝΟΝ στὴν ὁδὸν Γεωργίου Σταύρου 6, Μέγαρον Καψῆ εἰς τὸ βάθος. Μαυρομμάτης.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ πτυχιοῦχος τῶν μαθηματικῶν ἀναλαμβάνει τὴν προγύμνασιν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν. Πληροφορίαι: Διεύθυνσιν Λογιστηρίου μας 12—1 ½ καθ' ἑκάστην.

ΑΜΑΛΙΕΙΟΝ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΝ ΚΟΡΑΣΙΩΝ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Τὸ Ἀμαλίειον Ὀρφανοτροφεῖον ἀναφερόμενον εἰς τὸν προκηρυχθέντα ἀρχιτεκτονικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐκπόνησιν προσχεδίων ἀνεγέρσεως τῶν νέων ἐγκαταστάσεων αὐτοῦ ἐν θέσει Γρύλλα Ἀμαρουσίου, ἡ προθεσμία τοῦ ὁποίου ἔληγε τὴν 15ην Μαΐου 1937, εἰδοποιεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι ἡ προθεσμία ὑποβολῆς τῶν ἐν λόγῳ προσχεδίων παρατείνεται μέχρι τῆς 15ης Σεπτεμβρίου 1937 ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ἀκριβῶς ὅρους τῆς ἀρχικῆς προκηρύξεως.

Ἐκ τοῦ Γραφείου

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ 7500 ΤΟΝΝΩΝ
ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΩΝ ΔΙΑ ΤΟ Β. ΝΑΥΤΙΚΟΝ

Τὸ Ὑπουργεῖον Ναυτικῶν (Διεύθυνσις Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν) ἐκτίθησι εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν προμήθειαν 7500 τόννων Ἀγγλικῶν γαιανθράκων.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται διὰ προσφορῶν ἐνσφραγίστων τὴν 4ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 12ην.

Οἱ βουλόμενοι νὰ μετάσχωσι τοῦ διαγωνισμοῦ δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ προδιαγραφῶν, ἀπευθυνόμενοι εἰς τὴν Διεύθυνσιν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Ι. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ Ὀργανισμοῦ Ἰνστιτούτου Βάμβακος, κατόπιν ἐντολῆς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν μεταξὺ ἐξαγωγέων βάμβακος διὰ τὴν ἐξαγωγὴν 150.000 χιλιογράμμων βάμβακος εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ἡ μειοδοσία γίνεται τὴν 27ην τρέχ., ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν (Σταδίου 5α) ὅπου οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καθ' ἑκάστην 10-12.

(Ἐκ τῶν Γραφείων)

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ὑπηρεσίας Κρατικῶν Προμηθειῶν ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 10.000 μ. ὑφάσματος σημαιῶν λευκοῦ καὶ κυανοῦ ὡς καὶ 600 μ. ὑφάσματος κιτρίνου διὰ τὸ Ὑπουργ. Στρατιωτικῶν ἐπαναλαμβάνεται τὴν 20ὴν Μαΐου ἐ. ἔτους ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τοῖς γραφείοις της.

Ὅροι κλπ. εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Υ. Κ. Π.

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΕΜΜ. ΧΑΝΔΡΑΚΗΣ

ΔΡΟΣΙΑ ἀληθινὴ θὰ ἔχετε μόνον μὲ τέντες ἀπὸ ἀνεξίτηλο Ἀγγλικὸ τεντόπανο ποὺ ἔφερε ἐφέτος ὁ «ΡΥΘΜΟΣ», Βουλῆς 22, σὲ μεγάλη ποικιλία χρωματισμῶν καὶ τιμὲς ἐξαιρετικές.

ΜΗΝΥΤΩΡ
OTANA OATS
Τὸ περίφημον ΚΟΥΑΚΕΡ ΟΤΣ (ΒΡΩΜΗ)
ΟΤΑΝΑ
ΔΑΝΙΑΣ
ΕΦΑΜΙΛΛΟΝ εἰς ποιότητα καὶ ἀπόδοσιν τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κουάκερ. Ἔφθασε καὶ πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Ἐδωδιμοπωλεῖα.
Ἀποθήκη χονδρικῆς πωλήσεως: Σοφοκλέους 27.
Τηλ. 24-406.

Ο ΚΑΛΟΣ ΥΠΝΟΣ ...εἶναι ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους συντελεστὰς τῆς ὑγείας
ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΠΡΟΤΟΥ ΚΑΤΑΚΛΙΘΗΤΕ
ΕΝΑ ΠΟΤΗΡΙ ΓΑΛΑ "ΕΒΓΑ"
ΞΕΚΟΥΡΑΖΕΙ ΑΝΑΚΟΥΦΙΖΕΙ ΤΡΕΦΕΙ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΩΝΕΙ
ΕΒΓΑ
ΜΗΝΥΤΩΡ

Ἰδοὺ διατὶ οἱ γιατροὶ συνιστοῦν τὴν Τριλυζίν
TRILYSIN
Μέχρι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἀκόμη, ἡ αἰτία ποὺ προκαλεῖ τὴν πιτυρίδα καὶ τὴν τριχόπτωσιν δὲν ἦτο γνωστή. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον κανένα σχετικὸν φάρμακον παρὰ τὰς σκανδαλώδεις διαφημίσεις δὲν ἀπεδείχθη ἀποτελεσματικόν. Ὅταν ὅμως διακεκριμένοι Γερμανοὶ ἐπιστήμονες ἀνεκάλυψαν, ὅτι τὰ μαλλιὰ ὡρισμένων ἀτόμων πέφτουν, διότι ἀπὸ τὸ δέρμα τοῦ τριχωτοῦ τῆς κεφαλῆς των λείπει ἡ ποσότης ἐκείνη τῆς χοληστερίνης ποὺ εἶνε ἀπαραίτητος διὰ τὴν διατροφὴν τῶν ριζῶν τῶν τριχῶν των, τὸ μυστήρι-ον ἐλύθη. Ἐφευρέθη τότε ἡ «ΤΡΙΛΥΖΙΝ», ἡ ὁποία κατὰ βάσιν περιέχει χολεστερίνην. Χρησιμοποιοῦντες λοιπὸν τὴν «ΤΡΙΛΥΖΙΝ» εἰσάγομεν εἰς τὸ δέρμα τοῦ τριχωτοῦ τῆς κεφαλῆς τὴν ποσότητα ἀκριβῶς τῆς χολεστερίνης ποὺ μᾶς λείπει καὶ τοιουτοτρόπως αἱ ῥίζαι τῶν τριχῶν μας τρεφόμεναι καταλλήλως ΔΕΝ ΠΕΦΤΟΥΝ ΠΛΕΟΝ.
Μὲ τὴν «ΤΡΙΛΥΖΙΝ»
Η ΠΙΤΥΡΙΔΑ ΕΞΑΛΕΙΦΕΤΑΙ
Η ΤΡΙΧΟΠΤΩΣΙΣ ΣΤΑΜΑΤΑ
ΝΕΑ ΜΑΛΛΙΑ ΞΑΝΑΦΥΤΡΩΝΟΥΝ.
Ἰδοὺ λοιπὸν διατὶ οἱ ἰατροὶ συνιστοῦν τὴν «ΤΡΙΛΥΖΙΝ». Διότι εἶνε ἀποτελεσματική, ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἐπιδρᾷ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΙΤΙΑΣ τῆς πιτυρίδος καὶ τῆς τριχοπτώσεως. Ὁ ἐν Ἑλλάδι Γεν. Ἀντιπρόσωπος κ. ΚΩΣΤΑΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ, Ἀλκαίου 1 Ἀθῆναι (6) ἀποστέλλει ΔΩΡΕΑΝ εἰς πάντα αἰτοῦντα τὴν εἰκονογραφημένην ἐπιστημονικὴν βιβλιογραφίαν τῆς Τριλυζίν. ΖΗΤΗΣΑΤΕ τὴν «ΤΡΙΛΥΖΙΝ» εἰς τὰ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ καὶ ΜΥΡΩΠΩΛΕΙΑ.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΥΦ' ΑΣ ΕΞΕΛΙΣΣΕΤΑΙ Η ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΕΛΛΑΣ

ΑΡΘΡΟΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ

Ἡ ἐφημερὶς «Σαμοπράβα» τοῦ Βελιγραδίου δημοσιεύει μακρὸν καὶ λίαν ἐνδιαφέρον ἄρθρον τοῦ συνεργάτου της κ. Σερμπὰχ περὶ Ἑλλάδος, ὑπὸ τὸν τίτλον «Αἱ πολιτικαὶ συνθῆκαι, ὑφ' ἃς ἐξελίσσεται ἡ σύγχρονος Ἑλλάς». Ἐν τῷ ἄρθρῳ ἐξαίρεται ἡ συμβολὴ τῶν Ἑλλήνων εὐεργετῶν εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν καὶ τονίζεται ὅτι πλὴν τῆς Ἀγγλίας οὐδεμία ἄλλη χώρα ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ τόσους ἐθνικοὺς εὐεργέτας ὅσους ἡ Ἑλλάς. Περαιτέρω ὁ Σέρβος δημοσιογράφος, ἀσχολούμενος μὲ τὰ δημοσιονομικὰ προβλήματα τῆς χώρας μας, ὡς καὶ μὲ τὰ προβλήματα τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, γράφει ὅτι ἡ ἵδρυσις καὶ ἀνάπτυξις τῆς βιομηχανίας ἐν Ἑλλάδι καθ' ὃν χρόνον ἡ οἰκονομικὴ κρίσις δὲν ἐμαίνετο εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μὴ προκαλέσῃ δυσχερείας πάσης φύσεως, ἐξ ὧν κυριώτεραι εἶνε ἡ εἰσαγωγὴ ξένου συναλλάγματος καὶ ἡ ἐξαγωγὴ τῶν ἐθνικῶν προϊόντων. Ἐκ τῶν δυσχερειῶν τούτων προέκυψαν καὶ αἱ λοιπαί, αἵτινες ἄλλως τε θὰ ἐκλόνιζον καὶ πᾶσαν ἄλλην χώραν καὶ ὄχι μόνον τὴν Ἑλλάδα. Τὸ κακὸν ἀπῄτει ταχεῖαν καὶ ριζικὴν θεραπείαν, ἀλλ' ἡ δημοκρατία δὲν ἦτο εἰς θέσιν νὰ τὴν ἐφαρμόσῃ ἐπιτυχῶς. Φαίνεται ὅτι ἡ λειτουργία τῆς δημοκρατίας ὡς συστήματος κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης δὲν δύναται νὰ ἐξελιχθῇ μέχρι τοῦ ἀνωτάτου βαθμοῦ, ἐφ' ὅσον ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ κοινωνικοῦ οἰκοδομήματος δὲν εὑρίσκεται παράγων δυνάμενος νὰ δράσῃ ἀμερολήπτως ἐν ὀνόματι τῆς ἀρχῆς ταύτης καὶ ἐν ὀνόματι ὁλοκλήρου τῆς κοινωνίας. Ὀπαδὸς ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὁμαδικῆς τινὸς παρατάξεως, ὁ πρόεδρος τῆς δημοκρατίας στερεῖται τῆς δυνατότητος ἀμεροληπτου ἐπεμβάσεως, ἣν ὅμως ἔχει ὁ Μονάρχης, ὅστις ἐκτὸς τούτου, καθιστᾷ μόνιμον καὶ σταθερὸν ὄργανον, διαρκῆ θέλησιν καὶ ἀμετάβλητον ἀρχήν, ἱσταμένην ὑπεράνω κομμάτων καὶ παρατάξεων.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ Μονάρχης ἔχει πᾶν συμφέρον νὰ εὐνοήσῃ τὴν ἰδέαν τῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ ὅλων τῶν κοινωνικῶν παραγόντων. Καὶ εἰς τὸ γεγονὸς τοῦτο ἔγκειται μάλιστα ἡ σημασία τοῦ κοινωνικοῦ ρόλου τῆς μοναρχίας καὶ ἡ ὑπεροχή της ἀπέναντι τοῦ δημοκρατικοῦ πειραματισμοῦ.

Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἀντελήφθη ὀρθῶς τὴν διαφορὰν ταύτην καὶ ἡ δημοκρατικὴ ἰδέα ἀπενεκρώθη εἰς τὴν ψυχήν του πρὶν ἢ τεθῇ τυπικῶς τὸ ζήτημα τῆς μεταβολῆς τοῦ πολιτεύματος καὶ πολὺ πρὸ τῆς καταλύσεως τῆς δημοκρατίας. Δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν λόγον κατὰ τὸ δημοψήφισμα τοῦ 1935 ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐκηρύχθη κατὰ τῆς δημοκρατίας καὶ ὑπὲρ τῆς μοναρχίας. Ἡ μοναρχία [illegible] καὶ ἡ Βασιλεία ἠδυνήθη νὰ συνεχίσῃ τὴν ἀποστολήν της. Κατ' ἀρχὰς μὲν ἐπελήφθη τοῦ ἔργου τούτου ὁ Δεμερτζῆς, ὅστις ἀφιέρωσε τὴν προσοχήν του κυρίως εἰς τὴν κοινωνικὴν νομοθεσίαν, ἐν ἐπιγνώσει πόσον ἡ κοινωνικὴ γαλήνη καὶ εὐημερία μιᾶς χώρας ἐξαρτᾶται ἐκ τῶν ὑφισταμένων ἐν αὐτῇ νομικῶν συνθηκῶν ἐργασίας καὶ ἰδιωτικῆς περιουσίας. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Δεμερτζῆ ὁ κ. Μεταξᾶς συνέχισε τὸ ἔργον τοῦτο τῇ βοηθείᾳ ὑπηρεσιακῆς Κυβερνήσεως μέχρι τῆς 4ης Αὐγούστου 1936, ὁπότε συνεπείᾳ τῆς ἀντιδράσεως τῶν κομμουνιστῶν καὶ πρὸς ἀνατροπὴν τῶν ὑπονομευτικῶν τάσεων τῶν ταραχοποιῶν στοιχείων ἔθεσε τέρμα εἰς μίαν ἀφόρητον κατάστασιν, ταχθεὶς ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἐθνικῆς Κυβερνήσεως μὲ πρόγραμμα τὴν ἀνάπτυξιν, συμπλήρωσιν καὶ ἐφαρμογὴν ὅλων τῶν ἀναγκαίων μεταρρυθμίσεων. Ὁ νέος ὑπουργὸς τῆς Ἐργασίας κ. Δημητράτος προσελήφθη ἀπὸ τὰς τάξεις τῶν ἐργατῶν καὶ ἡ Κυβέρνησις ἐπεδόθη μετὰ τῆς μεγαλυτέρας καὶ τῆς μᾶλλον ἀμερολήπτου στοργῆς εἰς τὴν λύσιν τῶν ἐργατικῶν ζητημάτων. Οἱ ἀριστεροὶ παρακολουθοῦν ὡς γνωστὸν πάντοτε μὲ φθόνον μίαν κυβέρνησιν χωροῦσαν πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν μέτρων ἐξασφαλιζόντων τὴν περαιτέρω ὁμαλὴν, ἀδιατάρακτον καὶ σταθερὰν ἐξέλιξιν καὶ πρόοδον τῆς κοινωνίας. Ἐπιχειροῦν πᾶν τὸ δυνατὸν διὰ νὰ ὑποσκάψουν τὸ σωτήριον ἔργον καὶ δὲν διστάζουν νὰ προσφύγουν πρὸς τοῦτο εἰς ἀνατρεπτικὰ μέσα. Ἀντιλαμβανόμενοι ὅτι θὰ χάσουν τὸν λόγον τῆς ὑπάρξεώς των ἐν τῇ κοινωνίᾳ, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἡ δημαγωγία των ἀποβαίνει γελοία, ἂν μὴ καὶ κακόβουλος, οἱ κομμουνισταί μὲ τὰ συγγενεύοντα πρὸς αὐτοὺς στοιχεῖα εἶνε πάντοτε ἕτοιμοι νὰ ἐπιχειρήσουν καὶ τὰς πλέον ἐμπαθεῖς πράξεις μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ ματαιώσουν τὸ τίμιον ἔργον ἐξασφαλίσεως καὶ κατοχυρώσεως τῆς κοινωνίας.

Ἐπειδὴ ὅμως εἰς τὴν ἀντίθετον παράταξιν εἶνε περισσότεροι οἱ ἄνθρωποι μὲ καλὰς διαθέσεις, οὗτοι θεωροῦν ὡς πρώτιστον καθῆκον των τὴν ἄμυναν τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ ἀτόμου ἀπὸ τῶν ἀνατρεπτικῶν ροπῶν. Ὁ ρόλος αὐτὸς ἔλαχεν εἰς τὸν κ. Μεταξᾶν. Καὶ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ εὑρεθῇ ἐν Ἑλλάδι ἄνθρωπος δυνάμενος νὰ ἐφαρμόσῃ τὸ ἐθνοσωτήριον αὐτὸ ἔργον μὲ περισσότερον προσωπικὸν γόητρον.

Τὰ ἀνωτέρω ἐξηγοῦν, ὄχι μόνον τὰ γενετήρια αἴτια τοῦ καθεστῶτος τῆς 4ης Αὐγούστου, ἀλλὰ καὶ τὴν ὅλην ἀποστολήν του, ὡς καὶ τὴν βαθυτέραν ἔννοιαν καὶ τὸν πολιτικὸν αὐτοῦ προσανατολισμόν. Ἡ ἀποστολὴ τοῦ κ. Μεταξᾶ εἶνε συνεπῶς κατὰ βάθος κοινωνικὴ καὶ ἱστορικῆς ὑφῆς. Οὗτος ἀνέκοψε τὰς ἐπικινδύνους ροπὰς ἐν τῷ δημοσίῳ βίῳ τῆς χώρας καὶ ἐξησφάλισε τὴν συνέχισιν τῶν μεταρρυθμίσεων τοῦ μακαρίτου Δεμερτζῆ. Χάρις εἰς τὴν ἐπέμβασίν του ἐφαρμόζεται σήμερον ἐν Ἑλλάδι ὁ θεσμὸς τοῦ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίων καὶ τῆς ὑποχρεωτικῆς διαιτησίας ἐπὶ διαφορῶν μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν. Χάρις εἰς τὸ καθεστὼς τοῦ κ. Μεταξᾶ ἡ Ἑλλὰς προηγεῖται εἰς πλεῖστα ὅσα ἀφορῶντα τοὺς ἐργάτας καὶ αὐτῆς τῆς σημερινῆς Γαλλίας. Ἐπίσης ἐπιμένει νὰ μὴ ὑστερῇ οὐδενὸς εὐρωπαϊκοῦ κράτους εἰς τὰ ζητήματα τῆς κοινωνικῆς προνοίας. Εἰς τοῦτο ἔγκειται καὶ ἡ πολιτικὴ καὶ ἠθικὴ δικαίωσις τῆς κυβερνήσεως Μεταξᾶ ἔναντι τοῦ Στέμματος, τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ τῆς διεθνοῦς κοινῆς γνώμης. Θὰ ἦτο προφανῶς ὑπερβολικὸν νὰ ζητήσῃ τις περισσότερα ἀπὸ καθεστώς, τὸ ὁποῖον ἦλθε στὴν ἀρχὴν εἰς στιγμὰς δυσχερεῖς καὶ ἐπωμίσθη ἐντίμως ὅλας τὰς εὐθύνας καὶ δὴ εἰς στιγμὴν καθ' ἣν αἱ εὐθῦναι αὗται δὲν ἦσαν οὔτε μικραί, οὔτε καὶ σαφῶς καθωρισμέναι.

Ὁ Ἕλλην, ὡς ἐκ τῆς ἰδιοσυγκρασίας του, εἶνε συνήθως σκεπτικιστής. Ὁ σκεπτικιστὴς οὗτος, ρέπων συνήθως πρὸς τὴν ἀπαισιοδοξίαν, ἐπείσθη ἤδη ὅτι ἡ ἀπαισιοδοξία θὰ ἦτο σήμερον ἀδικαιολόγητος. Ἡ χώρα ἐπανεῦρεν ὑπὸ τὴν Βασιλείαν τὴν αἰσιοδοξίαν τῆς ζωῆς, ἕνα τῶν κυριωτέρων συντελεστῶν πάσης ἐθνικῆς καὶ κρατικοπολιτικῆς ἀναδημιουργίας.

Εἰς τὴν Ἑλλάδα, παρὰ εἰς οἱανδήποτε ἄλλην χώραν τῆς Εὐρώπης πρέπει νὰ ἔχῃ τις ὑπ' ὄψιν δύο τινά: τὴν σταθερότητα καὶ τὴν νομιμότητα τοῦ καθεστῶτος αὐτῆς καὶ διότι πρόκειται περὶ μιᾶς τῶν πυκνότερον κατῳκημένων χωρῶν τοῦ κόσμου καὶ διότι ἡ ἑλληνικὴ γῆ εἶνε πτωχή, ἡ οἰκονομικὴ ἐξάπλωσις ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας συναντᾷ σοβαρὰ ἐμπόδια καὶ ἡ μεταναστευτικὴ κίνησις ἀπέβη σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου ἀδύνατος. Πτωχὴ γῆ, τὸ περίσσευμα τοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἡ ἀδυναμία μεταναστεύσεως εἶνε ἐκ τῶν σοβαρῶν κριτηρίων, ἢ μᾶλλον τὰ σοβαρώτερα κριτήρια τῆς ἐσωτερικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας, τὰ ὁποῖα μάλιστα ἐπηρεάζουν καὶ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος.»

ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΕΡΓΑΤΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Διὰ δημοσιευομένου νόμου καθορίζεται ὅτι δικαιοῦνται χρηματικῆς ἐνισχύσεως καὶ οἱ ἐργάται θαλάσσης, οἵτινες διετέλεσαν ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Οἴκου Ναύτου καὶ οἱ ὁποῖοι, κριθέντες ὑπὸ τῆς Ὑγειονομικῆς Ἐπιτροπῆς, δὲν κατετάγησαν ὑπὸ ταύτης εἰς κατηγορίαν τινὰ τοῦ Νόμου 6002. Χρηματικὰ ποσὰ χορηγηθέντα ὑπὸ τοῦ Οἴκου τοῦ Ναύτου εἰς τοὺς δικαιούχους καθ' ὑπέρβασιν τῆς εἰς αὐτοὺς ὀφειλομένης προστασίας, συμψηφίζονται καὶ παρακρατοῦνται κατὰ τὴν πληρωμὴν τῶν δανείων.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν τὸ ποσὸν τοῦ δανείου δὲν καλύπτει τὰς ὀφειλὰς ἐπιτρέπεται ἡ εἰς τοὺς ἰδίους ἐργάτας χορήγησις δευτέρου ἢ καὶ τρίτου δανείου.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Διὰ δημοσιευθέντος διατάγματος, μετετέθησαν οἱ εἰρηνοδίκαι Θεσσαλονίκης καὶ Καβείρης εἰς Πολύγυρον ἀντὶ τοῦ Χ. Παπανάκου εἰς Θεσσαλονίκην, Θεσσαλονίκης Η. Μεταξᾶς εἰς Σέρρας ἀντὶ τοῦ Σ. Βέτσικα εἰς Θεσσαλονίκην. Γερουθρῶν Σ. Γεωργουσόπουλος εἰς Μελιτίνην. Διωρίσθησαν πρωτοδίκαι οἱ ἔμμισθοι πάρεδροι Θεσσαλονίκης Μ. Χασαπογιάννης καὶ Δ. Ζαχαρακόπουλος, Ἡρακλείου Κ. Καρβελᾶς, Μυτιλήνης Χρ. Δελλαρόκας. Ἐδέσσης Εὐθ. Κοκκινόπουλος, Ρεθύμνης Εὐάγ. Μαλλιαρός, Καστορίας Γ. Φιλιππάκος, Ρεθύμνης Α. Βλάχος, Ἰωαννίνων Σ. Κουφόπουλος, Σερρῶν Σ. Σταματιάδης, Σάμου Κ. Παπαμιχαλόπουλος, Τρικκάλων Δ. Τσίμητος, Σπάρτης Χρ. Μπέλμπος, Ἄρτης Ι. Παπαδημητρίου, Δράμας Α. Καστανᾶς, Κυπαρισσίας Γ. Κροκίδης, Χανίων, Β. Δαφέρμος, Κυπαρισσίας Γ. Τσίχλης, Ἕβρου Ε. Χατζηδοῦρος, Κυπαρισσίας Χρ. Καθάρειος καὶ Ροδόπης Ε. Μαριδάκης.

Προήχθησαν εἰς ἐφέτας οἱ πρόεδροι πρωτοδικῶν Λαρίσης Ε. Σπυριδάκης καὶ Κρήτης Α. Μουστάκος.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ
ΤΖΕΝΕΡΑΛ ΕΛΕΚΤΡΙΚ
Διὰ
Κρεοπωλεῖα
Ἑστιατόρια
Ἐδωδιμοπωλεῖα
Ξενοδοχεῖα
Ζαχαροπλαστεῖα
Ἰχθυοπωλεῖα
Ἀλλαντοπωλεῖα
Βουτυροπωλεῖα
Καὶ διὰ πᾶσαν ἄλλην ἐμπορικὴν χρῆσιν.
Μελέται καὶ προϋπολογισμοὶ δωρεάν.
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Α.Ε.
Παπαρρηγοπούλου 9
Ἀθῆναι Τηλ. 24 311

ΤΑ ΣΤΑΦΙΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν συνεκροτήθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ σύσκεψις, τῆς ὁποίας μετέσχον ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Χατζηκυριάκος, ὁ ὑποδιοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Μαντζαβῖνος, ὁ διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Θεοδωρόπουλος, τὸ Συμβούλιον τοῦ Α.Σ.Ο. καὶ ὁ κ. Ε. Χαρίλαος.

Ἡ σύσκεψις, παραταθεῖσα ἐπὶ μακρόν, κατηναλώθη εἰς τὴν ἐξέτασιν ζητημάτων σταφιδικῶν καὶ οἰνικῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων καὶ ἐλήφθησαν αἱ δέουσαι ἀποφάσεις.

Κινηματογράφος

«Αὖρα» Λένορμαν 131 — Πωλεῖται — ἐνοικιάζεται εὐθηνά. Πληροφορίαι Γραφεῖον 3, ὁδὸς Φειδίου 4.

ΣΤΟΜΑΧΟ - ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΤΑΞ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ
Δρ. Laureat ἰατρικῆς σχολῆς Παρισίων τ. assistant τῆς Πανεπιστημιακῆς κλινικῆς Salpêtrière (καθ. Gosset καὶ Gutman)
Μέλος τῆς στομαχο - εντερολογικῆς Ἑταιρείας τῶν Παρισίων.
Ἐγκατασταθεὶς εἰς τὰς Ἀθήνας δέχεται διὰ παθήσεις στομάχου, ἥπατος καὶ ἐντέρων 4—7 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
Λυκαβηττοῦ 11. Τηλ. 32-682

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΕΚΑΚΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
εἰδικὸς διὰ τὴν θεραπείαν
ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΩΝ - ΚΙΡΣΩΝ
Δέχεται 11—1 καὶ 6—8 ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 70 ε, ἀριθ. τηλ. 23-265

Κ. Ν. ΜΕΛΑΩ
ΙΑΤΡΟΣ
Δερματολόγος — Γυναικολόγος. Ὁδὸς Μαυροκορδάτου, ἀριθ. 4 (πάροδος ὁδοῦ Ἐμμ. Μπενάκη). Τηλέφ. 26-650.
8—2 ½ καὶ 4—10 (ἑσπέρας)

Κ. Α. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος
Μάγερ 23α — Τηλ. 53708
9—2, 5—8

Ὁ χειρουργὸς καὶ γυναικολόγος
ΑΠ. Ε. ΚΑΛΟΜΕΝΟΠΟΥΛΟΣ
δέχεται ἐν τῇ Κλινικῇ του ὁδὸς Ἐμμ. Μπενάκη 31. Τηλ. 21.493. Ὧραι ἐπισκέψεων 8—12 καὶ 3—7.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ— ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ — Κλίναι Α', Β', Γ' θέσεως Σόλωνος 78 — ΤΗΛΕΦ.: 23-485

ΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

Δι' Ἀναγκαστικοῦ Νόμου καθορίζεται, ὅτι αἱ προμήθειαι, αἱ ἐργολαβίαι καὶ ἐργασίαι τῆς Στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας, ἐνεργοῦνται παρὰ τοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν καὶ τῶν ἐχόντων οἰκονομικὴν ἐξουσίαν διοικητῶν μεγάλων μονάδων.

Παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Στρατιωτικῶν συνιστᾶται ἀνωτάτη ἐπιτροπὴ προμηθειῶν ἀποτελουμένη ἐξ ἑνὸς ἀνωτάτου ἀξιωματικοῦ ὡς προέδρου, 4 συνταγματαρχῶν τῶν ὅπλων ἢ ὑπηρεσιῶν τοῦ στρατοῦ ὡς τακτικῶν μελῶν, ἐξ ἑνὸς ταγματάρχου ἢ λοχαγοῦ ὡς γραμματέως ἄνευ ψήφου καὶ ἑνὸς ἀνωτέρου ἀξιωματικοῦ τῆς Στρατιωτικῆς Δικαιοσύνης. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐκτελεῖ τὰς διὰ δημοσίου μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν προμηθείας, ὧν ἡ ἑκάστοτε κατ' εἶδος δαπάνη εἶνε ἀνωτέρα τῶν 250.000 δραχμῶν. Δικαιοῦνται δὲ νὰ συμμετάσχουν καὶ γίνονται δεκτοὶ εἰς δημοσίους διαγωνισμούς: Πολῖται Ἕλληνες ἢ ἀλλοδαποὶ κατοικοῦντες ἐν Ἑλλάδι καὶ ἀσκοῦντες ἐμπορικὸν ἢ βιομηχανικὸν ἐπάγγελμα ἀπὸ ἔτους, ἀντιπρόσωποι ἐν Ἑλλάδι ξένων ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν οἴκων, ἐμπορικαὶ ἢ βιομηχανικαὶ ἑταιρεῖαι ἐν τῇ ἡμεδαπῇ ἢ ἀλλοδαπῇ, συνεταιρισμοὶ ἀνεγνωρισμένοι ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον στρατοῦ.

Περαιτέρω καθορίζονται οἱ ὅροι τῶν συμφωνιῶν, ἡ ἐγγυοδοσία, ἡ ἐξέτασις τῶν δειγμάτων, αἱ ἐνσφράγιστοι προσφοραί, ἡ διαδικασία τῆς τελέσεως τῶν διαγωνισμῶν.

Προκειμένου περὶ προμηθειῶν ὑλικοῦ διὰ τὸν πολεμικὸν ἐφοδιασμὸν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ, ἐπιτρέπεται, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, προκαταβολὴ ἢ καὶ προπληρωμὴ μέρους τῆς ἀξίας τῆς προμηθείας ἔναντι ἰσοποσοῦ ἀντεγγυήσεως ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης. Οἱ διοριζόμενοι ἀξιωματικοί, δημόσιοι ὑπάλληλοι ἢ ἰδιῶται εἰς ἐπιτροπὰς ἐλέγχου καὶ παραλαβῶν, πρωτοβαθμίους ἢ δευτεροβαθμίους, εἰς ἐπιτροπὰς ἐμπειρογνωμόνων καὶ γνωμοδοτικὰ συμβούλια πάσης φύσεως δικαιοῦνται εἰς ἀποζημίωσιν. Πρὸς κάλυψιν τῶν δαπανῶν τούτων ἐπιβάλλεται κράτησις ¼ % ἐπὶ πάσης συμβάσεως συναπτομένης ὑπὸ τῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας.

ΠΝΙΓΜΟΣ ΝΑΥΤΟΥ

Τὰ ἀργεντινὰ φύλλα ἀναφέρουν ὅτι ὁ πλοίαρχος τοῦ ἑλληνικοῦ ἀτμοπλοίου «Νικ. Κουλουκουνδῆς», ἅμα τῷ κατάπλῳ του εἰς τὸν λιμένα τοῦ Μοντεβιδέου, ἀνέφερεν εἰς τὰς λιμενικὰς ἀρχάς, ὅτι ὁ ναύτης Κωνστ. Ἐλευθερίου, ἐκ Σύρου, ἐνῷ εἰργάζετο εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν τῆς πρύμνης, παρεσύρθη ὑπὸ κύματος εἰς τὴν θάλασσαν καὶ παρὰ τὰς προσπαθείας τοῦ πληρώματος δὲν ἀνευρέθη.

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΝ ΓΕΥΜΑ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἐν τῇ ἰδιότητί του ὡς ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν, παρέθεσε χθὲς τὴν 1ην μ.μ., πρὸς τιμὴν τοῦ ἀναχωροῦντος ἐξ Ἑλλάδος πρεσβευτοῦ τῆς Αὐστρίας κ. Βίμμερ, πρόγευμα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρεταννίας».

Εἰς τὸ πρόγευμα παρεκάθησαν ὁ μόνιμος ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαυρουδῆς, ὁ ὑφυπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδης, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Σερβίας κ. Κρίστις, ὁ τελετάρχης τῶν Ἀνακτόρων κ. Λεβίδης καὶ ἄλλοι ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Κατὰ τὸ πρόγευμα ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἐπέδωκε εἰς τὸν Μεπρεσβευτὴν τῆς Αὐστρίας τὸν Μεγαλόσταυρον τοῦ Βασιλικοῦ Τάγματος Γεωργίου Α', τὸν ὁποῖον ηὐδόκησε ν' ἀπονείμῃ εἰς αὐτὸν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς.

ΑΝΩΤΑΤΗ ΣΧΟΛΗ ΤΩΝ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Οἱ εἰσαγωγικοὶ διαγωνισμοὶ διὰ τὰ ἐργαστήρια, ζωγραφικῆς καὶ γλυπτικῆς ἄρχονται τὴν 1ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. Αἰτήσεις συμμετοχῆς δεκταὶ εἰς τὴν Γραμματείαν τῆς Σχολῆς μετὰ τῶν ἀπαιτουμένων πιστοποιητικῶν μέχρι τῆς 25ης τρέχοντος.

(Ἐκ τῆς Γραμματείας)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Δοθείσης ἀντιπροσφορᾶς ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ διενεργηθέντος τῇ 11 τρέχοντος διαγωνισμοῦ διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθειαν εἰς τὸ Νοσοκομεῖον—Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» εἰδῶν παντοπωλείου καὶ κρεοπωλείου, ὁ διαγωνισμὸς ἐπαναλαμβάνεται τὴν 18ην τρέχοντος, ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τρίτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινήν, ὑπὸ τοὺς ὅρους καὶ τὰς ὑποχρεώσεις τῶν ἀρχικῶν συγγραφῶν ὑποχρεώσεων, ὡς αὗται ἐτροποποιήθησαν διὰ νεωτέρων ἀποφάσεων ἡμῶν.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 12 Μαΐου 1937.
Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Μ. ΜΕΤΑΛΙΝΟΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Δοθείσης ἀντιπροσφορᾶς ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ διενεργηθέντος τῇ 10 τρέχοντος διαγωνισμοῦ διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθειαν εἰς τὸ Νοσοκομεῖον—Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» ἄρτου, ἐπαναλαμβάνεται ὁ διαγωνισμὸς τὴν 17ην τρέχοντος, ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ὑπὸ τοὺς ὅρους καὶ συμφωνίας τῶν ἀρχικῶν συγγραφῶν ὑποχρεώσεων, ὡς αὗται ἐτροποποιήθησαν διὰ νεωτέρων ἀποφάσεων ἡμῶν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Μαΐου 1937.
Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Μ. ΜΕΤΑΛΙΝΟΣ

Ο ΙΑΤΡΟΣ κ. Φ. ΚΤΕΝΙΔΗΣ
εἰδικὸς Ἀφροδισιολόγος—Δερματολόγος εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς ἐν Εὐρώπῃ, τέως Διευθυντὴς Ἀφροδ. νοσοκομείων, δέχεται Θεμιστοκλέους 18. Τηλ. 24-573. Ἐμπιστ. δωμ.

ΜΑΡΙΝΟΣ Γ. ΚΕΚΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος - Οὐρολόγος
Χαλκοκονδύλη 38. Τηλ. 53-873

Ο ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΑΙ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ

Οἱ σωφὲρ Κωνσταντῖνος Σταματόπουλος, (Δωδεκανήσου 33), καὶ Διον. Ξένος, (Πατησίων 234), ἀπηύθυναν πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

«Κύριε Πρόεδρε,

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὑμᾶς, ὅπως δεχθῆτε ὡς πρώτην προσφοράν μας ὑπὲρ τῆς ἐνδόξου Βασιλικῆς Ἀεροπορίας μας δραχμὰς 674, προερχομένας ἐκ τῶν ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων τοῦ αὐτοκινήτου ταξὶ ὑπ' ἀριθ. 29180, παραχωρηθεισῶν ὑπὸ τοῦ ἰδιοκτήτου, ὡς καὶ ἐκ τῶν ἡμερομισθίων ἡμῶν τῶν δύο πτωχῶν βιοπαλαιστῶν σωφὲρ τοῦ αὐτοκινήτου αὐτοῦ ἀπὸ τῆς 5ης πρωϊνῆς τῆς 23ης Ἀπριλίου ἕως τὴν 5ην ἀπογευματινὴν τῆς 24ης ἰδίου μηνὸς ἐ. ἔ.

Μετὰ βαθυτάτου σεβασμοῦ
Οἱ σωφέρ: Κ. Σταματόπουλος καὶ Διον. Ξένος».

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἀκολούθως:

«Ἀγαπητοὶ φίλοι,

Ἔλαβον τὴν ἐπιστολήν σας καὶ τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 674, ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας καὶ βεβαιωθῆτε, ὅτι ἡ προσφορά σας αὐτὴ πολὺ μὲ συνεκίνησε.

Καθημερινῶς καταφθάνουν στὸ γραφεῖον μου ἑκατοντάδες προσφορῶν ὑπὲρ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων μὲ μεγάλα καὶ μικρὰ ποσά, μέσα σ' αὐτὰς διακρίνει κανεὶς καὶ τὴν προσφορὰν δύο σωφὲρ ποὺ κόβουν τὸ ψωμὶ τῶν παιδιῶν τους γιὰ νὰ προσφέρουν ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας.

Ἡ προσφορά σας αὐτή, ἀγαπητοὶ φίλοι, εἶνε ἀξία πάσης ἐξάρσεως καὶ δι' αὐτὸ σᾶς συγχαίρω ὁλοψύχως.

Τὸ ἀνωτέρω ποσὸν κατετέθη εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας συμφώνως καὶ μὲ τὴν ἐσώκλειστον ἀπόδειξιν.

Ὑμέτερος
Ι. Μεταξᾶς»

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐπίσης τὸ κάτωθι ἔγγραφον:

«Ἐξοχώτατε,

Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ Ταμείου Ἀσφαλίσεως τοῦ Χρηματιστηρίου, κατὰ τὴν χθεσινὴν αὐτοῦ συνεδρίασιν, ἀπεφάσισε τὴν διάθεσιν ποσοῦ δρχ. 250.000 πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας.

Ἐξοχώτατε,

Τὸ ταμεῖον ἀσφαλίσεως ἡμῶν, ἀριθμοῦν βίον μόλις 20 ἐτῶν, καὶ ἱδρυθὲν ἀπὸ τὴν ἀδήριτον ἀνάγκην παροχῆς στοιχειώδους περιθάλψεως εἰς τὰς χήρας, τὰς ὀρφανὰ καὶ τοὺς ἀναπήρους τοῦ ἐπαγγέλματος ἡμῶν, αἰσθάνεται ὅτι σήμερον ὅλων προέχει καὶ ὑπέρτατον ἔργον ἀσφαλείας καὶ προνοίας εἶνε ἡ ἐνίσχυσις τῆς μεγάλης προσπαθείας τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν κυβερνήσεως εἰς τὴν σφαῖραν τῆς πολεμικῆς ἡμῶν ἀεροπορίας.

Εἴμεθα βέβαιοι, κύριε πρόεδρε, ὅτι τὴν ἀλήθειαν ταύτην θὰ ἀναγνωρίσουν καὶ οἱ λοιποὶ ὀργανισμοὶ τῆς χώρας ἀναλόγως τῶν δυνάμεων αὐτῶν καὶ θὰ σπεύσουν νὰ ἐνισχύσουν ὑμᾶς εἰς τὴν μεγάλην μάχην τὴν ὁποίαν δίδετε, τῆς δημιουργίας ἐθνικῆς πολεμικῆς ἀεροπορίας.

Μετ' ἐξαιρετικῆς τιμῆς
Ὁ πρόεδρος Λ. Κριεζῆς

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

Φίλε κ. πρόεδρε,

Ἔλαβον τὸ γράμμα σας, διὰ τοῦ ὁποίου μοῦ γνωρίζετε τὴν εἰσφορὰν τῶν 250.000 δραχμῶν ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας, τοῦ ταμείου ἀσφαλίσεως χρηματιστῶν καὶ μεσιτῶν, καὶ σᾶς συγχαίρω θερμῶς διὰ ταύτην.

Ἡ ἐνίσχυσις τοῦ ἔργου τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως διὰ τῆς ἡμετέρας προσφορᾶς εἶνε ἀξία πάσης ἐξάρσεως.

Σᾶς παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε τὰς εὐχαριστίας μου καὶ τὰ συγχαρητήριά μου καὶ νὰ διαβιβάσητε ταύτας εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον καὶ τὰ μέλη τοῦ ἡμετέρου ταμείου.

Τὰ εἰσπραξιν θὰ ἐνεργήσῃ τὸ ὑπουργεῖον Ἀεροπορίας.

Φιλικώτατα
Ι. Μεταξᾶς

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας ἀπέστειλε συγχαρητήρια ἔγγραφα πρὸς τὸ γυμνάσιον θηλέων Ἀμαρουσίου, πρὸς τὸν ἐπιθεωρητὴν δημοτικῶν σχολείων Ἐλασσόνος, πρὸς τὴν συντεχνίαν ἀρτοποιῶν «Κιλκίς», πρὸς τὸν γυμνασιάρχην Κορωπίου, πρὸς τὸ δικηγορικὸν σύλλογον Σερρῶν, πρὸς τὴν διδασκάλισσαν Τσαγκαράδων Ἑλένην Ζήτου, πρὸς τὸν γυμνασιάρχην Β' γυμνασίου Πατρῶν καὶ πρὸς τὸν καθηγητὴν τοῦ Γυμνασίου ἀρρένων Πειραιῶς Παναγιώτην Μαλοῦκον διὰ τὰς προσφορὰς των ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας.

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πλούτωνος 6ον Δημοτικὸν Σχολεῖον Πειραιῶς, συνεκεντρώθησαν οἱ δημοδιδάσκαλοι τῆς Α' Ἐκπαιδευτικῆς Περιφερείας ἐκφράσαντες τὴν ἐπιθυμίαν νὰ διενεργήσουν ἔρανον μεταξὺ τῶν συναδέλφων των ὑπὲρ τῆς βασιλικῆς ἀεροπορίας. Εἰς τοὺς ὑπερεκατὸν πεντήκοντα συγκεντρωθέντας διδασκάλους ὡμίλησεν ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν σχολείων κ. Γ. Σπερνοβασίλης, ὅστις εἶπεν, ὅτι ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου συντελεῖται μία ἐθνικὴ ἀναδημιουργία καὶ ὅτι εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτὴν καλεῖται ὁ ἑλληνικὸς λαὸς καὶ ἰδίᾳ ὁ διδασκαλικὸς κόσμος νὰ συμβάλῃ δι' ὅλων αὐτοῦ τῶν δυνάμεων.

Ὁ διενεργούμενος ἤδη μεταξὺ τῶν διδασκάλων καὶ τῶν μαθητῶν ἔρανος κρίνεται ὅτι θὰ εἶνε ἱκανοποιητικός.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης προεκήρυξε διὰ τὴν 20ὴν Μαΐου διαγωνισμὸν πρὸς κατάληψιν 38 θέσεων δικαστικῶν γραφέων β' τάξεως κατανεμομένων ὡς ἑξῆς: 12 εἰς τὴν Γραμματείαν τοῦ πρωτοδικείου καὶ Εἰσαγγελίας Ἀθηνῶν, 3 εἰς τὸ πρωτοδικεῖον Σάμου, 3 εἰς τὸ ἐφετεῖον Θράκης, ἀνὰ δύο εἰς τὰ πρωτοδικεῖα Πειραιῶς, Χαλκίδος, Βόλου, 2 εἰς τὰς Γραμματείας τοῦ πρωτοδικείου καὶ εἰσαγγελίας Θεσσαλονίκης καὶ Μυτιλήνης, ἀνὰ μία εἰς τὰ πρωτοδικεῖα Ἕβρου, Λαμίας, Σπάρτης, Γυθείου, τὸ ἐφετεῖον Λαρίσης, τὰ πταισματοδικεῖα Δράμας καὶ Ἀνδριτσαίνης καὶ τὸ εἰρηνοδικεῖον Κερκύρας.

Οἱ διαγωνισμοὶ θὰ ἐνεργηθοῦν εἰς τὰς ἕδρας τῶν πρωτοδικείων.

ΑΡΧΑΙΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ἐλήφθη τηλεγράφημα τοῦ ἐφόρου ἀρχαιοτήτων Μακεδονίας κ. Κοτζιᾶ ἀναφέροντος, ὅτι εἰς τὴν Ἔδεσσαν ἀνευρέθησαν 1000 ἀργυρᾶ νομίσματα. Τὸ ὑπουργεῖον διέταξε τὸν ἔφορον νὰ μεταβῇ εἰς Ἔδεσσαν καὶ νὰ ἐξετάσῃ ὑπὸ ποίους ὅρους εὑρέθησαν καὶ ἂν παρίσταται ἀνάγκη διενεργείας ἐκεῖ ἀνασκαφῶν, τὰ δὲ ἀνευρεθέντα νομίσματα νὰ σταλοῦν εἰς τὰ ἐδῶ νομισματολογικὰ μουσεῖα.

ΜΕΤΑΛΛΙΑ ΕΙΣ ΓΑΡΙΒΑΛΔΙΝΟΥΣ

Διὰ Β. Διατάγματος ἀπονέμεται τὸ μετάλλιον στρατιωτικῆς ἀξίας Δ' τάξεως εἰς τοὺς Γαριβαλδινοὺς Ἀλφρέδον Ντὶ Διονύσιον καὶ Γιουζέππε Βονκόρδο διὰ τὰς προσφερθείσας εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ὑπηρεσίας.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γνωστοποιεῖται ὅτι παραχωροῦνται δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 5229 τῆς 23ης Μαΐου 1935 Κυρίου Διπλώματος Εὑρεσιτεχνίας ἀφορῶντος «ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΓΩΓΟΥ ΥΨΙΣΥΧΝΟΥ ΠΥΚΝΟΤΗΤΟΣ» καὶ ἀπονεμηθέντος τῷ κ. DR. EMIL HUBER, κατοίκῳ KILCHBERG (Ζυρίχης — Ἑλβετίας).

Πληροφορίαι παρὰ τῷ εἰδικῷ αὐτοῦ πληρεξουσίῳ καὶ ἀντικλητῷ κ. Ἀλκιβιάδῃ Λ. Ζωϊοπούλῳ, Δικηγόρῳ, κατοίκῳ Ἀθηνῶν, (ὁδὸς Στουρνάρα 37).

ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΣ
Προφυλάξατε τὰ ἔπιπλα μὲ καλύμματα ἀπὸ Κρετὸν καὶ Τουάλ ντὲ Ζουΐ μόνον Ἀγγλικά, τὰ ὁποῖα σᾶς ἐγγυῶνται χρωματισμοὺς καὶ ποιότητα.
Καινούργιες μεγάλες ἀφίξεις σὲ πρωτότυπα σχέδια μοντέρνα καὶ στὺλ εἰς τὸν «ΡΥΘΜΟΝ», Βουλῆς 22.

ΠΑΡΚΕΤΑ ΕΚ ΦΕΛΛΟΥ ΕΞΠΑΓΚΟ
Συμφέρον κάθε ἰδιοκτήτου καὶ μηχανικοῦ εἶνε νὰ ἔχῃ γνῶσιν τῶν πλεονεκτημάτων ποὺ ἔχουν τὰ παρκέτα ἐκ φελλοῦ ΕΞΠΑΓΚΟ καὶ τῆς ἐξαιρετικῶς χαμηλῆς τιμῆς, εἰς τὴν ὁποίαν τὰ διαθέτει ἡ Α.Ε. «ΡΥΘΜΟΣ», Βουλῆς 22, λόγῳ ρεκλάμας.

Ο ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ Β. Δημησιάνος δέχεται, Σολωμοῦ 19, ἀπὸ 4—6. Τηλέφ. 21-027.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Διὰ Β. Διατάγματος προήχθησαν εἰς παρέδρους τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας ἐπὶ βαθμῷ ἐφέτου οἱ κ. κ. Μ. Στασινόπουλος εἰσηγητὴς τοῦ Συμβουλίου, Γ. Πασπαχατζῆς εἰσηγητὴς τοῦ Διοικητικοῦ Δικαίου ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν καὶ Γ. Χαρμπούρης εἰσηγητής.

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ

Ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Μπρυὲρ ἐπεσκέφθη χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως καὶ συνωμίλησε μετ' αὐτοῦ ἐπ' ἀρκετόν.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΠΑΝΣΙΟΝ
Ἐν Κηφισιᾷ, ὁδ. Κασσαβέτη 37.
Ὡραῖα δωμάτια μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις, φαγητὰ ἐκλεκτά, περιποίησις ἐξαιρετική.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δι' ἀγορὰν οἱουδήποτε κτήματος ἐντὸς τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὰς ἐξοχάς της θὰ εὕρουν εἰς τὰ Γραφεῖα Κτημάτων Στεφάνου Μπολοβίνου, ἕνεκα διαφόρων ἀναγκῶν τῶν πωλητῶν, τὰς καλυτέρας εὐκαιρίας πωλουμένων κτημάτων. Γραφεῖα: Πλατεῖα Ὁμονοίας καὶ Σταδίου 61. Τηλέφ. 25-637.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
Ἰατρός
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος Γυναικολόγος
εἰς Παρισίους ἐκπαιδευθεὶς
ὁδὸς Γερανίου 43
8—1 καὶ 3—9
Τηλέφωνον 52-888

Σ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
Ἰατρός
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
10 — 1 καὶ 4 — 8
Ἀριθ. τηλ. 54.406
Χαλκοκονδύλη καὶ Καματεροῦ 1.

Κωνστ. Π. Κασιμάτης
Χειροῦργος ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ
Χαλκοκονδύλη 41. Ἀθῆναι
Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπυρ. Τρικούπη 6). Νέα Τμήματα διὰ τὰς ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεις.

ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Β. Α. ΜΩΡΑΪΤΙΔΟΥ, μεταφερθὲν ἐκ τῆς ὁδοῦ Σταδίου ἐπὶ τοῦ μεταξὺ τῶν ὁδῶν ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ καὶ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ τμήματος τῆς ὁδοῦ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9, τελείως δὲ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΘΕΝ καὶ ΠΛΟΥΤΙΣΘΕΝ, ἐπανήρχισε τὴν τακτικήν του λειτουργίαν. Τηλ. 25 - 892.

ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΙΣ
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ἠγγυημένως ριζικὴ καὶ ἄνευ ἴχνους
ΝΤΕΝΓΚΕΛ - ΚΑΡΟΥΣΟΥ
Λυκαβηττοῦ 16

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΤΟ ΜΠΙΛΜΠΑΟ ΠΕΡΙΣΦΙΓΓΕΤΑΙ ΟΛΟΝΕΝ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΙΣΤΩΝ

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

ΕΙΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΚΚΕΝΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΕΚ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐν Γκερνίκα ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ, ὅτι τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα προὐχώρησαν χθὲς καταλαβόντα ὁλόκληρον τὸ ὀρεινὸν συγκρότημα τοῦ Βιθκαργκουΐ, κατόπιν ἐντόνου προετοιμασίας ἐκ μέρους τοῦ πυροβολικοῦ καὶ τῆς ἀεροπορίας. Τὸ ὀρεινὸν αὐτὸ συγκρότημα δεσπόζει τῶν κοιλάδων Λαραμπετούα καὶ Γκαλντακάνο καθὼς καὶ τῶν κεντρικῶν ἀμυντικῶν ἐρεισμάτων τοῦ Μπιλμπάο. Αἱ νέαι θέσεις, τὰς ὁποίας κατέλαβον τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἀποτελοῦν ἄμεσον ἀπειλὴν κατὰ τῆς Ἀμορεμπιέτα. Ὁ στρατηγὸς Μόλλα διευθύνει αὐτοπροσώπως ὅλας τὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὸ μέτωπον τῆς Βισκαΐας. Αἱ ἀπώλειαι τῶν ἐρυθρῶν εἶνε σημαντικα.ὶ Οἱ νεκροὶ ὑπολογίζονται εἰς 1000, οἱ δὲ τραυματίαι εἰς 2500.

ΡΩΜΗ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐξ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ, ὅτι τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τὸ ἐκδοθὲν ὑπὸ τοῦ γενικοῦ στρατηγείου ἐν Σαλαμάνκᾳ ἀναφέρει, ὅτι ἐρυθρὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἐν πλήρει ἡμέρᾳ τὴν Σαραγόσαν. Ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὑπάρχουν πολλαὶ γυναῖκες καὶ παιδία, ἀνέρχεται εἰς 60 νεκροὺς καὶ 200 τραυματίας. Μετὰ τὸν βομβαρδισμὸν ὁ πληθυσμὸς ὠργάνωσε πατριωτικὰς διαδηλώσεις. Ἡ ἐρυθρὰ ἀεροπορία ἐβομβάρδισεν ἐπίσης τὴν πόλιν τῆς Γρενάδας. Τὰ θύματα εἶνε πολλά.

Τὸ γενικὸν στρατηγεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι κατόπιν ἐπιχειρήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο εἰς τὸν τομέα τοῦ Τολέδο, ἡ πόλις αὐτὴ εὑρίσκεται ὁριστικῶς ἔξω πάσης ἀπειλῆς ἀπὸ μέρους τῶν μαρξιστικῶν δυνάμεων. Οἱ ἐρυθροὶ ὑπεχώρησαν ἐν ἀταξίᾳ ἀφήσαντες ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης δύο χιλιάδας νεκροὺς καὶ πολλὰς χιλιάδας τραυματιῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Σαλαμάνκας, ἐδόθη ἐκεῖ πρὸς δημοσίευσιν τὸ κείμενον τῆς ἀπαντήσεως τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο εἰς τὴν ἀνακοινωθεῖσαν ἀπόφασιν τῆς Ἀγγλίας νὰ μεταφέρῃ εἰς Γαλλίαν μέρος τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ Μπιλμπάο. Ἡ ἀπάντησις ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Εἰς τὰς ἀδίκους πράξεις, διὰ τῶν ὁποίων ζητεῖται νὰ ἐκμηδενισθῇ ὁ ἀποκλεισμὸς τῶν λιμένων τῆς Βορείου Ἱσπανίας ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν καὶ εἰς τὴν μονόπλευρον ἐπέμβασιν τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου, δέον νὰ προστεθῇ τὸ σοβαρὸν καὶ λίαν ὀξῦνον τὴν κατάστασιν γεγονὸς ὅτι ξένα πολεμικὰ συνοδεύουν ἐμπορικὰ ἀτμόπλοια τῆς χώρας μας καὶ τὰ βοηθοῦν νὰ διεισδύσουν εἰς τὴν ἀποκλεισμένην ζώνην. Δὲν ὑπάρχει εἰς τὴν ἱστορίαν παρόμοιον προηγούμενον, αἱ δὲ συνέπειαι τοῦ μέτρου τούτου θὰ γνωσθοῦν ἀργότερον ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν. Ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ δεχθῇ τοιαύτην ἐκδήλωσιν ἐπὶ ζημίᾳ τοῦ γοήτρου τοῦ ναυτικοῦ της καὶ τῆς ἐθνικῆς της κυριαρχίας.»

Ἡ διακοίνωσις ἀναφέρει περαιτέρω τὴν πρότασιν, ἣν καὶ ἄλλοτε ἔκαμεν ἡ ἐθνικὴ Κυβέρνησις ὅπως ὁρισθῇ μεταξὺ Μπιλμπάο καὶ Σαντάντερ οὐδετέρα ζώνη ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ Διεθνοῦς Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, ὡς ἐγγύησις διὰ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ πληθυσμοῦ, καὶ συνεχίζει:

«Τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ἀγγλικὸς στόλος βοηθεῖ ἐμπορικὰ πλοῖα νὰ διασπάσουν τὸν ἀποκλεισμόν, ἐμποδίζων χάρις εἰς τὴν ὑπεροχήν του τὴν δρᾶσιν τῶν ἐθνικῶν πολεμικῶν, ἐπέφερε τὴν ἀπώλειαν τοῦ θωρηκτοῦ «Ἐσπάνια», ἐνεποίησε δεδικαιολογημένην θλῖψιν εἰς ὅλην τὴν Ἱσπανίαν καὶ ἀλλοιοῖ τὰ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν αἰσθήματα, ἅτινα ἀπετέλουν τὴν βάσιν τῶν καλῶν μεταξύ μας σχέσεων. Ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις ἐκφράζει τὴν θλῖψιν της, διότι ἡ Ἀγγλία διατηρεῖ εἰσέτι διπλωματικὰς σχέσεις μὲ τὴν κυβέρνησιν τῆς Βαλένθιας, παρανόμως ὑφισταμένην.»

ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Καθ' ἃ ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὁ κ. Ἤντεν ἔσχε χθὲς πολλὰς συνομιλίας ἰδίᾳ μὲ τοὺς κ.κ. Μπέκ, Λιτβίνωφ καὶ Σμίτ. Ἀκολούθως παρεκάθησεν εἰς γεῦμα παρατεθὲν ὑπὸ τοῦ Γάλλου πρεσβευτοῦ πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Ντελμπός. Οἱ δύο ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἔσχον ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ μακρὰν συνομιλίαν.

ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ ΚΡΟΑΤΗΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΗΣ;

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.)—Ἡ παρισινὴ ἀστυνομία συνέλαβε καὶ δεύτερον μέλος τῆς κροατικῆς ὀργανώσεως τῶν «Οὐστασί», τοῦ ὁποίου δὲν ἐγνώσθη μέχρι τῆς στιγμῆς τὸ ὄνομα. Εἰς τὰς ἀποσκευὰς τοῦ συλληφθέντος ἀνευρέθησαν βόμβαι βάρους 5 χιλιογράμμων ἑκάστη.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡ ἐθνικὴ ἀσφάλεια τῆς Γαλλίας διαψεύδει κατηγορηματικῶς τὴν ὑπὸ τῆς «Ματὲν» δημοσιευθεῖσαν πληροφορίαν περὶ συλλήψεως καὶ δευτέρου Κροάτου τρομοκράτου. Ἡ ἰδία ἀσφάλεια διαψεύδει τὰ περὶ ἀνακαλύψεως ἐννέα βομβῶν.

ΤΑ ΟΧΥΡΩΜΑΤΙΚΑ ΕΡΓΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βουκουρεστίου, μετὰ τὸ χθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον, τὸ ὁποῖον συνεκροτήθη κατόπιν μακρᾶς ἀκροάσεως τοῦ πρωθυπουργοῦ παρὰ τῷ Βασιλεῖ Καρόλῳ, ὁ κ. Ταταρέσκου ἀνεκοίνωσε τὰ σχέδια τὰ σχετικὰ μὲ τὰ ἔργα τῶν ὀχυρώσεων. Οἱ ὑπουργοὶ ἐνέκριναν τὰ σχέδια ὡς ταῦτα ὑπεβλήθησαν καὶ ἀπεφασίσθη ὅπως χρησιμοποιηθῇ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν καὶ ἡ νεολαία.

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΑΓΚΥΡΑ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος, ὁ προσωρινὸς ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Σκουκροῦ Σαράτσογλου ὡμίλησεν ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς καὶ ἐπὶ τῆς τελευταίας φάσεως τοῦ ζητήματος τοῦ σαντζακίου τῆς Ἀντιοχείας. Ἡ ὁμὰς ἐνέκρινε τὴν ἔκθεσιν τοῦ ὑπουργοῦ. Ὁ κ. Σαράτσογλου παρέσχε πληροφορίας διὰ τὸ ταξίδιον τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Ἰσμὲτ εἰς Λονδῖνον καὶ διὰ τὰς συνομιλίας, τὰς ὁποίας ἔσχεν οὗτος εἰς Παρισίους μὲ τοὺς πολιτικοὺς ἄνδρας τῆς Γαλλίας, καθ' ἃς ἐθίγησαν τὰ ζητήματα τὰ ἐνδιαφέροντα τὰς δύο χώρας.

ΕΠΙ ΤΗ ΕΠΕΤΕΙΩ ΤΗΣ ΜΑΧΗΣ ΤΟΥ ΔΟΜΟΚΟΥ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἀφικνεῖται ἐξ Ἰταλίας, κατόπιν προσκλήσεως τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἡ οἰκογένεια τοῦ ἀειμνήστου φιλέλληνος Ριτσιώτη Γαριβάλδι, ἀποτελουμένη ἐκ τῆς χήρας συζύγου του καὶ τῶν δύο θυγατέρων του, ἵνα παραστῇ τὴν 17ην τρέχοντος εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 40ῆς ἐπετείου τῆς μάχης τοῦ Δομοκοῦ. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας Γαριβάλδι θὰ προσφέρουν εἰς τὸ Ἐθνολογικὸν Μουσεῖον τὴν σπάθην, τὸ πηλήκιον καὶ τὸ ἐρυθρὸν χιτώνιον, τὰ ὁποῖα ὁ φιλέλλην στρατηγὸς ἔφερε κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1897.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ κ. ΡΟΥΖΒΕΛΤ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Ν. Ὑόρκης, ὅτι ὁ Πρόεδρος Ροῦζβελτ, ἐπανερχόμενος εἰς Βασιγκτῶνα, ἐξεφώνησε λόγον εἰς τὸ Τεξάς, τονίσας ὅτι, παρὰ τὴν αὔξησιν τῶν στρατιωτικῶν δαπανῶν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ὁ στρατιωτικὸς προϋπολογισμὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καλύπτει μόνον τὰ 10—11% τοῦ συνολικοῦ προϋπολογισμοῦ. Αἱ στρατιωτικαὶ δαπάναι χρησιμοποιοῦνται ἀποκλειστικῶς πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀμύνης τῆς χώρας. Ὁ κ. Ροῦζβελτ ἐτόνισεν ὅτι ἡ στρατιωτικὴ ἐκπαίδευσις ἀποτελεῖ μέσον προστασίας τοῦ ἔθνους.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΟΥΣ ΣΤΕΨΕΩΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΝΑΟΝ ΤΟΥ ΟΥΕΣΤΜΙΝΣΤΕΡ

ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΛΑΟΥΣ ΤΗΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὴν 12.30΄ σήμερον ὑπὸ τοὺς ἤχους τῶν κωδώνων τῶν ἐκκλησιῶν καὶ τοὺς κρότους τῶν τηλεβόλων ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ΣΤ΄ ἐστέφθη εἰς τὸν ναὸν τοῦ Οὐεστμίνστερ. Τὸ μέγα καὶ πολύπλοκον πρόγραμμα τῆς Στέψεως ἐξετελέσθη μετὰ στρατιωτικῆς ἀκριβείας. Ἡ σημερινὴ τελετὴ εἶχε καὶ τὸ ἰδιαίτερον χαρακτηριστικὸν ὅτι εἰς ταύτην συμμετέσχον ὄχι μόνον αἱ ὀλίγαι χιλιάδες τῶν ἐπισήμων οἵτινες εὑρίσκοντο ἐντὸς τοῦ ναοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰ ἑκατομμύρια τὰ ὁποῖα ἀνέμενον εἰς τὰς ὁδούς, δεκάδες ἄλλων ἑκατομμυρίων εἰς τὰς οἰκίας των ἢ εἰς ἐκκλησίας καὶ ὅλας τὰς πόλεις καὶ χωρία τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ ἑκατοντάδες ἑκατομμύρια ὑπήκοοι τοῦ Βασιλέως διὰ τοῦ ραδιοφώνου. Ἤκουσαν τοὺς ὕμνους εἰς τὴν ἐκκλησίαν, τὸν ὅρκον τοῦ Βασιλέως ὑπὸ τὴν νέαν του μορφήν, τροποποιηθέντα εἰς τρόπον ὥστε νὰ προσαρμόζεται εἰς τὰς μεταβολὰς τοῦ χάρτου τοῦ Οὐεστμίνστερ.

Ὁ καιρὸς δὲν ἦτο καὶ τόσον καλός, ἀλλὰ βροχὴ δὲν ἔπεσε μέχρι σχεδὸν τῆς ἐπιστροφῆς τῆς πομπῆς ἐκ τοῦ ναοῦ εἰς τὰ Ἀνάκτορα. Ὀλίγα λεπτὰ προτοῦ φθάσῃ ἡ βασιλικὴ ἅμαξα εἰς τὰ Ἀνάκτορα ἤρχισε νὰ βρέχῃ. Τὸ χρῶμα τῆς τελετῆς ἐμειώθη ἐκ τῆς ἐλλείψεως ἡλίου, τοῦτο ὅμως δὲν ἐπηρέασε ποσῶς τὴν κοσμοσυρροήν.

Προτοῦ ἡ πομπὴ ἐκκινήσῃ ἐκ τοῦ ναοῦ διὰ τὰ Ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ οἱ Βασιλεῖς ἀνεπαύθησαν ἐπί τινα λεπτά. Διαρκούσης τῆς τελευταίας φάσεως τῆς τελετῆς ἐν τῷ ναῷ, τὰ παρατεταγμένα εἰς τὰς γειτονικὰς ὁδοὺς στρατεύματα, ἔλαβον τὴν ἐντολὴν νὰ προχωρήσουν. Ἀπετελοῦντο ἀπὸ τμήματα τοῦ στρατοῦ τῶν ἀποικιῶν καὶ τῶν Κτήσεων. Προηγοῦντο ἀποικιακαὶ μονάδες μαύρων τῆς δυτικῆς Ἀφρικῆς, εἵποντο δὲ Βιρμανοί, Ὑπεριορδάνιοι, Νεοζηλανδοί, Αὐστραλιανοί, Καναδοί, τμήματα τοῦ Μητροπολιτικοῦ στρατοῦ καὶ τέλος Ἰνδοί.

Ὀλίγον πρὸ τῆς 3ης μ.μ. οἱ Βασιλεῖς ἐπέβησαν τῆς χρυσῆς ἁμάξης καὶ ἡ πομπὴ ἐξεκίνησε ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγὰς τοῦ πλήθους καὶ τοὺς ἤχους τῆς μουσικῆς παιανιζούσης τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον. Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα, ἀναλαβόντες ἐκ τῆς διώρου κοπώσεως τῆς τελετῆς, ἐπανεῦρον τὸ μειδίαμά των καὶ ἀπήντων μετὰ χάριτος εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τοῦ πλήθους. Αἱ ἐπευφημίαι αὗται ἐσυνεχίσθησαν καθ' ὅλην τὴν διαδρομήν.

Μόλις ἡ βασιλικὴ πομπὴ εἰσῆλθε διὰ τῆς θύρας τοῦ κιγκλιδώματος εἰς τὸν περίβολον τῶν Ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ, τὰ πλήθη ἐξέσπασαν εἰς φρενίτιδα ἐνθουσιασμοῦ. Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα μετὰ τῆς μικρᾶς διαδόχου ἐνεφανίσθησαν εἰς τὸν ἐξώστην, γενόμενοι ἀντικείμενον πρωτοφανῶν ἐκδηλώσεων, καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ Βασιλομήτωρ Μαρία, ἡ ὁποία ἐνεφανίσθη ὀλίγον βραδύτερον εἰς τὸν ἐξώστην.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΣΤΕΨΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἡ τελετὴ τῆς στέψεως ἤρχισε μετὰ τὴν 12ην. Περὶ ὥραν 12.19΄ ὁ Βασιλεὺς ἐνεδύθη τὴν πορφύραν τῆς στέψεως. Περὶ ὥραν 12.21΄ ὁ λόρδος μέγας θαλαμηπόλος ἔζωσεν εἰς τὸν Ἄνακτα τὸ ξίφος. Τὴν 12.24΄ ὁ πρωθιερεὺς τοῦ Οὐεστμίνστερ ἐνέδυσε τὸν Βασιλέα με χρυσοποίκιλτον περιβολήν. Τὴν 12.26΄ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ παρέδωκεν εἰς τὴν Α. Μ. τὴν σφαῖραν μὲ τὸν σταυρόν. Τὴν 12.28΄ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἔθεσεν εἰς τὸν δάκτυλον τοῦ Βασιλέως τὸν δακτύλιον. Τὴν 12.29΄ ὁ Ἄναξ ἔλαβε τὰ δύο σκῆπτρα. Τὴν 12.30΄ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ ἔθεσεν ἐπὶ τοῦ Βωμοῦ τὸ Στέμμα τοῦ Ἁγίου Ἐδουάρδου. Τὴν 12.31΄ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἔθεσεν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ Ἄνακτος τὸ Στέμμα. Ἡ τελετὴ τῆς στέψεως ἐτερματίσθη τὴν 12.50΄. Ἐπηκολούθησε ἡ στέψις τῆς Βασιλίσσης. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἔθεσεν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς Ἀνάσσης τὸ στέμα τὴν 12.56΄ ἀκριβῶς. Αἱ Α. Α. Μ. Μ. οἱ Βασιλεῖς ἀνεχώρησαν περὶ ὥραν 13.45΄. Ὁ Βασιλεὺς ἔφερε τὸ αὐτοκρατορικὸν στέμμα.

Μετὰ τὴν τελετὴν ἡ Βασίλισσα εἰσῆλθε περὶ ὥραν 13.46΄ εἰς τὸ ἱματιοφυλάκιον τοῦ ναοῦ, ὅπου εἰσῆλθε καὶ ὁ Βασιλεὺς περὶ ὥραν 13.50΄. Οἱ Βασιλεῖς περὶ ὥραν 13,56΄ ἐξῆλθον τοῦ ναοῦ καὶ ἐπέβησαν πάλιν τῆς βασιλικῆς ἁμάξης καὶ ἐπέστρεψαν εἰς τὰ Ἀνάκτορα διὰ τῆς ἰδίας ὁδοῦ. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν τὸ βασιλικὸν ζεῦγος ὑπῆρξεν ἀντικείμενον ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους τοῦ πλήθους. Αἱ Α. Α. Μ. Μ. ἔφερον τὰ στέμματά των, ἐκράτουν δὲ τὰ σκῆπτρα των. Ἡ βροχή, ἡ ὁποία ἠπειλεῖτο ἀπὸ πρωΐας, ἤρχισε τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς καθ' ἣν οἱ Βασιλεῖς ἀνεχώρησαν ἐκ τοῦ ναοῦ.

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα ἔφθασαν εἰς τὰ Ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ, κατόπιν θριαμβευτικῆς διαδρομῆς περὶ ὥραν 16.04΄.

Λόγῳ τῆς μεγάλης συρροῆς κόσμου ἐσημειώθησαν πολλὰ δυστυχήματα ἐκ τοῦ συνωστισμοῦ. Τὰ αὐτοκίνητα τῶν πρώτων βοηθειῶν προσέφερον μέχρι τῆς μεσημβρίας τὰς ὑπηρεσίας των εἰς ἑπτὰ χιλιάδας ἄτομα. Ὀγδοήκοντα ἑπτὰ ἐκ τῶν ἀτόμων τούτων ἀπεστάλησαν εἰς τὰ νοσοκομεῖα.

ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΒΡΕΤΑΝΝΙΚΟΝ ΛΑΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὴν 8ην ἑσπερινὴν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπηύθυνε ἀπὸ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ — ὁμιλῶν ἀπὸ ραδιοφώνου — τὸ κάτωθι διάγγελμα πρὸς τοὺς λαοὺς του:

«Ἀποτείνομαι πρὸς ὑμᾶς ἀπόψε ἐκ βάθους καρδίας. Ποτὲ ἕως τώρα Βασιλεύς, μόλις στεφθείς, δὲν εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ὁμιλήσῃ πρὸς τοὺς λαούς του τὴν ἰδίαν ἡμέραν τῆς στέψεώς του καὶ νὰ γίνῃ ἀκουστὸς παρ' ἑκάστου τῶν ἀκροατῶν του ἐντὸς τῆς ἰδίας του κατοικίας. Ἀλλὰ καὶ ποτὲ ἡ τελετὴ τῆς στέψεως δὲν εἶχε τόσον εὐρεῖαν ὅσον σήμερον σημασίαν. Σήμερον αἱ Κτήσεις εἶνε ἐλεύθεραι, μετέχουσαι ἐπὶ ἴσοις ὅροις μὲ τὸ ἀρχαῖον τοῦτο Βασίλειον εἰς τὸ πλαίσιον τῆς Αὐτοκρατορίας. Πράγματι εἶχον σήμερον τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐντὸς τοῦ ναοῦ τοῦ Οὐεστμίνστερ καὶ ὑπὸ τοὺς ἱστορικοὺς αὐτοῦ θόλους, εὑρίσκετο συγκεντρωμένη ὁλόκληρος ἡ Αὐτοκρατορία. Χαίρω διότι δύναμαι τὴν στιγμὴν αὐτὴν νὰ προσφωνήσω τὸν καθένα ἀπὸ σᾶς ποὺ μὲ ἀκούετε, ὁπουδήποτε καὶ ἂν εὑρίσκεσθε, καὶ νὰ σᾶς χαιρετίσω παλαιοὺς μακρινοὺς φίλους, ὅσους εὑρίσκεσθε εἰς τὰ μέρη τὰ ὁποῖα ἐπεσκέφθην καὶ ὡς νέους φίλους, ὅσους εὑρίσκεσθε εἰς μέρη, τὰ ὁποῖα δὲν εἶχον μέχρι σήμερον τὴν καλὴν τύχην νὰ ἐπισκεφθῶ.

»Προσωπικῶς ἡ Βασίλισσα καὶ ἐγὼ εὐχόμεθα εἰς ὅλους σας ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν, χωρὶς νὰ λησμονῶμεν κατὰ τὴν μεγάλην αὐτὴν ἱστορικὴν στιγμὴν τοὺς πάσχοντας καὶ τοὺς ἐνδεεῖς. (Ἐπὶ λέξει μετάφρασις: τοὺς διαβιοῦντας ὑπὸ σκιὰν νόσου καὶ ἐνδείας). Ἔχομεν πάντοτε πρὸ ὀφθαλμῶν τὸ παράδειγμα τῆς αὐτοθυσίας των καὶ τὴν ἰδιότητά των ὡς καλῶν πολιτῶν καὶ πρὸς αὐτοὺς ἀπευθύνομεν εἰδικῶς τὴν ἔκφρασιν τῆς συμπαθείας μας. Ἀλλὰ καὶ ὅλους σᾶς ποὺ μὲ ἀκούετε ἀνὰ τὰ πέρατα τῆς Αὐτοκρατορίας, δὲν δύναμαι νὰ εὕρω λέξεις διὰ νὰ σᾶς ἐκφράσω τὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν ἀφοσίωσίν σας. Ἐὰν κατὰ τὰ ἔτη, τὰ ὁποῖα θὰ ἀκολουθήσουν δυνηθῶ νὰ σᾶς ἐκφράσω τὴν εὐγνωμοσύνην μου ὑπηρετῶν ὑμᾶς, αὐτὸς θὰ εἶνε ὁ τρόπος, τὸν ὁποῖον μεταξὺ ὅλων θὰ ἐκλέξω. Δι' ὅλα τὰ ἑκατομμύρια τῶν ἀνηκόντων εἰς τοὺς λαοὺς τῆς Αὐτοκρατορίας, τὸ στέμμα εἶνε σύμβολον ἑνότητος, χάριτι Θεοῦ καὶ θελήσει τῶν ἐλευθέρων λαῶν, οἱ ὁποῖοι τὴν ἀποτελοῦν. Ἡ ἐξωτερικὴ μορφὴ τῆς τελετῆς εἶνε παλαιά, ἡ ἐσωτερική της ὅμως σημασία εἶνε πάντοτε νέα διότι ὁ ὑψηλότερος καθορισμός της εἶνε τὸ ὑπηρετεῖν τοὺς ἄλλους. Ἀναλαμβάνων τὴν ἄσκησιν τῆς βασιλικῆς ἐξουσίας μὲ τὴν Βασίλισσαν εἰς τὸ πλευρόν μου, ὡρκίσθην ἐπισήμως καὶ πανηγυρικῶς παρουσίᾳ ὅλων ὑμῶν μὲ λέξεις βαθυτάτης ἐννοίας ν' ἀφοσιωθῶ εἰς τὸ ἔργον τοῦτο. Μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ θὰ ἐκπληρώσωμεν πιστῶς τὸ καθῆκον μας. Ὅσοι ἀπὸ σᾶς εἶσθε ἀκόμη παιδιά, πιστεύω ὅτι θὰ διατηρήσητε τὴν ἀνάμνησιν τῆς εὐτυχοῦς σημερινῆς ἡμέρας. Μερικοὶ ἀπὸ σᾶς θὰ ὑπηρετήσουν εἰς τοὺς στρατοὺς τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς Αὐτοκρατορίας. Ὅλοι πρέπει νὰ γνωρίζετε πόσον ὑψίστην σημασίαν ἔχει δι' ὅλους ἡμᾶς ὁ ἐλεύθερος συνεταιρισμός μας καὶ πόσον ἡ φιλία μεταξὺ ἡμῶν τῶν ἰδίων καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους λαοὺς δύναται νὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν εἰρήνην. Εἴθε νὰ περιστοιχίζουν πάντοτε τὴν Βασίλισσαν καὶ ἐμὲ ἡ ἐμπιστοσύνη καὶ ἡ ἐγκαρδιότης, τὰς ὁποίας εἶμαι ὑπερήφανος διαπιστώνων κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς βασιλείας μου. Σᾶς εὐχαριστῶ ἐκ βάθους καρδίας καὶ εὔχομαι νὰ σᾶς εὐλογῇ ὁ Θεὸς ὅλους».

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπήγγειλε τὸ ὡς ἄνω διάγγελμα καθήμενος μόνος πρὸ δύο μικροφώνων ἐντὸς τῆς μικρᾶς αἰθούσης τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ. Ἡ Α. Μ. ἡ Βασίλισσα καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας ἠκροῶντο ἀπὸ ραδιοφώνου εἰς ἄλλην αἴθουσαν πρὸς τὴν ἑτέραν πλευρὰν τῶν ἀνακτόρων.

Ἡ ἐκφώνησις τοῦ διαγγέλματος προανηγγέλθη ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μπάλντουϊν μὲ τὰς ἑξῆς λέξεις: «Ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ὁ Βασιλεύς». Ἀμέσως τότε ἀνεκρούσθη ἡ πρώτη στροφὴ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὕμνου, μεθ' ὃ ὁ Βασιλεύς, ὁμιλῶν εὐκρινῶς καὶ μὲ τόνον ἀποφασιστικὸν ἀνέγνωσε τὸ διάγγελμά του.

Μετὰ τὸ διάγγελμα ἐψάλη, μεταδοθεὶς ὑπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ, ὁ Βασιλικὸς Ὕμνος.

Ο ΞΕΝΟΙ ΠΡΙΓΚΙΠΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ξένοι πρίγκιπες ἔχουν ἔλθη ἐκ τῶν ἀκολούθων χωρῶν κατ' ἀγγλικὴν ἀλφαβητικὴν σειράν: Βελγίου, κόμης τῆς Φλάνδρας, ἀδελφὸς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Λεοπόλδου. Βουλγαρίας: Κύριλλος πρίγκηψ τοῦ Πρεσλάβ, ἀδελφὸς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Βόριδος. Δανίας: Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Φρειδερῖκος μετὰ τῆς πριγκιπίσσης συζύγου του. Ἑλλάδος: ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Παῦλος. Ἰράκ: Ἐμίρης Ἀβδοὺλ Ἰλλάχ. Ἰαπωνίας: πρίγκιψ Σισιμποῦ, ἀδελφὸς τοῦ Αὐτοκράτορος μετὰ τῆς πριγκιπίσσης συζύγου του. Γιουγκοσλαυΐας: Ἀντιβασιλεὺς πρίγκιψ Παῦλος καὶ πριγκίπισσα Ὄλγα. Λουξεμβούργου: πρίγκιψ τοῦ Λουξεμβούργου, σύζυγος τῆς Μεγάλης Δουκίσσης. Ὀλλανδίας: Α. Β. Υ. Διάδοχος πριγκίπισσα Τζουλιάανα μετὰ τοῦ συζύγου της πρίγκιπος Βερνάρδου. Νορβηγίας: Α. Β. Υ. Διάδοχος πρίγκιψ Ὀλὰφ μετὰ τῆς πριγκιπίσσης συζύγου του. Ρουμανίας: Α. Β. Υ. Διάδοχος βοεβόδας Μιχαήλ. Σαουδικῆς Ἀραβίας: Ἐμίρης Σαοὺδ καὶ ὁ διάδοχος τοῦ θρόνου. Σιάμ: πρίγκιψ Σοῦλα Κακρακόγκα, ἐξάδελφος τοῦ Βασιλέως τοῦ Σιάμ. Σουηδίας: Διάδοχος πρίγκιψ Γουσταῦος Ἀδόλφος μετὰ τῆς πριγκιπίσσης συζύγου του. Ὑεμένης: Σεῒφ ἂλ Ἰσλὰμ Χουσσΐν, υἱὸς τοῦ Βασιλέως.

Ξένοι πρωθυπουργοὶ καὶ ὑπουργοὶ ἔχουν ἔλθει ἐκ τῶν ἀκολούθων χωρῶν: Αὐστρίας κ. Γουΐδο Σμίθ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, Κίνας Κούγκ, ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ναύαρχος Σὰν Σάο Κβάν, ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν. Τσεχοσλοβακίας πρωθυπουργὸς Μιλὰν Χότζα. Αἰγύπτου πρωθυπουργὸς Μουσταφᾶ Ναχὰς πασᾶς. Ἐσθονίας στρατηγὸς Γιόχαν Λαΐδονσρ, ἀρχηγὸς τῶν ἐνόπλων δυνάμεων. Φιλλανδίας κ. Χόλστ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν. Γαλλίας κ. Ντελμπός, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ στρατηγὸς Γκαμελέν, ἀντιπρόσωπος τοῦ στρατοῦ. Γερμανίας στρατάρχης βαρῶνος φὸν Μπλόμπεργκ, ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν. Χονδούρας Σενιὸρ δὸν Τιμπούρτσιο Κάριας, υἱὸς τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας. Οὐγγαρίας κ. Κάλμαν Κάνυα, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, Ἰρὰν Χασὰν Ἐσφανδιάρυ πρόεδρος. Λετονίας κ. Μούντρα ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν. Λιθουανίας κ. Λοζοράϊτις, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν. Πολωνίας συνταγματάρχης Μπέκ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν. Σοβιὲτ Λιτβίνωφ, ἐπίτροπος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν. Τουρκίας στρατηγὸς Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ, πρωθυπουργός. Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι κ. Τζέϊμς Οὐάτσον Τζέραρδ καὶ στρατηγὸς Πέρσιγκ.

Αἱ λοιπαὶ χῶραι ἀντιπροσωπεύονται ὑπὸ τῶν ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτῶν των.

ΑΙ ΝΥΚΤΕΡΙΝΑΙ ΕΟΡΤΑΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακ.) — Χιλιάδες κόσμου ἔλαβον μέρος τὴν νύκτα εἰς τὰς φαντασμαγορικὰς παρελάσεις, αἵτινες ὠργανώθησαν εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ Ἄστεως. Ὁ κόσμος ἦτο ἔμπλεος χαρᾶς, πολλοὶ δὲ ἔψαλλον παλαιὰ πολεμικὰ ᾄσματα.

Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ διάφοροι σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ τοῦ Λονδίνου εἶχον ὑπερπληρωθῆ κόσμου, ἐπιστρέφοντος εἰς τὰς ἑστίας του. Πολλοὶ δὲν εἶχον κοιμηθῆ ἀπὸ 48 ὡρῶν. Αἱ ἁμαξοστοιχίαι ἀνεχώρουν ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην ἀνὰ δέκα λεπτὰ τῆς ὥρας, ἀλλ' ὁ σταθμὸς τοῦ Πάντιγκτον, ὅστις παρουσίαζε τὴν μεγαλυτέραν κίνησιν ἐξηκολούθει νὰ εἶνε ὑπερπλήρης πάντοτε ἐκ τοῦ ἀενάως προσερχομένου κόσμου. Εἰς διακοσίας χιλιάδας ὑπολογίζονται οἱ ἀναχωρήσαντες ἀπόψε διὰ τὰς ἐπαρχίας τῶν ἐκ τῶν σταθμῶν Πάντιγκτον, Ἔστον, Σαὶν Πάγκρας καὶ Κίγκσκρος.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακ.) — Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐνεφανίσθη καὶ πάλιν, τὴν 9ην ἑσπερινὴν ὥραν εἰς τὸν ἐξώστην τῶν ἀνακτόρων τοῦ Βούκιγχαμ ὑπὸ τὰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας τοῦ πλήθους, τὸ ὁποῖον ἔψαλλεν ἐπὶ δύο λεπτὰ τῆς ὥρας τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον. Παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Α. Μ. ἵστατο ἡ Βασίλισσα χαιρετῶσα διὰ τῆς χειρὸς τὰ πλήθη, τὰ ὁποῖα ὑπελογίσθησαν εἰς πεντήκοντα χιλιάδας. Πρὸ τῆς ἐμφανίσεως τῶν Α.Α.Μ.Μ. εἰς τὸν ἐξώστην τὸ πλῆθος ἐξέσπασεν εἰς φρενιτιώδεις ἐπευφημίας ἐπὶ τῇ θέᾳ τῆς μικρᾶς πριγκιπίσσης Ἐλισάβετ ἡ ὁποία ἐμφανισθεῖσα εἰς τὸ παράθυρον τοῦ τρίτου πατώματος, ἐκίνει εἰς ἔνδειξιν χαιρετισμοῦ καὶ χαρᾶς τὴν χεῖρα της πρὸς τὰ πλήθη.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΤΟΜΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἐξαίρεται πανταχόθεν ἡ τάξις ἡ ὁποία ἐτηρήθη κατὰ τὴν σημερινὴν τελετὴν τῆς στέψεως. Ἡ ἀστυνομία συνέλαβεν ἓν ἄτομον εἰς τὴν γωνίαν τῶν ὁδῶν Μπρὶτζ καὶ Κάννοτς, τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἡ πομπὴ ἡτοιμάζετο νὰ ἐκκινήσῃ ἐκ τοῦ ναοῦ διὰ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὰ ἀνάκτορα. Τὸ ἄτομον τοῦτο εἶχεν ἀνασύρει περίστροφον, γενόμενον δὲ ἀντιληπτὸν συνελήφθη καὶ ὡδηγήθη εἰς τὴν Σκώτλανδ Γιάρντ. Ὡς διεπιστώθη εἶχε φιλονικήσει μὲ ἕτερον ἄτομον περὶ μιᾶς θέσεως καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν εἶχεν ἐξαγάγει τὸ περίστροφον.

Μικροατυχήματα τινὰ συνέβησαν ἐπίσης. Εἰς τὴν πλατεῖαν Τράφαλγκαρ ὑπεχώρησε μία ἐξέδρα καὶ ἐτραυματίσθησαν 15 ἄτομα. Ἐσημειώθησαν ὡσαύτως λιποθυμίαι ἰδίως γυναικῶν.

Η ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Χθὲς τὴν 11ην π. μ. μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἐτελέσθη εἰς τὴν ἐνταῦθα ἀγγλικανικὴν ἐκκλησίαν δοξολογία ἐπὶ τῇ στέψει τῶν Ἄγγλων Βασιλέων.

Εἰς ταύτην παρέστη ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, φέρων μεγάλην στολὴν ναυάρχου, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν Α.Β.Υ. πριγκίπων Ἀνδρέου καὶ Πέτρου, ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶς μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ὁ Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος, τὰ μέλη τοῦ Διπλωματικοῦ Σώματος, ὁ νομάρχης Ἀττικοβοιωτίας, ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων, ὁ Ἀποκρισάριος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Σεβ. Μητροπολίτης Τραπεζοῦντος, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ξένων δογμάτων, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου τοῦ Στρατοῦ στρατηγὸς κ. Παπάγος, ὁ φρούραρχος Ἀθηνῶν ὑποστράτηγος κ. Παπανικολάου, ὁ Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου καὶ πολλὰ ἐπίλεκτα μέλη τῆς ἐνταῦθα ἀγγλικῆς παροικίας καὶ ἀθηναϊκῆς Κοινωνίας.

Τοὺς προσερχομένους εἰς τὸν ναὸν ὑπεδέχετο ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας κ. Οὐάτερλόου, περιστοιχιζόμενος ἀπὸ τὸ προσωπικὸν τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας.

Πρὸ τοῦ ναοῦ εἶχε παραταχθῆ τμῆμα τοῦ Προτύπου Τάγματος Εὐζώνων, ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς καὶ δύναμις ἀνδρῶν τῆς φρουρᾶς Ἀθηνῶν, ὑπὸ τὸ πρόσταγμα τοῦ ὑποφρουράρχου Ἀθηνῶν κ. Καφεζέζη.

Τὰ μέλη τοῦ διπλωματικοῦ Σώματος, εἰσερχόμενα εἰς τὸν ναὸν ἐτάσσοντο εἰς τὸ ἀριστερὸν αὐτοῦ μέρος, ἐνῷ δεξιᾷ ἐστάθησαν τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως καὶ αἱ λοιπαὶ Ἑλληνικαὶ ἀρχαί.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ οἱ πρίγκιπες ἐστάθησαν πρὸ τοῦ ἱεροῦ, ἔχοντες ἀριστερᾷ των τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀγγλίας.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς δοξολογίας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐχοροστάτησεν ὁ ἐφημέριος τῆςἀγγλικανικῆςἐκκλησίας, ἡ μουσικὴ τῆς φρουρᾶς ἀνέκρουσε τὸν ἀγγλικὸν ἐθνικὸν ὕμνον, ἀκολούθως δὲ ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι ἀπεχώρησαν.

Περὶ τὴν μεσημβρίαν, ὁ κ. πρωθυπουργός, συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν ὑφυπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐπεσκέφθη εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρεσβείαν τὸν κ. Οὐάτερλόου καὶ διεβίβασε τὰ συγχαρητήρια τῆς Ἑλληνικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τῇ στέψει τῶν Ἄγγλων Βασιλέων.

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ

ΘΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΤΟΝ ΘΕΜΕΛΙΟΝ ΛΙΘΟΝ ΤΟΥ Μ. ΣΠΗΛΑΙΟΥ

Σήμερον τὴν 8ην πρωϊνὴν ἀναχωρεῖ διὰ τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Ψαρά» ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς εἰς Διακοφτὸ καὶ ἐκεῖθεν εἰς Μέγα Σπήλαιον, προκειμένου νὰ καταθέσῃ τὸν θεμέλιον λίθον τῆς ἀνοικοδομήσεως τούτου. Τὴν Α.Μ. τὸν Βασιλέα συνοδεύουν, ἐκτὸς τῶν ὑπασπιστῶν του, αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. οἱ πρίγκιπες Ἀνδρέας καὶ Πέτρος.

Εἰς τὴν τελετὴν θὰ παραστοῦν καὶ οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Γεωργακόπουλος καὶ Οἰκονόμου, ἀναχωρήσαντες χθές.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι θὰ ἐπιστρέψουν τὸ μεσονύκτιον τῆς σήμερον.

ΚΑΛΑΒΡΥΤΑ, 12. (Τηλεγραφικῶς).— Ἐπιβαίνων τῆς τακτικῆς ἁμαξοστοιχίας, ἀφίκετο τὸ ἀπόγευμα ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος. Εἰς τὸν σταθμὸν ἀνέμενον τὸν κ. ὑπουργὸν οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως καὶ τῶν περιχώρων. Ὅλα τὰ καταστήματα εἶχον κλεισθῆ. Τὴν ἄφιξιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ ἐπηκολούθησαν ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Κυβερνήσεως. Δύο μικραὶ κορασίδες προσέφεραν ἀνθοδέσμας ἐν μέσῳ δὲ ἐξαιρετικῶν ἐκδηλώσεων τῶν κατοίκων κατέλυσεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Ἄνεσις». Ἀκολούθως, ὁ κ. ὑπουργὸς ἔκαμεν ἀμέσως ἐπιθεώρησιν τοῦ γυμνασιακοῦ κτιρίου καὶ ὡμίλησεν εἰς τὸν Σύλλογον τῶν κ. κ. καθηγητῶν, ἀναπτύξας τὴν σημασίαν ἣν ἀποδίδει ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις εἰς τὴν παιδείαν. Γνωρίζετε, ἐτόνισεν ὁ κ. Γεωργακόπουλος τὴν κατάστασιν, εἰς τὴν ὁποίαν εὕρομεν τὴν ἐκπαίδευσιν καὶ εἶμαι εὐτυχὴς διαπιστώνων τὴν ἀπόλυτον κατανόησιν ὑπὸ τῶν ἐκπαιδευτικῶν καὶ τὴν πλήρη προσαρμογὴν πρὸς τοὺς σκοποὺς τοῦ ὑπουργείου.

Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους θὰ κληθῆτε νὰ ἐργασθῆτε διὰ τὴν ἀνασυγκρότησιν τῆς ἐκπαιδεύσεως, δι' ἣν ὅλη ἡ προεργασία, δηλαδὴ πλῆρες πρόγραμμα, εἶνε ἕτοιμον.

Ἀκολούθως ὁ κ. Γεωργακόπουλος ἐδέχθη εἰς τὸ κοινοτικὸν κατάστημα διαφόρους ἐπιτροπὰς κατοίκων. Τὸ κοινοτικὸν συμβούλιον τῶν Καλαβρύτων ἐξέφρασε πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν κατοίκων διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ ζητήματος τῆς ὑδρεύσεως τῆς πόλεως.

Τὴν 7ην ἑσπερινὴν ἐπεσκέφθη τὸ κτίριον τοῦ δημοτικοῦ σχολείου συστήσας διαφόρους μικροδιαρρυθμίσεις, τῇ ἐνισχύσει τοῦ ὑπουργείου.

ΤΟ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΟΝ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου κ. Παπαμιχαὴλ μετέβη τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐπέδωκεν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως τὸ ἀναμνηστικὸν μετάλλιον τῶν ἑορτῶν τῆς ἑκατονταετηρίδος τοῦ Πανεπιστημίου εἰς χαλκοῦν καὶ ἀργυροῦν —ἐπὶ τούτῳ κατασκευασθὲν— ἔκτυπον.

Ὁ κ. Παπαμιχαὴλ ἐπιδίδων τὸ μετάλλιον προσεφώνησε ὡς ἑξῆς τὸν κ. πρωθυπουργόν:

«Ἐξοχώτατε Κύριε Πρόεδρε,

Ἤδη ὅτε ἐπερατώθησαν αἱ ἑορταὶ τῆς Ἑκατονταετηρίδος τοῦ Ἐθνικοῦ καὶ Καποδιστριακοῦ Πανεπιστημίου, δι' ὧν οὐ μόνον τὸ ἡμέτερον Ἔθνος τόσον ἐκθύμως ἐπανηγύρισε τὸ ἐθνικὸν τοῦτο γεγονός, ἀλλὰ καὶ ὁ διεθνὴς ἐπιστημονικὸς κόσμος διετράνωσε τὴν πρὸς τὸ Ἀνώτατον ἡμῶν ἐπιστημονικὸν Καθίδρυμα ὑψίστην αὐτοῦ προσοχὴν καὶ ἐκτίμησιν, σπεύδω νὰ ὑποβάλω εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τὴν βαθεῖαν τοῦ Πανεπιστημίου εὐγνωμοσύνην ἐπὶ τῇ γενναίᾳ ἀρωγῇ τῆς ὑπὸ τὴν σοφὴν ὑμῶν προεδρίαν σεβαστῆς κυβερνήσεως, δι' ἧς κατέστη δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἀρτία τῶν ἑορτῶν διοργάνωσις καὶ νὰ προσδοθῇ εἰς αὐτὰς ἡ προσήκουσα λαμπρότης καὶ αἴγλη.

Τῆς εὐκαιρίας ταύτης, δραττόμενος, Ἐξοχώτατε Κύριε Πρόεδρε, προσῆκον θεωρῶ νὰ διαβεβαιώσω ὑμᾶς ἔτι ἅπαξ, ὅτι τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, δι' ὅλου τοῦ λήξαντος αἰῶνος τῆς λειτουργίας αὐτοῦ μὴ μόνον τὴν ἐπιστήμην ἐνδελεχῶς θεραπεῦσαν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐθνικὴν κατάρτισιν καὶ τὸν ἐθνικὸν φρονηματισμὸν τῆς φοιτητικῆς νεολαίας ἄοκνον ἐπιστῆσαν τὴν προσοχήν, θὰ συνεχίσῃ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι τὴν εἰς τὸ καθῆκον τοῦτο ἐμμονὴν ὡς παράδοσιν ἱερὰν καὶ ἀπαραβίαστον, διότι μόνον διὰ τῆς θεραπείας τῶν ἐθνικῶν ἰδανικῶν εἶνε ἐφικτὴ ἡ πρόοδος καὶ ἡ ἀκμὴ τοῦ ἡμετέρου ἔθνους εἰς τὰς ὁποίας μετὰ τόσης συνέσεως ὁδηγεῖ αὐτὸ τὸ ὑπὸ τὴν ὑμετέραν πεπνυμένην ἡγεσίαν νέον ἑλληνικὸν κράτος».

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπήντησεν εὐχαριστῶν καὶ εὐχηθείς, ὅπως τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν ἑορτάσῃ μετὰ τῆς αὐτῆς λαμπρότητος καὶ τὴν διακοσιετηρίδα του.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τετάρτη, 12 Μαΐου 1937

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	110.50	111.50
Παρισίων	4.94	5.02
Ζυρίχης	25.30	25.55
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.60	61.20
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.73	3.77
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	21.10	21.35
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	4.93	5.02
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Ζυρίχης	25.25	25.55
Βρυξελλῶν	3.72	3.77
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.86	3.91
Βουδαπέστης	23.46	23.95

Μέρισμα Ἑταιρείας

Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Λιπασμάτων διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 30 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 85 καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1936.

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Τηλεγρ.).— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν χθὲς εἰς τὰ 272½ φράγκα καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 270.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: 5% 1881-84 £ 26½, 4% 1887 £ 24¼, 4% 1889 £ 21½, 5% 1890 £ 24½, 6% 1893 £ 27, 4% 1902 £ 23, 5% 1907 £ 25, 4% 1910 £ 22½, 5% 1914 £ 29¾, 7% 1924 £ 41, 6% 1928 £ 32½, 7% 1927 £ 76, 6% 1928 £ 32½, 6% 1931 £ 38.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 12/5	11/5
Ἀπαλλ. πολλ.	66.25	..66	66.25	66
Ἑλλ. ὑπηκ.	336.50	336	336.50	336
Ἀνταλλ. 8%	744	743	743.50	743
Ἀναγκ. 6%	61.25	60.75	61	61
Ἑλλάδος	7370	7360	7360	7400
Ἀθηνῶν	283	280	280	282
Ἐθνικῆς	65200	65100	65200	65300
Ἐμπορικῆς	496	495	495	496
Σιδ. Θεσσαλίας	806	784	806	785
Σ.Π.Α.Π.	135	132	134	133
Λιπασμάτων	1480	1455	1465	1555
Πυριτιδοποιείου	2750	2735	2750	2750
Χρωμάτων	978	974	978	985
Βερμίου	357	353	357	353
Ἐριουργίας	342	337	340	341
Χρυσαλλίδος	136	133	134	138
Ἄτλαντος	75	73	75	75
Ἡρακλέους	1610	1605	1610	1605
Καμπᾶ	322	320	320	324
Οἰνοπνευματοπ.	340	336	340	345
Ἠλεκτρικῆς	290	285	288	289
Βιὸ	297	290	292	300

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 12ης).— Λονδίνου 494 3)16, Παρισίων 448 3)4, Βερολίνου 40.18, Ὀλλανδίας 54.99, Βρυξελλῶν 16.87 1)2, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.90 1)2.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 11ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 12.70, Ἰούλιος 12.76, Ὀκτώβριος 12.55, Δεκέμβριος 11.52, Ἰανουάριος 12.55.

Λίβερπουλ. Μάϊος 7.06, Ἰούλιος 7.10, Ὀκτώβριος 7.03, Δεκέμβριος 6.99, Ἰανουάριος 6.99, Μάρτιος 6.99.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 1.18 1)2, Σεπτέμβριος 1.21 1)2, Μάρτιος 1.30 1)2.

Λονδῖνον. Μάϊος 6.5, Ἰούλιος 6.5, Αὔγουστος 6.5, Σεπτέμβριος 6.5 1)4, Ὀκτώβριος 6.5 1)4, Δεκέμβριος 6.5, Ἰανουάριος 6.5 3)4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 122 1)4, Ἰούλιος 115 1)8, Σεπτέμβριος 114.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 127 1)4, Ἰούλιος 126, Ὀκτώβριος 116 3)8.

Λίβερπουλ. Μάϊος 9.4 3)4, Ἰούλιος 9.3 3)4, Ὀκτώβριος 8.8 1)2.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 7.15, Ἰούλιος 7.12, Σεπτέμβριος 7.07, Δεκέμβριος 6.99.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 60)15—61. Τρίμηνος 57)7)6—57)10.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 247)15—248. Τρίμηνος 246—246)10.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 23)10. Τρίμηνος 23)7)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 22)13)9. Τρίμηνος 23.

Ἄνοιγμα 12ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 12.69—70, Ἰούλιος 12.70—68, Ὀκτώβριος 12.51, Δεκέμβριος 12.50, Ἰανουάριος 12.51—52, Μάρτιος 12.56.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 1.18, Σεπτέμβριος 1.22, Δεκέμβριος 1.30, Μάρτιος 1.32, Μάϊος 1.33.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 121 1)2, Ἰούλιος 115 1)4, Σεπτέμβιος 114 1)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 6.99.

ΣΗΜ. Αἱ ἀγοραὶ Λονδίνου, Λίβερπουλ, Βίννιπεγκ καὶ Ἀλεξανδρείας κλεισταί.

Τετάρτη, 12 Μαΐου 1937. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	*3540
1884	*3540
Μονοπωλ.	*2880
Παγίου	*2870
Σιδ. Π. Λ.	*3425
Κεφαλ.	*3400
Θεσσ. Μον.	*1665
Θεσ. Κωνστ.	*280
Ἠγγυημ.	*84000
Ἑλλ. Σιδ.	*2825
Ἀμύνης	705
110 ἑκατομμ.	2910
500 ἑκατομμ.	3770
Προσφ. 7% Α.	4915
Προσφ.1924	*22500
Ὑδρεύσεως	80200
Σταθ. 6%	*4250
Σταθ.1928	*20100
Παρ. 1928	*4300
Παρ. 1931	*4990

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιησ.	*42.50
Πυργ. Μελ.	*32.—
Ναυτ. Χορ.	*36.—
Ἐπιτάξεως	*49.—
75 ἑκατομμ.	*50.—
Ἀπ. μοναί	64.50
Ἀπ. πολλ.	66.25
Μεταναστ.	254.50
«Τέκτονος»	*73.—
Ἐντ. Γραμ.	*65.50
Ἑλλ. ὑπηκ.	336.50
Ἀνταλλ. 8%	743.50
Ἀντ. 6%	*736.50
Πολεμοπαθῶν	52.25
Ἀπ. Ἀγρ.	*509.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ.	*4.—
300 ἑκατομ.	126.—
Ἀν. 6½%	*66.—
Ἀναγκ. 6%	61.—

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπ. 7½%	*10450
Ἐκκαθαρ.	*152
Ἐκκ. προν.	*690

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	*82.—
2½% 1912	*71.—
Κτηματ. 7%	325.—
Κτημ. 7%	*323.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	Π. 7340
Ἀθηνῶν	280
Ἐθνικῆς	65200
Ἐμπ. Πίστ.	*110
Ἐμπορικῆς	495
Καραβασίλη	*2150
Κτηματικῆς	1260
Λαϊκῆς	*5800
Λακωνίας	*400
Πειραιῶς	Π. 190
Χίου	*1040

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	*676
Θεσσαλίας	806
Σ.Π.Α.Π.	Π. 133
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμ.	*21
Διώρυγος	*220
Κορκόδειλος	*55
Μιχαληνός	*900

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Βάμβαξ	*190
Βέρμιον	357
Ἐλ. Λεβαδ.	*245
Ἔρια	*8
Ἐριουργία	340
Κλ. Θεσσ.	*1900
Πατραϊκή	*1275
Ὑφαντουργ.	*2250
Ὑφ. Τρικκ.	144
Καρέλλα	*445
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	*130
Ναθαναήλ	*1310
Χρυσαλλίς	134
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ.	
Γεν. Ἐπιχ.	*475
Ἐργοληπτ.	*38
Ἔργον	*220
Ἔρθα	*560
Καψαμπέλης	*28
Κέκροψ	*302
Πρώτη Οἰκ.	*169
Τέκτων	*82
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	75
Ἡρακλῆς	1610
Κύκλωψ	*100
Τιτάν	Π. 1700
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριόφ.	*10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	288
Λαμπτήρων	*515
Παγ. Πατ.	*140
Ψυγ. Θεσσ.	*170
Ψυγ. Πειρ.	*420
Ἐμπορίου	
Αὐτ.«Ἀθηνᾶ»	*40
Γεν. Ἀποθ.	Π. 375
Ὑπ. Προσ.	*4550
Προμηθεὺς	*430

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολή	*180
Αἴολος	*360
Λιπασμάτων	1465
Π. «Ἀθηνᾶ»	*670
Πυριτιδοπ.	Α. 2770
Χημικῆς	*215
Χρωματουργ.	978
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	*34
Σέκκερης	*35
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	*950
Ἑστία	*375
Μεταλλουργ.	*435
Οἰνοποιητικαί	
Ἕνωσις	*93
Θεσσαλική	*255
Καμπᾶ	Π. 319
Οἰνοπνευμ.	Α. 342
Οἴνων	Α. 1290
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	*200
Ζῦμαι	Α. 564
Κυλινδρόμ.	*300
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	*785
Φίξ	*625
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	*3
Ἐπ. κοιναί	*120
Ἐπιχ. προν.	*170
Μεταλλείων	*375
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπν.	*430
Διάφ. Βιομηχαν	
Ἑρμῆς	*435
Χαρτοποιΐας	*270
Βιό	292
Γεωργ. Βιομ.	Π. 215

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΘΑ ΓΙΝΗ Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΧΙΤΛΕΡ ΚΑΙ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝ

ΜΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚ

ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΔΙΕΛ ΔΙ' ΙΝΣΜΠΡΟΥΚ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐν Β ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγρ ὅτι, κατὰ πληροφορίας ἐγκύρου πηγῆς, γερ ἁμαξοστοιχία ἀποτελουμένη ἀπὸ πέντε βαγόν λυτελείας, θὰ διέλθῃ ἐξ Ἴνσμπρουκ τὸ Σάβ 15ην Μαΐου, μεταβαίνουσα εἰς Βενετίαν, ὁπόθ 17ην τρέχοντος καὶ περὶ ὥραν 15ην θ' ἀναχ ἐκ νέου, κατευθυνομένη εἰς Μπέρχτεσγκάντεν.

Πληροφορίαι ληφθεῖσαι ἐν Βιέννῃ τὴν πρωΐ Βερολίνου καὶ Ρώμης ἀφήνουν νὰ ἐννοηθῇ πῆλθε μεταβολὴ εἰς τὰς προετοιμασίας, αἱ ὁποῖ χον γίνει διὰ μίαν συνάντησιν μεταξὺ τῶν κ. τλερ καὶ Μουσσολίνι. Πληροφορίαι, προερχόμ Ρώμης, βεβαιοῦν, ὅτι ἀπό τινων ἡμερῶν ὑπῆρξ τημα ταξιδίου τοῦ Ντοῦτσε, ὁ ὁποῖος θὰ εἰς τὸν καγκελλάριον Χίτλερ τὴν παλαιὰν ἐπίσ του εἰς τὴν Ἰταλίαν χωρὶς ὅμως ἡ χρονολογία ταξιδίου τούτου ν' ἀναφέρεται ὡς λίαν προσεχ

Αἱ πληροφορίαι αἱ ληφθεῖσαι ὑπὸ τῶν ἐν Βι ἐπισήμων κύκλων ἐκ Βερολίνου, ἀμφισβητοῦν τὸν πίσημον χαρακτῆρα τῆς εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας ὁποίας ἡ διέλευσις ἐξ Ἴνσπρουκ ἀνηγγέλθη τὴν 15ην Μαΐου. Ἐν Βιέννῃ ἀγνοεῖται ἂν αἱ θοῦσαι μεταβολαὶ ἀφοροῦν τὴν χρονολογίαν τῆς ναντήσεως ἢ ἁπλῶς τὸ δρομολόγιον.

ΡΩΜΗ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ κ. ὕντα ἀπαντᾷ σήμερον δι' ἄρθρου του, δημοσι μένου εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Ἰταλίας», πρὸς λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν εἰς τὴν ἀμερικ Γερουσίαν ὁ γερουσιαστὴς κ. Μπόρα, ἐπιτεθεὶς τὰ τοῦ φασισμοῦ. Ὁ ἀρθρογράφος ἀναγνωρί ὕπαρξιν ἐλαφρυντικῶν περιπτώσεων εἰς τὸν γερ σιαστήν, διότι, λέγει, οὗτος δὲν κατέχει θος τὰς σκέψεις, τὰ αἰσθήματα καὶ τὴν θέλ Εὐρώπης, καθὼς καὶ τῶν ἐν αὐτῇ ρευμάτ περιλαμβανομένου καὶ τοῦ φασισμοῦ. Ὅσ ρᾶ ὅμως τὴν περικοπὴν τοῦ λόγου, καθ' Μπόρα εἶπεν ὅτι «εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολ φασισμὸς πρέπει νὰ θεωρῆται περισσότερον δυνος ἀπὸ τὸν κομμουνισμόν», ἡ ἐφημερὶς λεύει τὸν κ. Μπόρα νὰ φροντίσῃ νὰ ἀνακαλ πως κάτωθι τοῦ κύματος τῶν ἀπεργιῶν, τὸ ἐξέσπασεν εἰς τὴν πατρίδα του, κρύπτεται νιστικὸς δάκτυλος καὶ ἐφιστᾷ τὴν προσοχὴν πὶ τῶν κινδύνων ποὺ δημιουργεῖ διὰ τὴν Ἀμερικ ἡ ὕπουλος κομμουνιστικὴ δρᾶσις.

ΤΟ ΦΟΡΤΗΓΟΝ "ΠΟΛΙ,, ΕΝΑΥΑΓΗ ΚΑΤΟΠΙΝ ΠΡΟΣΚΡΟΥΣΕΩΣ ΕΠΙ ΝΑΡΚΗ

ΔΙΕΣΩΘΗ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΟ ΠΛΗΡΩΜ

Μετὰ παρέλευσιν 45 ἡμερῶν, κατὰ τὰς ὁποία ἠγνοεῖτο ἡ τύχη τοῦ ἑλληνικοῦ φορτηγοῦ «Πόλι» ὅπερ εἶχεν ἀποπλεύσει ἐκ Σπέτσιας τῆς Ἰταλί τὴν 29ην Μαρτίου διὰ Μελίλαν πρὸς φόρτωσιν γαι ἀνθράκων, μόλις χθὲς διεβιβάσθησαν πληροφορίαι προερχόμεναι ὑπευθύνως ἐκ τῆς ἐθνικιστικῆς Ἱ σπανίας.

Συμφώνως πρὸς τὰς διαβιβασθείσας πληροφο ρίας, ἐπιβεβαιωθείσας καὶ παρὰ τοῦ Ἀγγλικοῦ Λόϋδ, τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Πόλι» προσέκρουσε ἐπὶ νάρκης ἐγγὺς τῶν ἱσπανικῶν νήσων τῆς Μεσο γείου καὶ ὑποστὰν ῥῆγμα εἰς τὴν πρῷραν του ἐβ θίσθη ἐντὸς μικροῦ χρονικοῦ διαστήματος. Τὸ σκά φος ἦτο κενόν, τὸ δὲ γεγονὸς τοῦτο ἐπεβράδυνε τὴν βύθισιν καὶ παρέσχε τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον εἰς τὸ πλήρωμα νὰ ρίψῃ τὰς λέμβους εἰς τὴν θάλασ σαν καὶ νὰ διασωθῇ.

Ἡ αἰφνιδία πρόσκρουσις ἐπὶ τῆς νάρκης καὶ δημιουργηθεῖσα ταραχὴ μεταξὺ τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος δὲν κατέστησε δυνατὴν τὴν ἀποστολὴ σήματος κινδύνου, δι' ὃ καὶ ἠγνοεῖτο ἡ δραματικὴ περιπέτεια τῆς «Πόλι». Τὴν ἑπομένην τοῦ κατα ποντισμοῦ τὸ ἐθνικὸν ἱσπανικὸν πολεμικὸν «Βαλεα ρίδες», περιπολοῦν εἰς τὰ ἐκεῖ ὕδατα, περισυνέλεξε τοὺς ἡμίσεις ναυαγοὺς τῆς «Πόλι» καὶ τοὺς μετέφε ρεν εἰς τὴν Θέουταν. Ἕτερον βοηθητικὸν ἱσπανικὸ ἀνέσυρε βραδύτερον καὶ τὴν δευτέραν λέμβον, δια σώσαν τοὺς ἐν αὐτῇ ναυαγούς, μεταξὺ τῶν ὁποίων κατελέγετο καὶ ὁ πλοίαρχος κ. Ροδιάδης.

Ἡ καταστροφὴ τῆς «Πόλι» ὠφείλετο εἰς νάρκη τῶν ἐρυθρῶν, παρασυρθεῖσαν ἐκ τοῦ ἀγκυροβολίο της, διότι ἡ θέσις, ἔνθα ἔλαβε χώραν τὸ δυστύχημα δὲν περιλαμβάνεται εἰς τὴν ἀποκεκλεισμένην ζ νην.

Ἡ μέχρι τοῦδε ἔλλειψις συγκεκριμένων πληρο φοριῶν ὠφείλετο εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ἡ ἱσπανικὴ λ γοκρισία δι' ἀγνώστους εἰσέτι λόγους δὲν ἐπέτρε τὴν ἀποστολὴν ὑπὸ τῶν ναυαγῶν ἐπιστολῶν μὲ λε πτομερείας τοῦ συμβάντος, ἀλλὰ μόνον ἁπλῶν ση μειωμάτων ἱσπανιστὶ καὶ ταχυδρομηθέντων εἰς Γι βραλτάρ, διὰ τῶν ὁποίων ἐπληροφοροῦντο ἁπλ αἱ ἐνδιαφερόμεναι οἰκογένειαι, ὅτι οἱ οἰκεῖοι ἦσαν ὑγιεῖς.

Συντρίμματα ἐκ τοῦ ναυαγίου τῆς «Πόλι» κυρίως τμῆμα τῆς ἐπάνω γεφύρας τοῦ πηδαλίου μίαν πυξίδα Θόμψων, ἀνευρέθησαν παρὰ βοηθ κοῦ τινὸς σκάφους τοῦ γαλλικοῦ ναυαρχείου κα νὸς ἁλιευτικοῦ 20 μίλια μακρὰν τῆς Γαλίτας.

Κατὰ ληφθείσας χθὲς ἐν Πειραιεῖ τηλεγρα κὰς πληροφορίας, τὸ πλήρωμα τῆς «Πόλι» ἀνε ρησεν ἐκ Θέουτας διὰ Μασσαλίαν καὶ Γένου Ἐκεῖθεν οἱ ναυαγοὶ θὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν Ἑλλ δα. Τὸ Ἀγγλικὸν Λόϋδ, ἀφ' ἑτέρου, ἀπήλειψε «Πόλι» ἀπὸ τὸν πίνακα τῶν ἀγνοουμένων πλοί καὶ ἐδημοσίευσε τὴν ἀκόλουθον ἀνακοίνωσιν:

«Κατὰ πληροφορίας τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν ἐθνικ ἱσπανικῶν δυνάμεων, δοθείσας εἰς ἀπάντησιν ἐρ τήματος τοῦ «Λόϋδ», τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Π λι» ἐβυθίσθη, προσκροῦσαν ἐπὶ νάρκης. Ὁ πλοία χος καὶ τὸ πλήρωμα ἐπιστρέφουν εἰς τὰς πατρίδ τῶν μέσῳ Γένοβας καὶ Πατρῶν.»

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγέλ ται ἐκ Βουδαπέστης ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ν ρανύϊ, λαβὼν τὸν λόγον κατὰ τὴν σημερινὴ λευταίαν συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ, ἀνέφε ὅτι ἡ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς Οὐγγαρίας τείνει τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς εἰρήνης καὶ ὅτι τὰ πρωτόκο λα τῆς Ρώμης συνέδεσαν στενῶς τὴν Οὐγγαρί μετὰ τῶν λοιπῶν συμβληθεισῶν χωρῶν, τῆς Ἰτ λίας τουτέστι καὶ τῆς Αὐστρίας. Ἡ Οὐγγαρία πε, διατηρεῖ μετὰ τοῦ γερμανικοῦ Ράιχ σχέσεις λικρινῶς φιλικάς, ἐπανειλημμένως δοκιμασθ ἐν τῇ πράξει, ἐπιθυμεῖ δὲ ἵνα ἡ ἐπίλυσις τὰ μετ ἄλλων κρατῶν ζητήματά της διὰ τῆς ὁδοῦ μοιβαίας συνεννοήσεως, οὖσα διατεθειμένη νὰ τάσῃ πᾶσαν πρότασιν συνεργασίας ἐν τῇ λεκ τοῦ Δουνάβεως, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι θὰ τῆς ρίζοντο ἴσα δικαιώματα καὶ ὅτι θὰ προστατ το αἱ οὐγγρικαὶ μειονότητες.

Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΗ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Οἱ «Τάϊ γράφοντες ἐπὶ τῆς συνερχομένης τὴν Παρασκευ αὐτοκρατορικῆς διασκέψεως καὶ τῆς ἀποφάσεως πως μετάσχῃ ταύτης ὁ ὑπουργὸς τοῦ συντονισ τῶν πολεμικῶν παρασκευῶν κ. Ἴνσκιπ, παρατηρ ὅτι ἐξ αὐτοῦ καὶ μόνον τοῦ γεγονότος ἀποδεικ εται ἡ σημασία τῆς ἐφετεινῆς αὐτοκρατορικῆς σκέψεως.

ΔΕΝ ΥΦΙΣΤΑΤΑΙ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΙΘΙΟΠΙΑΣ

ΡΩΜΗ, 12. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία).— Τηλεγ φοῦν ἐκ Λονδίνου, ὅτι τὸ Δικαστήριον ἐξέδωκε σή ρον τὴν ἀπόφασίν του ἐπὶ ἀγωγῆς τῆς Τραπέζης Αἰθιοπίας ἐναντίον τῆς Τραπέζης τῆς Αἰγύπ Εἰς τὴν ἀπόφασιν ἀναφέρεται, ὅτι ἡ Τράπεζα Αἰθιοπίας πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς κανονικῶς δια θεῖσα. Οὕτως, ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἀποτελεῖ πλήρη ναγνώρισιν τῆς ἰταλικῆς κυριαρχίας εἰς τὴν Αἰ πίαν.